

Table with 3 columns: Edición de 18 páginas — En dos secciones. Rows include Crónica, Política, Gremios, Arquitectura, Hípica, Cebiles, Depósitos, Provincias, Economía, Gran Mundo, Femenina, Teatros, Magazine.

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, temperatura en aumento. TEMPERATURAS DE AYER: Mínima, 8,5 grados C, a las 5.30 horas. Máxima, 26,2 grados, a las 15 horas. APROXIMACION GENERAL: El norte del país y costa central tendrán bancos de nebulosidad baja.

Demócratas Ganan Elecciones en EE. UU.

Abrumadora Victoria de Ted Kennedy para Senador.- Reelegido Rockefeller

ESCOLARES PRIMARIOS NO PAGARAN PASAJE EN LOCOMOCION COLECTIVA

Beneficiará a los niños que concurren a colegios gratuitos

El Subsecretario de Transporte, Angel Meschi, informó que el Gobierno dictará un decreto por el cual se libera el pago de tarifas en la locomoción colectiva a los escolares primarios.

Esta liberación beneficiará únicamente a los niños que asisten a colegios primarios gratuitos.

Por otra parte, señaló que se había dado instrucciones a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado para que ponga de inmediato en aplicación este nuevo sistema sin esperar a la dictación del decreto, que hará a la locomoción colectiva particular otorgar este mismo beneficio a dichos estudiantes.

Agregó que ha ordenado revisar algunas nuevas tarifas, otorgadas a recorridos rurales. Esta revisión afecta principalmente al recorrido Santiago-Melipilla, y viceversa, cuyas tarifas fueron reajustadas de 320 a 500 pesos.

Chilenos juegan hoy con la Selección Argentina



LA SELECCION CHILENA DE FUTBOL, que en el último mundial por la disputa de la VII Copa Jules Rimet, celebrada en nuestra capital, logró ubicarse en el tercer lugar, afrontará esta noche en el Estadio Nacional una verdadera prueba de fuego frente a los tradicionales adversarios rioplatenses. Argentina, que en ese mismo certamen resultara eliminada en la subserie de Rancagua, llega a este partido con los chilenos con un cuadro totalmente renovado, en base a valores jóvenes e imbuidos con los modernos sistemas de juego. EN EL GRABADO, titulares y suplentes chilenos que esta noche esperan brindar una buena actuación, acorde con la valoración mundial alcanzada por el balompié nacional.

Conversaciones cubano-rusas



LA HABANA.— El Primer Ministro, Fidel Castro, y el Viceprimer Ministro soviético, Anastas Mikoyan (derecha), abandonan la sala del Consejo de Ministros cubanos, el 5, después de discutir dos horas la actual situación entre Estados Unidos y Cuba. A la izquierda, Mikoyan debía reunirse con funcionarios del Gobierno; pero la entrevista se suspendió, sin darse explicaciones. El comendador soviético asistirá el miércoles a una recepción que le ofrecerá la Embajada de su país, a propósito de un nuevo aniversario de la revolución bolchevique. (Radiofoto UPL)

Selección Chilena juega hoy con la Selección argentina

Nuevamente esta noche el Estadio Nacional será escenario de una justa internacional de resonancia. Las escuadras bol, dan vida a la primera fase de la disputa del Trofeo "Carlos Dittborn", en memoria del que fuera autor y realizador del Torneo Mundial, jugado en junio pasado en nuestro país.

Para nuestro deporte popular, el match tiene una especial significación. Es la reanudación de trajines del cuadro chileno que tan brillantemente actuara en el evento mundial. Es la oportunidad para ratificar aquellos progresos mostrados y que dieran tanta alegría a nuestra afición y para traer segura que lo conduzca por el camino a que tiene que llegar. En esta oportunidad, tanto chilenos como argentinos presentan equipos renovados, muestra evidente de miras futuras. Clásico encuentro que siempre suscita interés y expectación. Juegan a las 22 horas.

MISION CHILENA INICIA HOY GESTIONES EN EE. UU.

WASHINGTON, 6 (UPI).— Una Misión Económica de Chile iniciará mañana conversaciones con altas autoridades del Gobierno norteamericano, en relación con las necesidades financieras del país sudamericano.

Apoyan a madre que mató hija deforme por Thalidomide

LIEJA, 6 (UPI).— Ruidosas manifestaciones de simpatía hacia la procesada y exclamaciones de "Absolvamoslo, absolvámoslo", caracterizaron hoy el juicio contra la señora Suzanne Coipel van de Put y el médico Jacques Casters, acusados de haber dado muerte a la hija de la primera, que nació deforme por el uso de la droga thalidomide.

21 mineros muertos por una explosión

LONGYEARBYEN, Spitzbergen, Noruega, 6 (UPI).— Una violenta explosión en una mina de carbón en la Bahía del Rey, en Nueva Aalesund, en esta isla del Ártico, causó anoche la muerte a por lo menos 21 mineros.

El viernes llega a Santiago el famoso Abate Pierre

El viernes llega a Santiago, a las 17.15 horas, procedente de Lima, el conocido franciscano Abate Pierre. El religioso gallo tuvo resonancia mundial cuando recién terminada la segunda guerra comenzó en Francia una cruzada contra la miseria y fundó "Los Trabajadores de Emaus", creando una comunidad que trabajaba recolectando desechos para subsistir.

Propician mayor conciencia forestal



Un tema aparentemente árido cobró particular brillantez y fuerza ayer, gracias al calor, entusiasmo y versación con que fue planteado por los técnicos. Se trataba de la Comisión Forestal Latinoamericana, que empieza a sesionar mañana y que se estrenó con una conferencia de prensa. En el grabado, el ingeniero Pietrin (al centro) expone los dramáticos problemas que se crearán a la América Latina si no defiende a tiempo su riqueza forestal. A su izquierda, el ingeniero Edwin Schmeiser, jefe del Departamento Forestal chileno, que hizo que se estrenó con una conferencia de prensa. En el grabado, el ingeniero Pietrin (al centro) expone los dramáticos problemas que se crearán a la América Latina si no defiende a tiempo su riqueza forestal. A su izquierda, el ingeniero Edwin Schmeiser, jefe del Departamento Forestal chileno, que hizo que se estrenó con una conferencia de prensa. En el grabado, el ingeniero Pietrin (al centro) expone los dramáticos problemas que se crearán a la América Latina si no defiende a tiempo su riqueza forestal.

China roja concentra sus tropas para nuevo ataque contra India

Parlamentarios exigen la renuncia de Menon. Fuerzas indias contuvieron dos pequeños ataques chinos. Nueva Delhi, 6 (UPI).— India anunció hoy que sus tropas habían rechazado dos ataques chinos de pequeña magnitud en el extremo oriental de la frontera con China comunista, pero advirtió al mismo tiempo que los rojos están realizando una concentración de efectivos militares que amenaza la base aérea de Chusul, en la región occidental de Ladakh.

CONTINUA EL MISTERIO EN REUNION MIKOYAN-CASTRO

LA HABANA, 6. (UPI).— El primer Viceprimer Ministro soviético, Anastas Mikoyan, se reunió hoy de nuevo a puertas cerradas con altos funcionarios cubanos para proseguir las conversaciones que al parecer tratan fundamentalmente del desmantelamiento de las bases soviéticas de cohetes instaladas en suelo de la isla antillana.

PILOTOS QUE OBTUVIERON LAS PRUEBAS

WASHINGTON, 6. (UPI).— La Fuerza Aérea dijo hoy que el comandante Rudolf Anderson, muerto en el cumplimiento de una misión sobre Cuba, y el comandante Richard S. Heysler fueron los dos pilotos de reconocimiento que "obtuvieron la primera prueba concluyente de la concentración de cohetes soviéticos en Cuba".



# AYER, HOY, MAÑANA

- Donación a Escuela Militar**  
Hoy, a las 11.30 horas, se efectuará una ceremonia interna en la Escuela Militar, en que se donará a dicho plantel un Gabinete completo de Biología, donado por el Gobierno de la República Federal de Alemania. Entregará el obsequio el Encargado de Negocios, doctor Hans H. Wallich, en ausencia del Embajador.
- Charla sobre vida en el desierto**  
Hoy, a las 18 horas, en la Sala de Conferencias de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad Católica, la doctora Ingeborg de Klühn ofrecerá una conferencia sobre "Vida actual de los pueblos del desierto de Chile". La entrada es libre.
- Sesión del Rotary Club**  
Hoy a mediodía, en el Club de la Unión, el Rotary Club de Santiago celebrará su sesión semanal, bajo la presidencia de don Juan Edwards Cruzat. El rotario Diego Barros Ortiz pronunciará un discurso en homenaje a los 120 años de la Universidad de Chile.
- Conferencia científica**  
Hoy, a las 11.30 horas, en el Auditorio del Hospital Clínico de la Universidad Católica, el doctor George C. Cotzias, ofrecerá una conferencia sobre "Metabolismo de los cligo elementos". El doctor Cotzias es Jefe del Departamento de Fisiología de Brook-Haven National Laboratories, U.S.A.

## Regresó el Embajador



SERGIO GUTIERREZ OLIVO, Embajador chileno ante el Gobierno de Argentina, en Buenos Aires, regreso ayer al país. Lo hizo en el Comet IV de la BOAC. En el ambiente diplomático se rumoreaba que el señor Gutiérrez sería designado Embajador ante los Estados Unidos, en reemplazo de Walter Müller. En EL GRABADO, el señor Gutiérrez desciende del avión que lo condujo hasta el aeropuerto de Los Cerrillos. (Foto, "SERVICE Los Cerrillos.")

## SESION EXTRAORDINARIA DE ACADEMIA DE LETRAS DEL INSTITUTO NACIONAL

A las 19 horas de hoy, en el Instituto Nacional tendrá lugar una sesión pública que comprende tres actos de importancia en la vida docente de este plantel. En primer término se hará la entrega del Premio "Al Humanismo", instituido por el catedrático don César Bunster, que en este año ha correspondido al distinguido alumno del 6.º E, de Letras, Ricardo García de la Fuente. En esta oportunidad dará el discurso alusivo el profesor Mario Reinos.

Enseguida la Academia de Letras Castellanas efectuará su sesión extraordinaria de clausura anual de sus actividades. El presidente de esta entidad, Federico Gana, dará cuenta de la labor efectuada. Se entregarán los premios "Ismael Parraguez" y "Eldorado Flores", donados por los doctores Julio Parraguez y Néstor Flores Williams y obtenidos por los académicos Eduardo Henríquez, Waldo Rojas y Ricardo García de la Fuente. Además la familia Silva Piderit hará motivo de un obsequio al presidente Federico Gana en memoria de Jorge Silva Piderit quien ocupara el mismo cargo y falleciera en 1944.

Se pondrá término con la entrega del premio "Jorge Silva Piderit", al mejor institutano de 1962, distinción recabada en Jorge Klein, estudiante actualmente del 6.º año A, biólogo. Esta significativa recompensa será entregada por el abogado don Mario Arrieta quien, junto con sus compañeros de estudios del Instituto Nacional en 1943, han instituido este premio en nombre de su condiscípulo prematuramente fallecido. En esta ocasión hará uso de la palabra el profesor Alfonso Eravo haciendo una presentación del alumno agraciado.

## Fueron sepultados restos del poeta Julio Dell'Orto

En la mañana de ayer se efectuaron los funerales del antiguo y conocido periodista y poeta Julio Dell'Orto Prieto, después de una misa oficiada en la Parroquia del Sagrario y a la que asistieron personalidades literarias y periodistas, y numerosos amigos y familiares.

El poeta Dell'Orto Prieto, falleció inesperadamente el lunes después de haber desarrollado una larga e intensa labor periodística en órganos de prensa de la capital y de provincias.

Alcanzó especial renombre en los círculos literarios de hace 20 a 30 años, por sus éxitos dentro del periodismo y en el campo de la poesía lírica.

En forma especial se recuerda los triunfos obtenidos en los concursos para designar al poeta laureado de las tradicionales fiestas primaverales de la generación del año 20, época en que raras veces dejó de ser el elegido.

### GRAN RIFA ANUAL

PRO OBRAS SOCIALES SANTA RITA

FALTAN POCOS DIAS!

DEVUELVA SU TALONARIO VENDIDO A: Casilla 10237 o depositado en Waldorf - Caja Rossetti - Ahumada 131 - Establecimientos Oriente - Caja Rossetti Plaza Italia.

## Mostró el marxismo en profundidad



Verdadera cátedra sobre el marxismo, considerada como una peligrosa filosofía en acción, dictó ayer el Padre Ibáñez Langlois, joven poeta y filósofo, en la conferencia inaugural del ciclo sobre marxismo, que inició ayer la Universidad Católica a través de su Departamento de Extensión Cultural. "Marx traspasa —dijo— la fuerza divina que Hegel atribuye al espíritu, al plano de la evolución material. Así, el Universo se la apropió a Marx y a Engels como una materia en eterno devenir, como una inmensa generación espontánea, en cuya superficie aflora un día el "epifenómeno" de la conciencia humana". Sentada esta premisa, Ibáñez pasó a los dos eventos una vez en profundidad de la doctrina que trata hoy de derrotar al mundo libre. En los grabados, el conferenciante, Padre Ibáñez, en su brillante disertación, y el público, que desbordó el salón de actos.

## 40 mil obreros agrícolas celebrarán la Tercera Semana Nacional Campesina

Los propios campesinos están preparando la realización del programa. Labor del Instituto de Educación Rural

Las proyecciones que alcanzará la celebración de la Tercera Semana Nacional del Campesino, que estarán representados cuarenta mil trabajadores del campo, destacaron ayer los señores Enrique Serrano de Viale-Rigo, presidente del Instituto de Educación Rural, y los directores Juan de Dios Carmona y Héctor Correa Letelier, además de los propios trabajadores, especialmente en el terreno cultural y de capacitación técnica; se mostraron gráficos y se dieron a conocer estadísticas sobre su enajenadora labor.

En primer término se habló sobre la labor educadora del Instituto, a través de sus propios trabajadores, especialmente en el terreno cultural y de capacitación técnica; se mostraron gráficos y se dieron a conocer estadísticas sobre su enajenadora labor.

Se mostró el funcionamiento de sus diecisiete centros principales, que agrupan tanto a la mujer como al hombre del campo y se señaló que se cuenta además con 402 centros desde Atacama a Chiloé.

Los propios dirigentes asistentes a la reunión respondieron con claridad y precisión las diferentes preguntas periodísticas, reiterando su fe y confianza en la labor del Instituto, ajenas a normas partidistas. Señalaron como se perfeccionaba el joven campesino para tareas directivas y cómo se trabajaba incesantemente en la labor de elevar los niveles de vida campesinos, palabras que fueron publicadas con cariñosos aplausos.

Al anunciar la realización de la Tercera Semana Nacional del Campesino entre el 11 y el 18 de noviembre, se hizo saber que el Instituto de Educación Rural, mediante sus delegados, impulsa a las comunidades rurales a esta celebración, pero entregando al propio campesino su propio contenido a sus ideas y planes de trabajo.

Se expresó que estas Semanas, organizadas con creciente éxito desde 1960, simbolizan en el país la institucionalización de la cultura esencial que juega en las actividades de la patria.

—Durante una semana —dijo uno de los dirigentes campesinos— el trabajador del campo, obrero como cualquier otro, quiere demostrar cuál es su papel en la estructura del país... Dar a conocer a la opinión pública "su vida", "sus costumbres", "su folklore", "su amor a la tierra y a su trabajo" y "sus tradiciones". Si los trabajadores de la ciudad, si el hombre del pueblo, tienen su celebración para el 1.º de mayo o para el Día del Roto Chileno, también es justo que los campesinos, o sea el 35 por ciento de la población, tengan y celebren su semana.

—Cada día de la semana campesina está dedicado a la madre, al niño, al trabajador, a la juventud y a la patria.

—La organización de esta Semana es obra del campesino mismo. De él nace la idea y la lleva a la práctica. Parte esencial en todo esto le cabe a los Centros Campesinos de todo el país que agrupan a 40 mil hombres y mujeres que viven y trabajan en el campo. Hay 402 Centros desde Atacama a Chiloé. En su formación participaron los delegados del Instituto de Educación Rural y una vez en actividades actúan independientes del IER y cogen sus propias directivas. A estos Centros ha correspondido preparar esta "Tercera Semana del Campesino", que consulta a los largos del país y en forma simultánea: charlas, exposiciones, foros, festivales folklóricos, carros alegóricos, teatro rural, etc.

**PRINCIPALES ZONAS EN QUE SE CELEBRARÁ:**  
SANTIAGO: Gran Festival el domingo 18 de noviembre, a las 16 horas, en la mediateca de Melipilla.  
VALPARAISO: Festivales en Lagunillas.  
O'HIGGINS: Festivales en el Estadio Municipal de Rancagua.  
TALCA, LINARES, NUBLE, BIO-BIO, CAUTIN, CHILOE.  
ACONCAGUA: Celebraciones en La Ligua.



ENRIQUE SERRANO DE VIALE-RIGO, presidente del Instituto de Educación Rural (a la izquierda), muestra algunos grabados que señalan parte de la realización de la institución en favor del campesinado chileno, tanto para aumentar su nivel cultural y social, como para procurar su mejoramiento económico.

## DEMOCRATAS GANAN... (De la 1.ª Pág.)

**BALTIMORE, 6 (UPI).**— El Estado de Maryland eligió hoy su primer senador demócrata en diez años de votar para dicho puesto por el representante Daniel B. Brewster.

**PITTSBURGH, 6 (UPI).**— El Gobernador de Pennsylvania, William W. Scranton, republicano, resultó elegido en los comicios de hoy, mientras el demócrata Joseph Clark retenía el puesto de senador por dicho Estado.

**GANAN EX MINISTROS DE KENNEDY**  
**DALLAS, 6 (UPI).**— El demócrata John Connally, ex Secretario de la Marina del Gabinete del Presidente Kennedy, fue elegido hoy Gobernador del Estado de Texas.

Connally triunfó derrotando en forma convincente a su adversario Jack Cox, que apasienta la reacción republicana más fuerte que se haya registrado en la historia del Estado.

**HARTFORD, Connecticut, 6 (UPI).**— Abraham A. Ribicoff, que fue el primer Secretario Social en el Gabinete del Presidente Kennedy, fue elegido hoy gobernador del Estado.

Romney dijo que las últimas cifras del escrutinio indican que su triunfo es seguro para poner fin a 14 años de Gobierno demócrata en el Estado de Michigan.

**DESVENTAJA INICIAL PARA NIXON**  
**NEW YORK, 6 (UPI).**— El medianoche hora de Nueva York, el Gobernador demócrata de California, Edmund Brown, tenía 160.958 votos, contra 129.335 del candidato republicano Richard Nixon.

### ARRIENDE !! EN "CASA UTIL"

Su vestido de novia, maudrina, Cortejeo, Reinas de Primavera, Comuniones para niños y niñas, Distraes.

LOZA, MENAJE MUEBLES, BILLAS, ETC. (También Sección para Caballeros.)

Remítanos a provincia SAN ISIDRO 618. TELEFONO N.º 2655.

## EN LA MONEDA. REAJUSTE DEL SECTOR PRIVADO SERA ESTUDIADO HOY

S. E. recibirá hoy a los jefes de partidos de Gobierno. El Ministro de Hacienda concurrirá a la reunión

El Presidente de la República, el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y dirigentes de los tres partidos políticos de Gobierno, se reunirán a las 11 horas de hoy, con el objeto de estudiar el proyecto de reajustes al sector privado.

El anuncio lo hizo el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, al término de una reunión que sostuvo con el Jefe del Estado. Dijo el Ministro que antes de la reunión con el Jefe del Estado, él conversara en su despacho, a las 10 horas de hoy, con los dirigentes de los partidos Radical, Liberal y Conservador.

También dijo el Ministro Mackenna que en la reunión que sostuvo con el Presidente de la República, se analizaron los puntos de la exposición sobre la hacienda pública que para el Congreso, el Ministro Luis Mackenna, presentó ayer.

## RESOLUCION SOBRE VIAJE DE S. E. A ESTADOS UNIDOS

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se anunció que en el curso de la próxima semana habrá una resolución definitiva sobre el viaje del Presidente de la República a los Estados Unidos. El Jefe del Estado fue invitado a visitar ese país por el Presidente Kennedy, invitación que fue hecha a través de la Embajada de los Estados Unidos.

## REUNION DE MINISTROS DE ESTADO

El Jefe del Gabinete, doctor Sótero del Río, presidió la reunión semanal de Ministros de Estado, celebrada ayer. El objeto de la reunión fue el de coordinar las iniciativas que penden de la consideración de los distintos Ministerios, a fin de facilitar su tramitación.

## DOS EMBAJADORES REGRESARON AYER A SANTIAGO

Regresaron ayer al país los embajadores de Chile en Argentina, Sergio Gutiérrez Olivo, y en Pakistán, Raúl Molina. Los diplomáticos darán cuenta de su misión al Canciller, Carlos Martínez Sotomayor.

## EN CONFERENCIA DE RIO: La FAO analizará situación de agricultura en América

Participará el chileno Hernán Valdovinos, Jefe de Informaciones de la FAO para América Latina

La VII Conferencia Regional Latinoamericana, que la FAO celebrará en los próximos días, en Río de Janeiro, constituirá un verdadero examen radiográfico de los males que aquejan a la agricultura en esta región y de los métodos que habría que aplicar para mejorarla.

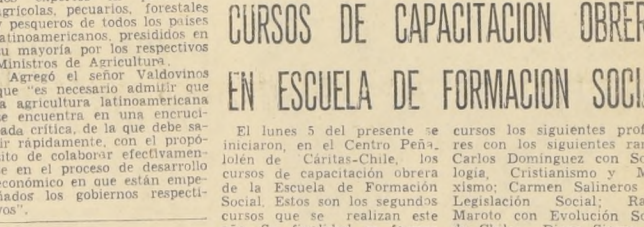
Estas fueron las primeras expresiones vertidas ayer por el Jefe de Informaciones de la FAO para América Latina, Hernán Valdovinos, momentos antes de partir, vía aérea, a Brasil para participar en dicha Conferencia.

Al torneo asistirán connotados expertos en problemas agrícolas, ganaderos, forestales y pecuarios de todos los países latinoamericanos, presididos en su mayoría por los respectivos Ministros de Agricultura.

Agregó el señor Valdovinos que "es necesario admitir que la agricultura latinoamericana se encuentra en una encrucijada crítica, de la que debe salir rápidamente, con el propósito de colaborar efectivamente en el proceso de desarrollo económico en que están empeñados los gobiernos respectivos".

Señaló enseguida que si bien la producción agrícola total de América ha aumentado en un sesenta por ciento los últimos años, también ha ido en aumento la población, en un 70 por ciento.

El tema central de la Conferencia —sostuvo— será el realizar un análisis de la situación actual de los problemas fundamentales de la agricultura regional en todos sus aspectos. En esta misma forma, los problemas de la ganadería, de la pesca y de la explotación y conservación de las ricas reservas forestales de la región.



HERNAN VALDOVINOS, Jefe de Informaciones de la FAO, para América Latina, que ayer se dirigió a Río de Janeiro.

## CURSOS DE CAPACITACION OBRERA EN ESCUELA DE FORMACION SOCIAL

Los lunes 5 del presente se iniciaron, en el Centro Peña, de Caritas-Chile, los cursos de capacitación obrera de la Escuela de Formación Social. Estos son los segundos cursos que se realizan este año. Su finalidad es formar líderes de comunidad que se capaciten para dirigir ellos una promoción de su propio medio. Esos cursos durarán todo el mes de noviembre. En estos cursos participan cincuenta obreros, todos ellos seleccionados por organizaciones obreras de diversas industrias, como ser Huachipato, Refinería de Penco, Carbonífera de Lota, Cooperativa de Valparaíso, Inus, Asimet, Compañía Industrias Chilenas, Cooperativa Química Hoechst, Braden. Están a cargo de los

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA: BUQUE FAENADOR DE MARISCOS Y PECES TRABAJARA EN CANALES DE CHILOE

En la presente semana zarpa de Valparaíso al sur. Pertenece a la CORFO

En el curso de la semana se dirigirá a Chiloé el nuevo barco pesquero e industrializador de productos del mar, "Quilmanhue", que se encuentra actualmente en Valparaíso sometido a algunas reparaciones y revisiones.

Esta nave adquirida por la CORFO en Estados Unidos, se dedicará a las labores de pesca en los canales de Chiloé y, asimismo, faneará toda la producción pesquera que coja y que compre a los pescadores de la zona.

Esta experiencia será aprovechada por la CORFO con el fin de adquirir otros barcos para realizar faenas similares en diversas regiones del sur.

## REFORMA TRIBUTARIA

Una nueva reunión celebró en el Ministerio de Hacienda la Comisión Especial designada por el Gobierno para estudiar todos los problemas legales y jurídicos relacionados con la Reforma Tributaria, que se encuentra ya en el Parlamento.

En esta oportunidad participaron representantes de los tres partidos de Gobierno y técnicos de los Ministerios de Hacienda y Economía, que tienen a cargo el estudio de estas materias.

## CAMPANA CONTRA LA ESPECULACION

La Oficina Zonal de Valparaíso de la Dirección de Industria y Comercio ha comunicado que entre el 17 de octubre y a la fecha, fueron pasados treinta partes por infracciones, a los cuales hay que agregar otras 17 infracciones comprobadas por el personal de Carabineros. Cada uno de estos casos dará margen a instruir el sumario respectivo a fin de aplicar las sanciones legales correspondientes.

## REPETIRAN SEMINARIO DE ICARE

El directorio de ICARE, resolvió repetir el Seminario sobre "Mejores Comunicaciones en la Empresa Moderna", a fin de permitir la participación de numerosos grupos de ejecutivos que no pudieron hacerlo en la primera oportunidad. Este seminario es dirigido por el experto Emilio Berrios.

La sesión inaugural tendrá lugar el martes próximo y el seminario se desarrollará a través de doce jornadas de trabajo.



# Reunión internacional dará fórmulas para defender patrimonio forestal de América

En conferencia de prensa, técnicos de toda América Latina revelaron magnitud de las pérdidas en madera en el continente y las posibilidades de las industrias forestales frente a la Zona de Libre Comercio

Con la mitad de su territorio cubierto por bosques, América Latina tiene un patrimonio forestal seguramente mayor que el de la Unión Soviética. Además, la favorece un régimen tal de equilibrio entre suelo y clima que los bosques que los grandes países madereros tienen que proyectar para no menos de un siglo y medio, en este continente privilegiado no necesitan más allá de 10 ó 15 años. Sin embargo, una serie de factores negativos, entre los cuales el más peligroso es la falta absoluta de conciencia forestal de los campesinos de América Latina, amenaza una destrucción masiva de esta riqueza invaluable, que tiene dolorosas incidencias no sólo en el porvenir de la agricultura, sino en la marcha general de la economía de nuestros países", afirmó el doctor L. A. Tortorelli, de la Argentina, en el curso de una conferencia de prensa que tuvo lugar en la sede de la Comisión Forestal Latinoamericana, que bajo auspicio conjunto del Gobierno de Chile y de la FAO se efectuará en nuestra capital desde mañana jueves hasta el 19 del corriente.

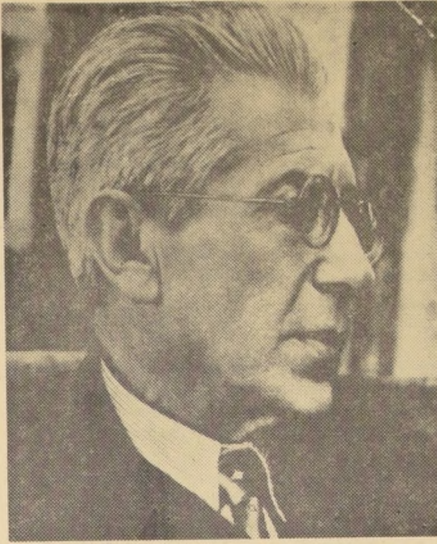
**ORIGEN**  
Como explicó el ingeniero Pietrin de la FAO, a cuyo cargo estuvo la exposición de los objetivos de la reunión de la Comisión Forestal Latinoamericana conjuntamente con Víctor Bianchi, este organismo internacional tuvo su origen en un Congreso Latinoamericano de Asuntos Forestales que se llevó a cabo en el Brasil el año 1948 y que fue el primero en su género en nuestro continente. La Comisión se ha venido reuniendo cada dos años, siendo las sedes anteriores, Santiago, Buenos Aires, Caracas, Ciudad de Guatemala y México, para volver ahora a la capital chilena.

Agregó que además de la reunión fundamental, se celebrará de la Comisión, se llevaría a efecto una muy especializada de la Comisión de Investigaciones Forestales, que se celebrará del 10 al 12, y otra del Instituto Regional de Investigaciones Forestales, dependiente de la Comisión, que se celebrará los días 8 y 9.

**RESPUESTAS**  
Marcamos algunas de las respuestas más notables a las numerosas preguntas formuladas por la prensa.

■ Escasez de ingenieros forestales en América Latina que toda reunión que se efectúa o cualquiera iniciativa que se adopte será, por mucho tiempo, más entusiasta que acción concreta contra los pe-

# ENTREGA DE PREMIO "GUILLERMO LABARCA"



Mañana se cumple el octavo aniversario del fallecimiento del escritor y político Guillermo Labarca Hubertson. Con este motivo, se entregará en esta oportunidad el premio que otorga anualmente la Fundación que lleva su nombre. La agraciada es España Frauer, egresada de inglés del Pedagógico de la Universidad de Chile. El acto de entrega se efectuará en el pabellón de los alumnos de ese establecimiento. Presidirá el Decano, Eugenio González. En el grabado, Guillermo Labarca.

# DESTINAN E\$ 50.000 PARA LA ATENCION DEL MENOR IRREGULAR

Estos fondos corresponden al presupuesto que para estos fines dispone el Ministerio de Justicia

El Ministerio de Justicia destinará E\$ 50.000 de su presupuesto para la atención de los menores en situación irregular, según informó el titular Enrique Ortúzar.

Estos fondos se distribuirán de acuerdo a un plan presentado por el presidente de la Comisión Interministerial de Protección de Menores, Dr. Juan Garafalic, de la siguiente manera: E\$ 14.060 al Hogar de Cristo, para compra, reparación y habilitación de un establecimiento; E\$ 15.000

al Servicio Nacional de Salud, para construcción de una sección de aislamiento para menores con graves problemas conductuales o psíquicos; 10 mil escudos a la Dirección de Asistencia Social, para iniciar la construcción de un Hogar de Menores en terrenos de propiedad del Servicio "Pedro Aguirre Cerda", y E\$ 10.940 para construcción y habilitación de nuevas dependencias en el Centro de Readaptación de Menores del Servicio de Prisiones.

# FACULTAD DE ECONOMIA RINDE HOMENAJE A 120 AÑOS DE LA "U"

Hoy, a las 11 horas, en el local de la Escuela de Economía (República 517), la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile efectuará un acto académico en homenaje al 120.º aniversario de la Corporación.

Asistirán a la ceremonia altos personeros universitarios y educacionales, diplomáticos, parlamentarios, profesores, alumnos y público en general.

Intervendrán el Decano de la Facultad, señor Luis Escobar Cerda, y el profesor señor Roberto Maldonado, quien se referirá al tema "Nuestra Universidad".

Este acto es el segundo de los homenajes programados por las Facultades con motivo del aniversario de la Corporación y proseguirán el viernes 9, a las 19 horas, en la Sala del Consejo Universitario de la Casa Central, con la ceremonia de la Facultad de Arquitectura, en la que participará el profesor José R. Morales.

Posteriormente, adherirán a la celebración las Facultades de Odontología, el 12; Agronomía, el 13; Bellas Artes y Filosofía y Educación, el 14; Medicina, el 16, y finalmente, las de Ciencias y Artes Musicales, Ciencias Físicas y Matemáticas y Ciencias Jurídicas y Sociales.

# EFFECTOS DEL SMOG ANALIZARAN ESTA TARDE EN MESA REDONDA

Diecinueve toneladas por kilómetro cuadrado caen mensualmente sobre Santiago

El problema de la contaminación atmosférica con el "smog" en la provincia de Santiago será ampliamente analizado en una mesa redonda que se llevará a efecto, a las 19.45 horas de hoy en la Universidad Técnica del Estado.

Presidirá el acto el director general del Servicio Nacional de Salud, Dr. Gustavo Fricke, y contará con la participación de especialistas en la materia. Según datos proporcionados por el SNS, mensualmente caen en el Gran Santiago diecinueve toneladas de polvo por kilómetro cuadrado cuyos efectos son perniciosos para la salud de su población.

Esta mesa redonda se realizará como parte del programa de la VI Exposición y Jornadas

Nacionales de Seguridad que están funcionando desde el lunes pasado en el citado plantel universitario y que se prolongarán hasta el próximo domingo.

En cuanto al polvo sedimentable que cae sobre Santiago, personeros del Servicio Nacional de Salud dijeron:

"Entre abril y junio del año pasado se hicieron mediciones de polvo sedimentable en el sector del Gran Santiago, estableciéndose que, en la zona central, se depositan entre 1 a 15 miligramos por centímetro cuadrado mensualmente. O sea de 10 a 15 toneladas por kilómetro cuadrado por mes. Y en el presente año de 1962 estas mediciones arrojaron un resultado de un 18,9 toneladas por kilómetro cuadrado.

# EL PROBLEMA EN CHILE

Chile viene desarrollando una política racional de defensa del patrimonio forestal desde hace varios años, la que culminará con un proyecto de ley muy moderno sobre la materia, que podrá convertirse en un cuerpo legal si se consigue adaptarlo a las posibilidades que abren al Ejecutivo las facultades extraordinarias para la Reforma Agraria.

Es posible que se consiga que en este período de sesiones el Congreso apruebe el proyecto de ley que eleva las sanciones a los incendiarios y permite establecer la presunción como causal de delito. Sabido es que, sin esta ley, la campaña de prevención de incendios de bosques de esta temporada está destinada al fracaso.

# Jornadas de estudio para tratar sobre seguridad en las actividades mineras

Con asistencia de más de cuarenta ingenieros y técnicos de Seguridad Industrial de las empresas mineras de todo el país y del Servicio de Minas del Estado se iniciaron ayer en el Instituto Pedagógico de la Universidad Técnica del Estado, las Jornadas de Estudio organizadas por el Comité Nacional de Seguridad Minera, como parte del programa del 6.º Congreso y Exposición del Consejo Nacional de Seguridad.

Presidió esta reunión el Director del Servicio de Minas del Estado, ingeniero Bernardo Pizarro, quien hizo la presentación de los relatores y declaró abiertas las Jornadas, cuyo objeto es facilitar el intercambio de experiencias entre los técnicos e ingenieros consagrados a la prevención de los accidentes en las explotaciones mineras.

Los trabajos expuestos en esta primera reunión fueron los siguientes:

- 1.— Sistema para computar Estadísticas de Accidentes, por el técnico señor Orlando Cuadra, de Braden Copper Co.
- 2.— La prevención de incendios en la industria, por el ingeniero Miguel Katalinic, de Braden Copper Co.
- 3.— Estudio crítico de las organizaciones de Rescate Minero en las faenas carboníferas, por el ingeniero Humberto García Z., del Servicio de Minas del Estado.
- 4.— Ingeniería de la Prevención de pérdidas en la industria, por el ingeniero Mario Carrizo, de Braden Copper Co.
- 5.— Gases en las minas de carbón y su incidencia en los accidentes, por el ingeniero Guillermo Alarcon, de Cia. Carbonífera e Industrial de Lota.
- 6.— Estudio comparativo de las organizaciones estatales de seguridad minera de Chile y cinco grandes países mineros, por el ingeniero Antonio Aguirre P., del Servicio de Minas del Estado.
- 7.— Entrenamiento industrial en las minas de carbón, por el señor Santos Galindo, de la Cia. Carbonífera e Industrial de Lota.
- 8.— Programa de incentivos y su incidencia en la seguridad, por el ingeniero Sergio Oyarzun C., de Cia. Carbonífera y de Fund. Schwager.
- 9.— Organización de seguridad en la mediana minería del carbón, por el técnico señor Santiago González, de la Cia. Carbonífera de Colico Sur, S. A.
- 10.— Experiencias sobre fortificación metálica en las minas de carbón, por el técnico señor Amílcar Bugeño, de Cia. Carbonífera, de Schwager.
- 11.— Programa de seguridad en la gran minería del

hierro, por el técnico señor Leopoldo Maraboli, de Bethlehem Chile Iron Mines Co.

12.— Incidencia de la prohibición de importación de cascos en los programas de seguridad de la minería, por el técnico señor Carlos Solar, de Chile Exploration Co.

Estas jornadas, que por primera vez han logrado reunir en Santiago a tan numerosos y bien documentada representación de las actividades de seguridad minera, se clausurarán con una mesa redonda, o foro público de Seguridad Minera, que se llevará a efecto el jueves 8, a las 18.30 horas, en el Aula Magna de la Universidad de Chile.

Presidirá este acto el vicepresidente de la Sociedad Nacional de Minería, señor Francisco Cuevas Mackenna, y se abordarán los más interesantes asuntos de la especialidad, contribuyendo de este modo a la información de la ciudadanía y de los Poderes Públicos, sobre los graves y urgentes problemas que plantea la protección de la salud y vida de los trabajadores de nuestras minas.

# INCOGNITA PARA LA POLICIA LA IDENTIDAD DE DOS EXTRANJEROS

En la Corte de Apelaciones, virtualmente no hubo actividad durante la audiencia de ayer, en torno a los procesos que por infracciones a la ley de Seguridad Interior del Estado, subsustancian los Ministros en Visita, Octavio Ramirez Miranda, Osvaldo Eribetta Vaccaro y Luis Maldonado Bogdiano, a raíz de haberse suspendido la vista de los recursos de amparo interpuestos por los defensores de los reos presos, Clotario Blest Riffó y Julio Suardo González.

Por su parte, la Prefectura Confidencial y Política, a cargo del Subprefecto Francisco Aceval Cid, prosiguió ayer las averiguaciones ordenadas por los Magistrados sumariantes, pero sin lograr mayor avance en lo que hasta este momento se sabe o conoce en torno a los atentados dramáticos.

Una fotografía que los funcionarios policiales hallaron en el allanamiento practicado al departamento que ocupaba el herido Gaspar Gómez Ortúzar, en calle Tenderini 26, sigue constituyendo la principal preocupación, por cuanto hasta ahora han resultado estériles los afanes gastados por identificar a dos extranjeros que en ellas aparecen y de los cuales sólo se sabe que uno es de nacionalidad cubana y el otro venezolano.

En conversación sostenida ayer con el Subprefecto Aceval, en torno a este importante hecho, el jefe policial sostuvo que hasta ahora las pistas seguidas al respecto, no habían plasmado en nada positivo. Hizo especial hincapié el Subprefecto Aceval, en que

# EN CASOS DE TERRORISTAS:

el principal escollo lo constituía principalmente el joven Gaspar Gómez, quien sostiene ignorar la identidad de los dos extranjeros.

Agregó nuestro informante de que tampoco se había logrado establecer el origen de los elementos explosivos encontrados en el departamento del joven Gómez, tales como pólvora, fulminantes y guías detonadoras y de los tubos de hierro con hilo de tornillo para fabricar bombas.

En la secretaría de la Corte de Apelaciones se informó de que los recursos de Blest y Suardo no serían puestos en tabla hasta la próxima semana.

# GABINETE DE BIOLOGIA OBSERVA ALEMANIA A LA ESCUELA MILITAR

Hoy, a las 11.30 horas se efectuará en la Escuela Militar una ceremonia interna con motivo de la donación efectuada a dicho Instituto, por el Gobierno de Alemania, consistente en un gabinete completo de Biología.

La entrega oficial de este obsequio la efectuará, en nombre del señor Embajador, el Encargado de Negocios de dicho país, doctor Hans H. Wallisch.

**PROGRAMA:**

- 1.— 11.30 horas: Cuenta a las autoridades.
- 2.— Izamiento de los pabellones de Chile y Alemania.
- 3.— Palabras por el Excmo. señor Encargado de Negocios, doctor Hans H. Wallisch.
- 4.— Entrega simbólica del Gabinete, por el Encargado de Negocios de Alemania, a la Escuela.
- 5.— Discurso de recepción de la donación, por el señor profesor don José Navarro Tobar.
- 6.— Himno de la Escuela, cantado por los alumnos.
- 7.— Honores a las autoridades.

# CHOFER ASALTADO ERA BUSCADO POR LA POLICIA

El chofer de taxi, Salvador Efraín Valle Valle, víctima de un asalto y que estuvo al borde de la muerte en la madrugada de miércoles, resultó ser un profeta de la justicia, que la policía buscaba por el delito de cuasi homicidio.

El chofer Valle, asaltado en el paradero 18 de la Gran Avenida, hace dos años era conductor de micro y cayó un niño de su vehículo, el que murió posteriormente.

El proceso se instruyó en el Juzgado de San Miguel y, desde entonces hasta ayer, a pesar de haber una orden de aprehensión en su contra, el chofer Valle pudo renovar sus documentos de chofer y trabajar tranquilamente.

# YA SALIO

COMPAÑIA CHILENA DE EDICIONES S. A. PRESENTA

## EL LIBRO DE LOS LIBROS

# LA BIBLIA

POR PRIMERA VEZ TOTALMENTE EN COLORES EN UNA PUBLICACION SEMANAL

redactada magníficamente para que todos la entiendan

ESCRITA POR MONSEÑOR CESARE ANGELETTI, REVISADA POR MONSEÑOR ENRICO GALBIATI, DE LA AMBROSIANA, DE MILAN

EXTRAORDINARIAMENTE ILUSTRADA POR UN NUMEROSO EQUIPO DE ARTISTAS ESPECIALIZADOS.

## LA HISTORIA DE LA IGLESIA

ESCRITA POR F. DEGALLI, REVISADA POR MONSEÑOR ANGELO PAREDI, DE LA AMBROSIANA, DE MILAN

ILUSTRADA EN COLORES CON REPRODUCCIONES DE DOCUMENTOS HISTORICOS.

AMBOS TEXTOS CON APROBACION ECLESIASTICA Y CON UNA BENDICION ESPECIAL DE SU EMINENCIA EL CARDENAL ARZOBISPO DE SANTIAGO, MONSEÑOR RAUL SILVA HENRIQUEZ.

DIRECTOR DE LA VERSION CASTELLANA, MONSEÑOR DR. JERNESTO SEGURA.

ANTIGUO TESTAMENTO, TOMOS I, II Y III (FASCICULOS DEL N° 1 AL 30)  
NUEVO TESTAMENTO, TOMOS IV Y V (FASCICULOS DEL N° 31 AL 52)

ASESOR: Pbro. CARLOS E. GARDELLA.

**LA OBRA SE COMPLETARA EN UN SOLO AÑO, es decir, en 52 semanas**

EN 6 TOMOS LUJOSAMENTE ENCUADERNADOS

# EN TODOS LOS QUIOSCOS E\$ 0,40



Isla de Pascua



-Esta semana parten a rescatarnos... -¡Qué lástima!

¿Maldición faraónica o hecho científico?

El fantástico avance de la ciencia y la tecnología permite no sólo sondear las profundidades del futuro, adelantándose como quien dice a los hechos, sino también proyectar la mirada sobre el pasado para arrojar luz nueva sobre muchos sucesos...

ARTUS.

Gobierno realizador

Estadísticas oficiales señalan que el Gobierno ha invertido, en los nueve primeros meses del año en curso, E\$ 100.851.500 en las diversas obras públicas que se han ejecutado o se ejecutan por el Ministerio del ramo a través de todo el territorio nacional.

Esa cifra excede en más de 4 millones de escudos al total de la inversión programada para igual lapso, y que alcanzaba a E\$ 96.763.500.

Si se analizan las diversas partidas en que se descompone esta inversión, es posible advertir, además, en qué forma se han canalizado los recursos públicos con fines de desarrollo económico y social.

En efecto, del total de la inversión, más de un 57% —E\$ 57.445.600— se ha destinado a construir y pavimentar caminos; un 10,5% —E\$ 10.587.200— a obras de riego, y un 3,8% —E\$ 3.895.400— a obras portuarias.

Esos tres grandes rubros corresponden a inversiones típicamente económicas.

Caminos y puertos son esenciales para abrir nuevas zonas de producción y dar salida a los productos hacia los centros de consumo; y respecto a riego, bien se sabe que cada hectárea regada produce, en promedio, diez veces más que una hectárea de secano de la misma calidad de tierra.

Inversiones de tipo social son, en cambio, las construcciones de edificios públicos y las de Obras Sanitarias y de Pavimentación.

La Dirección de Arquitectura, dando especial énfasis a la construcción de locales escolares y a la reconstrucción de edificios públicos en el sur, ha invertido E\$ 10.754.500 en ese tipo de obras.

En la instalación de servicios de agua potable y alcantarillado para diversas poblaciones del país, se han gastado E\$ 10.436.000, y E\$ 5.482.800 en pavimentación de calles de todos los pueblos de Chile, con exclusión de Santiago, que tiene para ese efecto un servicio autónomo con su correspondiente presupuesto.

Saltan a la vista la magnitud de esta tarea y su honda proyección en la vida del país.

Chile y la crisis cubana

Por DANIEL SCHWEITZER (Jefe de la delegación de Chile ante la NU)

Chile ha observado siempre una actitud serena con respecto al caso de Cuba, a su revolución y a las repercusiones que ella ha tenido en nuestro hemisferio. Hemos estado en desacuerdo con Cuba, pero no la hemos atacado. Por el contrario, mantenemos con ella relaciones normales.

Mi país ha abrigado siempre la confianza de que, finalmente, podrá producirse una conciliación entre Cuba y el resto de los países latinoamericanos, que se tradujera en su reincorporación al sistema regional.

Chile ha defendido siempre el principio de la no intervención y el de la autodeterminación de los pueblos. Aunque no compartimos la ideología política que inspira a los gobernantes cubanos, incompatible con los principios de la democracia representativa, que es la doctrina proclamada por los Estados Americanos, hemos mantenido una actitud objetiva y desopacada frente al régimen cubano.

Hoy ya no se trata de la revolución cubana, o de la infiltración de su ideología en nuestros países, o de la calificación de su doctrina, o de sus métodos políticos. Desgraciadamente, se trata de que en Cuba una potencia extrarregional ha encontrado la puerta abierta para intervenir en nuestro hemisferio y amenazar su seguridad, pretendiendo transformar la isla del Caribe en una base bélica, en la cual se han establecido rampas para el lanzamiento de proyectiles nucleares de largo alcance, que por sí solos demuestran su carácter ofensivo. Parece que algunas potencias se interesan por Cuba únicamente en el ajedrez mundial, como peón que pueden mover cuando lo estimen oportuno, a fin de conseguir ventajas estratégicas en otras partes del mundo.

Desde los comienzos de su vida independiente, los Estados Americanos demostraron su preocupación por cualquier influencia política venida desde el exterior, que pudiese amenazar su soberanía. De ahí el nacimiento de doctrinas unilaterales y la ulterior concertación de una serie de tratados bilaterales o multilaterales, mediante los cuales los países americanos se comprometieron a unirse para repeler cualquier intromisión extrarregional que pretendiese influir sobre sus sistemas políticos propios.

El 3 de octubre, reunidos informalmente en Washington los Ministros de Relaciones Exteriores americanos, estimaron "que la intervención de la Unión Soviética en Cuba amenazaba la unidad de América y de sus instituciones democráticas y que eventualmente podían poner en aplicación el Tratado de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro".

En otras ocasiones, nos habíamos opues-

to a la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca para el caso de Cuba, por no considerar que los hechos invocados representaban causal suficiente para la aplicación de ese mecanismo jurídico. Pero en presencia de antecedentes que fueron objeto de un prolijo examen por parte de mi gobierno, llegamos a la conclusión de que era procedente esta vez poner en marcha los mecanismos de seguridad del sistema regional.

Los países latinoamericanos hemos estado buscando la forma de librarnos de la guerra nuclear. Ello explica la angustia que hemos experimentado al saber que existían armamentos nucleares, ya en una república de nuestro continente.

No es de extrañar, por lo tanto, que los Estados Americanos, reunidos en virtud del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, hayan acordado aplicar las disposiciones defensivas del mismo y hayan convenido en adoptar las medidas individuales y colectivas que se estimen necesarias para asegurarse de que el Gobierno de Cuba no continúe recibiendo material bélico que ponga en peligro la paz y la seguridad del hemisferio.

Creemos que Cuba debe confiar en los métodos de las Naciones Unidas para apagar las llamas del conflicto y asegurar la paz. Uno de dichos métodos podría ser asegurar la presencia de las Naciones Unidas en la zona del conflicto, tal como se insinúa en el proyecto de resolución de los Estados Unidos.

Chile ha favorecido también las negociaciones directas y nos complacería enormemente que los Estados Unidos y la Unión Soviética entraran en conversaciones, no sólo para remover la actual amenaza a la seguridad del hemisferio occidental, sino también para remover otras amenazas en diversas partes del mundo.

Todo ha parecido ensombrecerse en el momento actual, pero tal vez de esta crisis aguda —la más honda, la más inquietante de los últimos años— puedan surgir factores beneficiosos que contribuyan al fortalecimiento de la paz mundial. Cuando el hombre se inclina y ve el abismo en el cual puede caer, siente por instinto la necesidad de aferrarse a alguna protección. Este sentimiento es común ahora a todos los hombres del mundo.

Hacemos votos porque las Naciones Unidas, en esta hora de prueba, aporten su contribución eficaz para contener la amenaza a la paz y calmar nuestra zozobra. Chile, además de cumplir con sus compromisos hemisféricos, está dispuesto a colaborar en las Naciones Unidas resueltamente, para que desaparezca el peligro que en estos momentos se cierne sobre la humanidad.

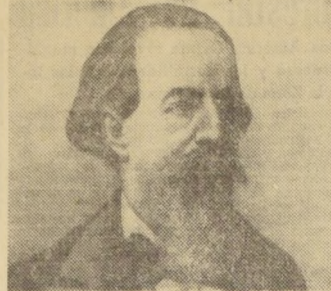
De la "Cola de los Babiecas" y de otros problemas

Se ha editado recién un libro que narra las impresiones de un periodista británico que visitara nuestro país, con motivo de la elección presidencial de 1958, bajo el título "Revolución en Chile". No nos vamos a pronunciar sobre la personalidad de esta presunta correspondiente —Silli Untermyer— ni sobre el valor literario de la obra, pero es el caso que enfoca con bastante acierto y en tono humorístico algunas características chilenas.

Entre éstas habla de la "cola de los babiecas", satirizando con ello las colas innecesarias que forman los vehículos en marcha, porque uno de ellos se mueve de tal forma, que no deja pasar a ningún otro. Una cola innecesaria, formada únicamente por el egoísmo, la impertinencia o lo que sea, de un solo conductor, que al ir por la mitad, se apodera de toda la calle. Ese es como el pan de cada día. Donde perfectamente pueden circular dos hileras de vehículos,

éstos se atascan y se ven obligados a avanzar en cola uno detrás del otro. Sería conveniente que el Ilustre Municipio tomara cartas en este asunto y reactualizara instrucciones para divulgarlas entre los conductores. La cola de los babiecas es mucho más irritante cuando se trata de una motoneta que va por la mitad de una calle. Abusan también de ella los camioneros que gustan de acaparar una calle entera; pero donde se llega a la desesperación, es cuando se trata de vehículos de tracción humana o animal que a paso lento imprimen a toda la cola el carácter de un desfile de toruques. Otro asunto que no está claro es el que se refiere al estacionamiento. Los inspectores municipales pasan partes de repente, a los que se estacionan al lado izquierdo de una calle, siendo que ello es costumbre inveterada en cap-

De Ciutti a siútico



JOSE ZORRILLA

El Día de Todos Santos, en España y en el mundo hispánico en general, ha debido representarse —como es ya costumbre centenaria— el Don Juan Tenorio de Zorrilla, estrenado en Madrid el jueves 28 de febrero de 1844, en el Teatro de la Cruz. En Chile, a falta de tablado dispuesto a esa tradición, Don Juan fue transmitido por algunas radio-difusoras de esta capital y, por cierto, miles y miles de personas escuchaban, con deleite de melancólico romanticismo, las animadas corridas de versos que el lescenario burlador vierte como dulce ponzoña en el alma de doña Inés.

Hacemos este recuerdo porque el drama de Zorrilla hallase íntimamente vinculado a uno de los chilanismos de más curiosa arquitectura entre los aducados para insultos y frases peyorativas del léxico criollo. Más de una vez nos preocupó la historia que vamos a referir, y naturalmente, abundaron los adversarios, que —espero— hoy se hallen mejor dispuestos a reconocer la autenticidad de nuestro aserto. Pero antes de entrar en la cuestión lexicográfica, que no irá por adelantado, nos preocuparemos, con prudente brevedad, de contar como nació el Don Juan de Zorrilla. Servirá el recuerdo a los jóvenes críticos, pues esta obra, sin ser la mejor del fecundo poeta, ha cubierto, sin embargo, todos los recuerdos de representaciones escénicas obtenidos por el teatro español en éste y en el pasado siglo.

Ya don José Zorrilla gozaba celebridad de comediógrafo cuando el empresario Carlos Latorre —después de comprobar el éxito de La mejor razón, la espada— pide al granadino una obra para el Teatro de la Cruz. Ni corto ni perezoso, don José, esa misma noche firma el contrato con dicho empresario. Mas, según confiesa el mismo Zorrilla en sus Memorias, nada tenía listo, ni en barbecho siquiera, para cumplir lo prometido. Sin embargo, los contratos son los contratos, y Latorre, aunque amigo personal del poeta, lo apremia. Conversando a este propósito con algunos colegas, Zorrilla expone los apuros en que se encuentra, y uno de ellos —don José no dice quien— le sugiere la idea de refundir el Burlador de Sevilla de Tirso de Molina. Y así comienza el trabajo. Insomne, en su lecho, el apremiado bardo se da a hilvanar versos y a enhebrar consonantes y asonantes en medio de un delirio de rimas inconclusas y frases truncas. Los primeros que hace para la obra son éstos:

—¿Qué queréis, buen caballero? —¿Qué queréis, vamos a ver? —¿Qué queréis a esta hora? —A tu señora. —¿Dios, hidalgo, en mal hora; ¿quién pensáis que vive aquí? —Doña Ana Pantoja, y quiero ver a tu señora.

Don José salta de la cama. En babu-

AUGUSTO IGLESIAS

TEMAS EDUCACIONALES:

Las tres dimensiones del analfabetismo en Chile

Ya se ha creado en Chile un clima de inquietud y de determinación para solucionar en forma definitiva el problema del analfabetismo. Se está trabajando en forma muy activa e importantísima, organizando del país: políticas, religiosas, educacionales y otras. Esta es una labor de inmenso prestigio para el actual Gobierno; pero esta tarea debe ser continuada por los futuros gobernantes del país, porque la alfabetización de los adultos, para que dé sus frutos, debe continuarse hasta que éstos queden con una educación equivalente al término medio de la preparación que tiene un alumno del 6º Año de Escuela Primaria. Si la persona alfabetizada no alcanza este rendimiento, existe el peligro que al correr del tiempo, por la falta de la ejercitación del mecanismo de la lectura y escritura, se convierta en un semianalfabeto. Esto es de simple lógica: el analfabeto adulto generalmente es hijo de padres iletrados, y más es, la persona de edad que no tiene la misma ductilidad mental que la de un niño en edad escolar. De tal manera, hay razones poderosas de pedagogía para pensar que esta labor educativa no se va a terminar en corto tiempo. Consecuente con esto me permito dar algunas sugerencias sobre esta tarea tan laudable que el actual Gobierno y cooperar, así, con un grano de arena en esta magna empresa en que estamos empeñados todos los chilenos.

Se puede considerar al analfabeto como un ciego que si da un paso adelante y va a dar al otro lado, cae en la cárcel del Delito, para rendir más tarde su examen en la Cárcel, en donde se titula, junto a sus compañeros de degradación social. A pesar de la dictación de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria, que es el fundamento de la nacionalidad chilena y del progreso social, no se ha podido solucionar el problema del analfabetismo por falta de profesores y de locales escolares en los medios rurales y aún en los centros urbanos y también por el enorme

analfabetismo escolar que se debe, principalmente, a problemas económicos de los trabajadores asalariados, que les obligan a ocupar a sus hijos en sus trabajos agrícolas o en otros trabajos, para aumentar así sus medios de vida. Cálculos prudentes hacen subir a 9.000 millones el déficit de material humano para impartir enseñanza primaria a los niños de las escuelas, para distribuirlos a lo largo de Chile, de acuerdo con la población que queda al margen de la función educativa.

El Magisterio, que tiene la más noble de las funciones sociales, no sólo analiza y mide la intensidad de los problemas educacionales, sino que también da sugerencias para solucionar este lastre de la cultura. De acuerdo con este principio de responsabilidad pedagógica, se exponen a la elevación de la calidad social del Gobierno las siguientes sugerencias para solucionar, en pequeña parte, el problema del analfabetismo.

1.º Que el Supremo Gobierno fije un plazo máximo de tiempo para que se construyan las escuelas rurales que establece la actual Reforma Agraria. Estas escuelas darán a los trabajadores mayor sentido de responsabilidad y mayor producción a las tierras que cultivan.

2.º Que en el llamado a reconocer cuartel, en el Servicio Militar Obligatorio, se le dé preferencia al contingente de analfabetos para cultivarlo durante su vida militar. Para tal objeto, personal de la oficialidad de los regimientos se especializará en cursos breves de las Escuelas Normales del país, para dar instrucción primaria a los conscriptos analfabetos. El Ejército es el paso obligado de todo chileno y se podría realizar allí una labor muy efectiva.

3.º Que la Dirección General de Educación Primaria y Normal exija en las Escuelas Normales del país, como requisito previo para licenciar a sus alumnos, la alfabetización de por lo menos 3 adultos. Este requisito previo desparejará verdaderas vocaciones y dará un índice a los normalistas acerca de los problemas con

que se encontrarán en las escuelas de Chile.

4.º Que la Dirección General de Educación Secundaria exija en todos los liceos del país, como requisito previo para licenciar a los alumnos, la alfabetización de por lo menos 3 adultos, igual que en las Escuelas Normales. Este requisito previo permitirá a los estudiantes secundarios formarse desde ya el sentido de responsabilidad y solidaridad ciudadana que necesita el país.

5.º Que se dé, en la industria, el comercio, la agricultura, la minería, etc., estímulos de valor práctico a todos los estudiantes adultos que hayan demostrado mayor interés y mayor aprovechamiento por cultivarse.

6.º Que el Ministerio de Educación otorgue distinciones honoríficas a los ciudadanos que hayan alfabetizado y educado a mayor número de adultos durante el año.

7.º Que el Gobierno destine un ítem especial para el Grupo de Carabineros, que está realizando una labor muy humanitaria y enaltecedora con los niños en situación irregular. Esta actitud de Carabineros de Chile denota una sensibilidad social admirable y debe extenderse a todo el país. Por esta razón, hay que dotar a esta institución de los medios económicos necesarios para que prosiga una de las más heroicas labores con la niñez desvalida.

El niño es el ser más puro y noble de la sociedad y merece los más solícitos cuidados de la comunidad. Creo, sin lugar a equivocarme, que la etapa más normal por la que atraviesa el hombre en esta vida terrenal es la de la niñez. El día que la ciencia médica progresa tanto como para permitir que la psiquiatría logre, mediante un tratamiento científico, que el hombre pueda conservar su alma de niño, desaparecerán para siempre el peligro y el terror de una guerra en el mundo.

Héctor Villalobos Guzmán

Roxane

Hace dos años, un 7 de noviembre, desapareció su presencia física. Pero permanece en las colonias escolares, revivida por miles de niños. En cada verano, cuando el sol resurge más brillante, los colonos de Roxane piensan en ella. Le dedicó su existencia y, hasta el último instante, fue la madre que vela inquieta por sus niños. Les legó su fortuna, y dejó advertencias y ruegos para que la Junta de Beneficencia Escolar continuara protegiéndolos.

En las colonias escolares "Presidente Alessandri" de Reñaca, y "Roxane" de La Obra, se levanta la figura en bronce de tan ilustre mujer. Observándola, se recuerda su relampagueante voluntad y la ternura inmensa que le inspiraba la niñez. Esa amalgama compleja, formada por un carácter recto y un corazón sensitivo, creó a la más efectiva protectora de los niños de Chile. En los patios de las colonias mencionadas sigue presidiendo los juegos infantiles. A cada instante, una alegre risa de niña, o una voz que dice el nombre "Mamita Roxane", corona su frente de bronce. Es un homenaje que se renueva cada año y que no termina mientras haya colonias escolares de vacaciones y multiallegres rondas de niños.

PARO "El Siglo" está como Jeremías. Llamó a un gigante mltin para ayer en la tarde. Una voz en el desierto. MATANZA Los taxistas se están matando entre ellos. Como siga la huelga, no va a quedar ninguno vivo. POR LA COPIA El escritor Marcelo Segall, en un folleto titulado QUIJOTE.

BUZON del DIABLO "Cuando llegó la dictadura de Ibáñez, los poetas escogieron su destino: Huidobro, debió salir del país; Mistral (Gabriela), vio suspendido su sueldo; Roka (Pablo) fue acaudalado y victorioso el destino. Neruda fue consuelo." MUCHO OJO El viernes parte la Asamblea Nacional del FRAP. Que no parta muy rápida, porque el candidato se le va a quedar atrás.



# Consejo Nacional Liberal aprobó Pacto Democrático



EN EL CONSEJO NACIONAL LIBERAL.— Presidido por el primer vicepresidente del Partido, diputado Guillermo Donoso, ayer se constituyó el Consejo Nacional Liberal y aprobó el Pacto de Frente Democrático. A la izquierda del señor Donoso, el segundo vicepresidente, diputado Patricio Phillips, y el secretario general, Gabriel Leon Echazá. A su derecha, el prosecretario, Oscar Fuenzalida.

● Voto de los diputados, sobre elección del candidato presidencial, quedó pendiente para una nueva reunión a realizarse el jueves 22

Bajo la presidencia del señor Guillermo Donoso y con asistencia de 58 de sus miembros, celebró anoche su sesión constitutiva y especial el Consejo Nacional del Partido Liberal. El presidente del Partido, don Mariano Puga Vega, excusó su inasistencia por enfermedad de un miembro de su familia.

A iniciarse la sesión —señaló la versión oficial— el señor Donoso leyó una detallada cuenta de las actividades cumplidas por la Mesa Directiva y la Junta Ejecutiva, desde el 31 de julio pasado, en que estos organismos fueron elegidos por el Directorio General. La cuenta del presidente en ejercicio fue aprobada por unanimidad.

### FRENTE DEMOCRÁTICO

Se puso luego en discusión el pacto de los Partidos Liberal, Radical y Conservador, y después de un debate en el que participaron los señores Eduardo Moore, Hugo Zepeda, Ladislao Errázuriz, Hugo Gálvez, Enrique Edwards, Gregorio Amunátegui y otros, el Consejo Nacional acordó por unanimidad aprobar este pacto ya ratificado por la Mesa Directiva y por la Junta Ejecutiva del Partido.

### VOTOS DE LA JUVENTUD LIBERAL

El presidente Nacional de la Juventud Liberal, después de reconocer la necesidad del pacto político aprobado, presentó un voto que, en su parte pertinente, propone recomendar a la Junta Ejecutiva que instruya a los parlamentarios del Partido para que continúen a facilitar el financiamiento del Plan de Desarrollo Económico y Social que impulsa el Gobierno y para que se traduzcan en leyes, a la brevedad posible, las reformas agrarias, administrativas, previsionales y arancelarias y, asimismo, recomendar a la mesa directiva del Partido que promueva ante el Poder Ejecutivo la elaboración de un plan concreto, de realización inmediata, de respaldo efectivo a los proyectos ya enunciados, en procura del perfeccionamiento del sistema político, económico y social de Chile, que permita afianzar la Democracia y la libertad individual en un ambiente de bienestar social.

### SOBRE ELECCION PRESIDENCIAL

El diputado Fernando Matuana presentó a continuación un proyecto de acuerdo relacionado con la elección de un candidato a la Presidencia de la República.

Después de un extenso debate en el que participó la mayoría de los señores miembros del Consejo Nacional, y por haber llegado la hora de término de la sesión, se acordó celebrar una nueva reunión especial el jueves 22 del presente, a las 18.30 horas, destinándose la primera parte de esta reunión a la elección de los nuevos representantes de los alcaldes y regidores liberales del país ante el Consejo Nacional y luego a la discusión del voto presentado por el diputado don Fernando Matuana. Se levantó la sesión a las 22 horas.

### LO QUE PIDEN LOS DIPUTADOS

El voto de los diputados liberales pide a la Mesa del Partido que promueva un sistema de elección del candidato presidencial del Frente Democrático, que permita su proclamación antes del 31 de enero de 1963.

Este voto había sido firmado por 22 de los 28 diputados liberales. También contaba con la adhesión del senador Armando Jaramillo.



SENADORES JAPONESES EN LA CAMARA ALTA.— En la mañana de ayer el Presidente del Senado, Hugo Zepeda Barrios, recibió en audiencia especial a la delegación de senadores japoneses que visita Chile, luego de participar en la Conferencia Interparlamentaria Mundial recién celebrada en Brasilia. Miembros de ella son los señores Ludayu Kogure, Takeshi Tokano, Hiroshi Ushida, Junzo Sasamori, Kenzo Kono y la señora Michiko Fujiwara, y los funcionarios Junzo Mori y Masazo Tsuchiya. El señor Zepeda los invitó a conocer las diversas de-

pendencias de la Corporación y hoy les ofrecerá un almuerzo en Valparaíso. Posteriormente, los distinguidos huéspedes viajarán a Viña del Mar, de donde regresarán en las últimas horas de la tarde, para continuar a Lima, a las 21.15 horas de esta noche. En la tarde de ayer, los senadores japoneses realizaron una visita de cortesía al ex Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, quien los recibió en su domicilio e hizo gratos recuerdos de su reciente estadía en el Japón, como huésped oficial del Gobierno de ese país.

### ACUERDO DEL CEN RADICAL

## GOBIERNO DE CUBA AMENAZA LA LIBERTAD Y DIGNIDAD HUMANA

Sesión anoche el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical, bajo la presidencia del titular, don Isaura Torres Cereceda.

“En la cuenta de las actividades desarrolladas por la Mesa Directiva —dice la versión oficial—, el presidente del Partido destacó los estudios que se están realizando sobre el proyecto de reajustes de sueldos y salarios al sector privado. Informó asimismo, que el sábado próximo, a las 10 horas, se inaugura, en el Teatro Baquedano, el Quinto Congreso Nacional Sindical del Partido, en el que hará uso de la palabra, entre otros, el Honorable senador Torres. A este acto inaugural asistirán, también, los miembros del Comité Ejecutivo, parlamentarios y dirigentes nacionales.

Luego, informó al CEN de la reunión conjunta que se realizará el próximo sábado, a las 16 horas, en el local del Partido, a la que asistirán los presidentes provinciales, los parlamentarios y los vocales de la Directiva Nacional, reunión destinada a activar los trabajos de la campaña de regidores del Partido.

### VOTO INTERNACIONAL

En la tabla, y continuando con el debate de la situación internacional, se aprobó el siguiente voto: “El Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical, una vez terminado su debate sobre asuntos internacionales, acuerda:”

A.— Mantener la posición invariable del Partido en defensa del régimen democrático representativo;

B.— Declarar que, a juicio del Partido Radical, el Gobierno de Cuba ha transgredido las normas de convivencia que se han desarrollado a la luz de la cultura y de la moral cívicas, a la vez que se ha constituido en amenaza directa para la permanencia en América de un sistema basado en la libertad y en la dignidad humana;

C.— Expresar que, sin perjuicio de reconocer las facultades constitucionales de Su Excelencia el Presidente de la República sobre la materia, espera que la actuación de netales se ajuste a este modo de pensar del Partido, coincidente con el de la mayoría republicana del país, que considera necesaria la aplicación de las acciones colectivas que los Estados jurídicos de esos organismos establecen;

D.— Declara, además, que condena enérgicamente la agresión a India que está llevando a cabo China comunista y que constituye una nueva demostración de la política belicista y agresiva de los países sometidos a regímenes totalitarios, y que, frente a este nuevo peligro para la paz mundial, expresa su total adhesión a la posición de abierta solidaridad con India que ha observado el Gobierno de Chile y de lo cual es una clara expresión la carta de respuesta del Presidente Alessandri a la del Primer Ministro de la India, J. Nehru. Santiago, 6 de octubre de 1962.”

### EN LA CAMARA DE DIPUTADOS:

## ENGAÑOS DE COMUNISTAS DENUNCIO LUIS VALDES

El diputado conservador Luis Valdes Larraín pronunció ayer un discurso en la Cámara, analizando las últimas acomodaciones adoptadas por el comunismo internacional. Expresó que el último informe de la Comisión Política del Partido Comunista “es un modelo de tergiversación de hechos, colgado a los dirigentes del Partido Conservador como sedicioso; a las fuerzas policíacas chilenas, como bárbaras; a Khrushchev como triunfador para evitar una guerra; a Castro, como sostenedor del pacifismo, y, naturalmente, al comunismo, abrazado a la paz, como fundamento de toda su política.”

Manifestó que el comunismo no es pacifista ni en lo nacional ni en lo internacional. Recordó luego el fracasado mitin de protesta en contra las aizas organizado por los comunistas, que luego trataron de cometer desmanes, sin lograrlo por la actuación de la policía y sus víctimas, como eran sus pretensiones, según el diputado Valdes Larraín. Rechazó por tal motivo la afirmación comunista que había de bárbaras represiones y leyó la siguiente noticia aparecida en el Daily Express:

“En Novocherkassk (Rusia), ciudad de 94 000 habitantes, el 2 de junio los obreros se presentaron a sus frentes de trabajo,

pero no iniciaron sus faenas. Realizaron mítines y desfiles de protesta por las aizas. La misma actitud asumieron en los días siguientes, hasta que se enviaron tropas para terminar con la huelga. Hubo choques violentos y el saldo de las bajas llegó a 500 muertos.”

“En Ivanovo, ciudad de 335.000 habitantes y gran centro industrial, ocurrió algo parecido, pero en menor escala. Los muertos sólo llegaron a 12 y los detenidos a 200.” Recordó luego que hace algunos días denunció la presencia de rusos y armas nucleares, y el diputado comunista Volodia Tittelboim dijo, respondiéndole: “Es falso que en Cuba haya bases de proyectiles nucleares. Jamás lanzará proyectiles nucleares contra ningún país del hemisferio.”

“La realidad fue cruel con mi colega —señaló Luis Valdes—. El propio Khrushchev, al verse descubierto, reconoció la existencia de esas armas y de esas bases.” Terminó rindiendo un homenaje a Hungría, con motivo del aniversario de la revolución del pueblo húngaro, cruentamente aplastado por los tanques rusos, a pesar que el comunismo se declara partidario de la autodeterminación de los pueblos.

### ACTIVIDADES PARTIDARIAS PARTIDO RADICAL

CENTRO FEMENINO DE PROVIDENCIA.— Cita para hoy, a las 19 horas, en Manuel Montt 178, para tratar sobre el festival que se efectuará en el Teatro Astor, a fin de reunir fondos para la Pascua de los niños asilados en la Segunda Comisaría de Menores de Carabineros.

En su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy, el Senado de Chile y votará las observaciones del Ejecutivo en segundo trámite constitucional al proyecto de ley sobre Reforma Agraria. También se dará cuenta de modificaciones rechazadas por la Cámara de Diputados, respecto del proyecto que reajusta los sueldos y salarios del sector público.

### SESION DE AYER

En su sesión de ayer, el Senado envió nuevamente a la Comisión de Trabajo el proyecto que crea la Confederación Mutualista de Chile, y a la Comisión de Hacienda el proyecto que libera de derechos de internación a diversos elementos destinados a la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen de Rancagua, el Departamento de Depósitos del Estado, el Colegio Ignacio Zuzagaitia, de Viña del Mar, y a la Congregación de los Hermanos Maristas. En la Hora de Incidentes, el señor Víctor Contreras aludió a problemas de Tocopilla.

### REESTRUCTURACION

Mañana, el Senado celebrará una sesión especial, de 16 a 19 horas, para ocuparse del informe de la Comisión de Gobierno recaido en el proyecto de la Cámara de Diputados que reestructura los Servicios de Impuestos Internos, Tesorería, Aduanas y el Consejo de Defensa del Estado.

### OFICIO

A nombre de los Jefes de todos los Comités de los Parti-

### DE 15% SERA REAJUSTE DEL SECTOR PRIVADO

En reunión efectuada en la mañana de ayer, los dirigentes de los Partidos de Gobierno acordaron apoyar un reajuste general de sueldos y salarios, en el sector privado, del 15 por ciento, como en el sector público. Las cargas de familia también se aumentarían en este mismo porcentaje, pero el salario industrial se reajustaría en un 25 por ciento, y el salario campesino, en otro 25 por ciento. Así lo informó el primer vicepresidente del Partido Radical, diputado Raúl Morales Adriola.

En relación con esta materia, los dirigentes de los Partidos de Gobierno se entrevistaron, a las 10 horas de hoy, con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y posteriormente con el Presidente Alessandri.

## Vetos a la Reforma Agraria considerará hoy el Senado

● Mañana tratará, en sesión especial, la reestructuración de los Servicios de Hacienda

En su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy, el Senado de Chile y votará las observaciones del Ejecutivo en segundo trámite constitucional al proyecto de ley sobre Reforma Agraria.

También se dará cuenta de modificaciones rechazadas por la Cámara de Diputados, respecto del proyecto que reajusta los sueldos y salarios del sector público.

En su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy, el Senado de Chile y votará las observaciones del Ejecutivo en segundo trámite constitucional al proyecto de ley de los parlamentarios demócratas cristianos, que crea un Fondo Nacional de Becas y de Préstamos a Estudiantes Universitarios.

En su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy, el Senado de Chile y votará las observaciones del Ejecutivo en segundo trámite constitucional al proyecto de ley de los parlamentarios demócratas cristianos, que crea un Fondo Nacional de Becas y de Préstamos a Estudiantes Universitarios.

## 8 CATEDRATICOS OPINAN SOBRE MARXISMO COMO TEORIA Y COMO PRACTICA EL TEMA DE MAYOR ACTUALIDAD

VERSION RADIAL DEL CICLO DE CONFERENCIAS INICIADAS AYER EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA CADA CONFERENCIA FRACCIONADA EN CUATRO CAPITULOS

DESDE HOY, A LAS 21 HORAS, por RADIO CHILENA

- 1 Pbro. JOSE MIGUEL IBASEZ LANGLOIS  
Profesor de la Universidad Católica.
- 2 R P ROGER VEKEMANS  
Director de la Escuela de Sociología de la Universidad de Chile.
- 3 SENOR MAXIMO PACHECO GOMEZ  
Profesor de la Universidad de Chile.
- 4 SENOR J RAFAEL HERNANDEZ  
Profesor de la Universidad Católica.
- 5-6 SENOR CARLOS VERGARA B  
Profesor de la Universidad de Chile.
- 7 SENOR WILLIAM THAYER ARTEAGA  
Profesor de la Universidad de Chile.
- 7 SENOR JAIME CASTILLO VELASCO  
Profesor de la Universidad Católica.
- 8 R P JEANS YVES CALVEZ S J (francés)  
Profesor de Ciencias Económicas en el Instituto Social de París.

### ORDEN DE LAS AUDICIONES Y TEMAS:

- 7-8-9-10-12-13-14-15 de noviembre  
El Marxismo, como Teoría y como Práctica.
- 16-17-19-20-21-22-23-24 de noviembre  
La Sociología Marxista.
- 26-27-28-29 de noviembre  
El Concepto Marxista del Estado y del Derecho.
- 30 de noviembre, 1.º-3-4 de diciembre  
La Educación en la Unión Soviética.
- 5-6-7-10 de diciembre  
Las Organizaciones del Trabajo en la Unión Soviética.
- 11-12-13-14 de diciembre  
Críticas Formuladas por el Pensamiento Marxista al Pensamiento Cristiano.
- 15-17-18-19-20-21-22-24-26-27-28-29 de diciembre  
El Marxismo: Teoría y Acción.

Escuche este interesante ciclo de conferencias todos los días, de lunes a sábado, y de 21 a 21.25 horas, por **CB-66 RADIO CHILENA** LA EMISORA MAS ANTIGUA DE SANTIAGO

## 6ª EXPOSICION NACIONAL DE SEGURIDAD



En los hermosos jardines y explanadas de la Universidad Técnica del Estado—Avenida Ecuador 3463—se exhibe un moderno y novedoso material para la prevención de los accidentes tanto en el tránsito como en las faenas mineras e industriales del país. En el grabado, un aspecto del pabellón del Consejo Nacional de Seguridad, que es visitado diariamente por escolares y numeroso público. En este

stand se exhiben gráficos y útiles indicaciones sobre medidas de seguridad. La Exposición, como las Jornadas de Seguridad y sus atrayentes demostraciones, se prolongará hasta el próximo domingo, día en que se procederá a la ceremonia de clausura. La entrada a este campo de espectáculos es totalmente gratuita para todas las personas que deseen visitarlo.



Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

CAMBIO LIBRE table with columns for PAIS, COMPRA, and VENTA, listing exchange rates for various countries like EE. UU., Argentina, Brasil, etc.

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos: 67105-67163.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE TRENES

RED NOROCCIDENTAL: Automotor La Calera-La Serena, Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas.

SANTORAL

HOY: Ernesto. MAÑANA: Gedofredo. INVESTIGACIONES

BOMBEROS

Comandancia en Santiago: Domingo 978. Comandancia en Antofagasta: Varas 2778.

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

MIERCOLES

Vuelo 101, sale de Santiago con destino a Mendoza a las 8 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur": Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

AGRICULTORES

El Ministro del Trabajo Hugo Galvez, se reunió con los dirigentes de la Federación de Trabajadores Hoteleros y Ramos Similares.

Harán aclaración a Ley del carnet de trabajadores hoteleros

La Directiva de la Federación de Trabajadores Hoteleros y Ramos Similares se entrevistó ayer con el Ministro del Trabajo Hugo Galvez.

UNA ESCASA Y MAGRA CONCENTRACION HIZO LA CUT AYER CONTRA LAS ALZAS

Un número no superior a las 4 mil personas se reunieron en la Alameda a las 19.30 horas. Bargo, no se observó ninguna paralización de los trabajadores.

Regidores pedirán sesión mañana para tratar tarifas de los taxis. Sindicato acordó continuar el paro en forma indefinida.

Ministro Galvez tratará con colegas de Hacienda y Minería conflicto del cobre. Trabajadores esperan resultados de estas conversaciones para solucionar su pliego de peticiones.

Senador Isaura Torres hablará en acto inaugural de Congreso Sindical Radical. Comisión Calificadora de poderes comenzará a trabajar desde mañana en forma permanente.

Palabras Cruzadas: Horizontales: 1.-Tierra labrada con el arado. 2.-República de América Central.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.

CAJA DE CREDITO POPULAR: OFICINA MATRIZ: SAN PABLO N.º 1130. GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS.



# ARQUITECTURA Y URBANISMO

## CON UN MODERNO AERODROMO DOTARAN A "PUERTO WILLIAMS" EN ISLA DE NAVARINO

Un moderno aeropuerto, Puerto Williams, provincia de Magallanes, con un presupuesto de 600 escudos. Los expertos de Vialidad han determinado aun que clase de pavimento se utilizará.

En un principio, sólo aterrizarán aviones pequeños y del tipo DC-3.

La obra consulta movimiento de tierras, despeje de una gran extensión de terreno y construcción de la carpeta de rodado con una base estabilizada de 1.300 metros de largo por 30 de ancho.

Las propuestas públicas fueron abiertas ayer en Vialidad y se presentaron tres firmas. El monto más bajo correspondió a la empresa Jorge Espinoza Hunting, por \$ 178.767,22.

Los trabajos tienen un plazo de ejecución de 480 días a contar de la dictación del decreto que autorice la iniciación del aeropuerto.

## Nueva Población para Cauquenes



El Embajador de los Estados Unidos, señor Charles W. Colex, y el Director de la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile, señor Charles Henry Lee, recorren la población urbana "Claudina Urrutia de Lavín", en Cauquenes. Este grupo habitacional compues-

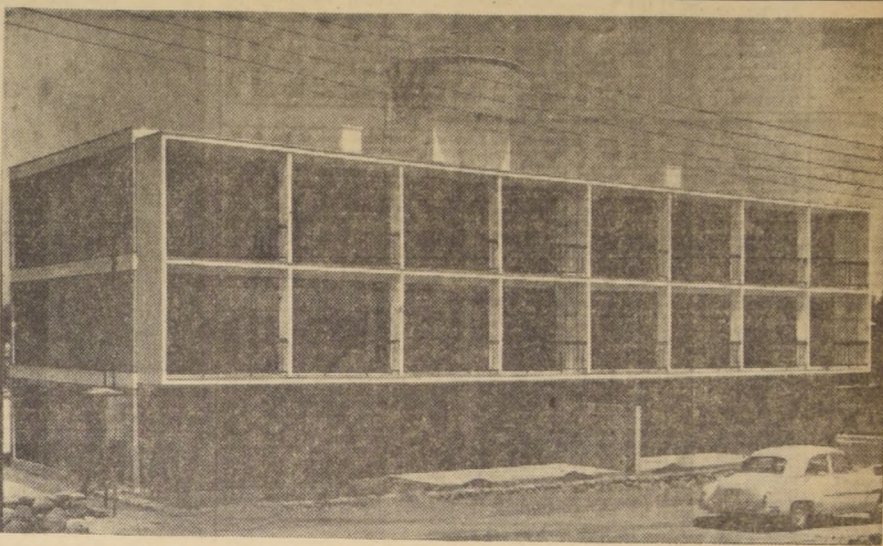
to de 106 casas, fue construido con aportes de la Alianza para el Progreso. Esta población fue inaugurada recientemente con asistencia de autoridades de la Fundación de la Vivienda y Asistencia Social, personas de la CORVI y Ministerio de Obras Públicas.

## AVANZAN LOS ESTUDIOS PARA INSTALAR UN FERRYBOAT

Hoy se dirigirá a Puerto Montt el Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Portuarias, con el objeto de avanzar nuevos estudios relacionados con la construcción de los embarcaderos donde atracará el ferryboat que unirá a Chileo con el continente, a través del Canal de Chacao.

De regreso, el jefe mencionado inspeccionará las obras de reconstrucción que se están ejecutando en Puerto Montt. Regresará el próximo lunes a la capital.

## DEPARTAMENTOS DE LUJO EN EL GOLF



Un valioso aporte a la construcción de edificios destinados a departamentos de lujo, para el cada día más exigente público santiaguino, especialmente en lo que se refiere a terminaciones, confort, servicios, ambiente y ubicación, lo constituye el edificio "Vespucio Oriente", que en sus dos bloques, de seis departamentos cada uno, satisface ampliamente estas exigencias. Está ubicado en uno de los barrios más selectos y distinguidos de la capital, El Golf, en Soria esquina Las Pataguas, junto a la atractiva Avenida Américo Vespucio, de amplios y agradables jardines. Las líneas de este edificio de departamentos de lujo, para entrega inmediata, fueron proyectadas por los arquitectos José Ugarte Larzundi y J. Ramón Ugarte Aguirrezabal. Las obras fueron ejecutadas por la Sociedad Constructora Co-

lón Ltda., y la venta de departamentos estuvo a cargo de la firma Osvaldo Fuenzalida - Mario Vial Correa, de amplia experiencia y sólido prestigio en el ramo, firma que ha vendido en los últimos meses los departamentos y viviendas de mayor categoría que se han construido en la capital y otras ciudades, como Valparaíso y Viña. Los departamentos del edificio "Vespucio Oriente" constan de tres dormitorios, living y comedor separados, baño y medio, cocina y servicios, departamento de empleada, con baño; terraza y estacionamiento propio. Desde sus amplios ventanales se observa el hermoso paisaje cordillerano. En el grabado, un aspecto de uno de los cuerpos del edificio "Vespucio Oriente".

## CUATRO NUEVAS CENTRALES CAMPESINAS INAUGURA INSTITUTO DE EDUCACION RURAL

Están ubicadas en Chillán, Lautaro, Los Lagos y Osorno, y con ellas suman 17 las que tiene el IER

Con la inauguración de cuatro nuevas Centrales de Capacitación Campesina el día 10 de noviembre próximo, el Instituto de Educación Rural habrá marcado una etapa más en su tarea emprendida hace ya siete años en favor de la superación del sector rural chileno.

Completará así el IER 17 establecimientos en distintos lugares del país:

- 1.- Longotoma (Aconcagua).
- 2.- Malleco (Santiago).
- 3.- La Sanchina (O'Higgins).
- 4.- Linares (Linares).
- 5.- Chillán (Ñuble).
- 6.- Los Alamos (Arauco).
- 7.- Lautaro (Cautín).
- 8.- Hulsapi (Cautín).
- 9.- Osorno (Osorno).

Las Centrales a inaugurarse son: Chillán (Femenina), Lautaro (Los Lagos y Osorno).

En cada Central, sea de hombre o de mujer, se ofrece al muchacho campesino mayor de 16 años, la posibilidad de superarse a través de un curso de seis meses que se da bajo régimen de internado gratuito y que abarca dos aspectos básicos de enseñanza: A) Clases de "Rudimentos de Oficio": chacarera, fruticultura, carpintería, mecánica agrícola, trabajos manuales, telares, costura, cestería, conservería, cocina, etc. Naturalmente, las clases difieren para ambos sexos. B) Clases de Educación Fundamental, comprenden un 45% del horario y se proporcionan al alumnado un repaso de nociones como: historia, aritmética, lectura, geografía, moral, higiene, etc. Importa destacar que el IER no exige escolaridad a los postulantes a sus cursos, dando así oportunidades a aquellos que no han tenido la suerte de pasar por la escuela. Gran importancia concede el IER a las clases teóricas y prácticas que guardan relación con Cooperativismo y Desarrollo de la Comunidad. Los egresados del IER que muestran aptitudes de líderes campesinos, siguen un curso especial de "Delegados" en las Centrales de Malleco (hombres) y Santa Ana (mujeres), donde se especializan como promotores de la superación campesina en sus respectivas comunidades.

—En sus siete años de vida el IER ha ofrecido enseñanza a más de 5.200 alumnos, entre 16 y 25 años de edad.

—Presidente del IER, Enrique Serrano de V. R.; Director Coordinador, señor Juan de Dios Carmona; Director Administrativo, señor Héctor Correa Letelier.

—Primer Convenio firmado con Chile por la Alianza para el Progreso, fue el aporte de US\$ 50.000, entregados al IER para la construcción de cinco Centrales de Capacitación Campesina.

**LAS CENTRALES**  
Las Centrales que inaugura el Instituto de Educación Rural, son las siguientes:

- CENTRAL FEMENINA CHILLÁN**  
Esta Central está ubicada a orilla del camino longitudinal 2 Km. al norte de Chillán, al lado de la Lechera Ruble. Fue construida con fondos proporcionados por el Pueblo de los Estados Unidos, a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.).
- CENTRAL MASCULINA LAUTARO**  
Esta Central está ubicada a 17 Km. de la localidad de Lau-

tar, en las antiguas casas de la Hacienda Lautaro, parcelada por la Caja de Colonización Agrícola.

Los trabajos de refacción y ampliación del edificio fueron financiados con fondos proporcionados por el pueblo de los Estados Unidos, a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.).

**CENTRAL FEMENINA LOS LAGOS**  
Esta Central está ubicada a 1 Km. de la localidad de Los Lagos, en el camino a la Planta de la ENDESA. Fue construida con fondos proporcionados por el pueblo de los Estados Unidos, a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) y en terreno adquirido y donado al IER por distinguidos agricultores de la región.

**CENTRAL MASCULINA OSORNO**  
Esta Central está ubicada a orillas del camino longitudinal, a la altura del Km. 8 de Osorno a San Pablo. Fue construida con fondos proporcionados por el pueblo de los Estados Unidos, a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) y en terrenos donados por los señores Arnoldo Scholz y señora, y Alberto y Carlos Schwalman Bieledeleit.

**VENTA**  
DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES  
MIÉRCOLES 28 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
ESPECIAL 61  
100 TONELADAS PAPEL EXCLUIDO  
10 TONELADAS BOLETOS DE TREN

Bases y antecedentes en el mismo Departamento. Oficina de Ventas, 2º piso, de lunes a sábado, de 9 a 12 horas.

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**  
**SOLICITA OFERTAS**  
PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN LA LOCALIDAD DE SAN JOSE DE MAIPO, DEPARTAMENTO DE PUENTE ALTO, PARA VIVIENDAS MEDIAS, EN UNO O MAS LOTES, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

- 1.- **UBICACION:**  
Con frente a calles existentes y caminos públicos, dentro del límite urbano de la ciudad. Se acompañará Certificado Municipal que acredite estas condiciones.
- 2.- **SUPERFICIE:**  
Vivienda: tipo medio: de 5.000 m<sup>2</sup>. a 10.000 m<sup>2</sup>. Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.
- 3.- **SERVICIOS:**  
Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desague al alcantarillado.
- 4.- **CARACTERISTICAS:**  
Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiere pendiente ella no podrá exceder de un 10 por ciento, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 m. y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.
- 5.- **PLANO O CROQUIS:**  
Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.
- 6.- **EDIFICIOS Y OCUPANTES:**  
En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.
- 7.- **OFERTA:**  
Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y N.º del R.º. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 90 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.
- 8.- **OPCION:**  
El propietario de los terrenos que adquiere la Corporación de la Vivienda podrá solicitar se le conceda prioridad para adquirir una de las viviendas licitadas expresamente en la oferta.
- 9.- **CONDICIONES:**  
Las ofertas que se presenten sin los antecedentes indicados, no serán consideradas. La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la oferta que estime más conveniente, o de rechazarlas todas. Se reservan, además, el derecho de hacer al o los propietarios, cuyas ofertas resulten seleccionadas, contraofertas de precio en base a la tasación que determine el Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos. Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 28 de noviembre del presente año, en Santiago, calle Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos, día y hora en que se procederá a abrir las ofertas en presencia de los interesados que concurren.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO SUPLENTE.

**FIERRO**  
Nuevo y Usado  
**PLANCHAS**  
10" - 3/16 - 1/4 - 5/16 - 3/8 - 1/2 - 3/4 - 1"  
**VIGAS**  
hasta 14 m. de larga  
Doble I y U de 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10  
12 - 14 - 15 - 18"  
**EJES - ANGULOS - PERFILES**  
SE CORTA A LA MEDIDA  
Maestranza  
**FERROGLOBO LTDA**  
SANTA ROSA 2265  
Tel. 52792 - Santiago

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**  
**DIRECCION DE VIALIDAD**  
**PROVINCIA DE BIO-BIO**  
Llámanse a propuestas públicas para los trabajos de conservación del camino de MULCHEN a Negrete, sector kilómetros 9.100 al 9.550 y 16.300 al 17.950, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$ 3.496.000.  
Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Los Angeles.  
Las propuestas se abrirán el día 14 de noviembre de 1962, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.  
Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría del Registro General y de Obras Menores.

**PROVINCIA DE BIO-BIO**  
Llámanse a propuestas públicas para los trabajos de conservación del camino de JUNQUILLAS Pan de Azúcar, sector Km. 4.500 al 14.000 y de Santa Bárbara a Villucura, sector Kms. 16.000 al 17.000, con un presupuesto oficial total ascendente a la suma de \$ 5.951.000.  
Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Los Angeles.  
Las propuestas se abrirán el día 15 de noviembre de 1962, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.  
Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría del Registro General y en primera categoría de Obras Menores.

1851  
**FERROCARRILES DEL ESTADO**  
**PROPUESTAS PUBLICAS**  
Se abrirán en los Departamentos que a continuación se indican y en las fechas y horas que se señalan:

**Departamento de Materiales y Almacenes**  
VIERNES 9 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
GRUPO 17  
"Materiales para soldadura autógena y eléctrica".  
VIERNES 16 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
ESPECIAL 52  
"3.000 Tocallas".  
MIÉRCOLES 21 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
ESPECIAL 57  
"Elaboración de 300 toneladas de clavos rieleros N.º 1".  
VIERNES 23 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
GRUPO 22  
"Cadenas y cables de acero".  
MARTES 27 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
ESPECIAL 53  
"Máquinas fectoras de boletos y dados".  
JUEVES 29 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
ESPECIAL 58  
"Materiales para señalización".  
VIERNES 30 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS  
ESPECIAL 54  
"10.500 Resortes".  
Bases y antecedentes en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda) todos los días hábiles, de 9 a 12 horas.

**Departamento de Transporte**  
"Concesión para la venta de diarios, revistas y libros en automotores y trenes 1011-1014, 1013-1016 y 1015-1012 que circulan entre Mapocho-Talca-Linares y viceversa".  
La propuesta se abrirá en la Sección Contratos y Concesiones del Depto. Transporte, Estación Mapocho.  
Bases y antecedentes solicitarlos en la Sección señalada.

**DIRECCION DE ARQUITECTURA**  
**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS**  
para la ejecución de la construcción de la obra gruesa y terminaciones de la ampliación del Cuartel de Carabineros Tercera Comisaría de TALCA.  
Contratistas de Cuarta Categoría y superiores, del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).  
Apertura propuestas: sala de despacho del Intendente de la Provincia de Talca y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 21 del presente mes, a las 11 horas.  
Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

**DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA**  
**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS**  
para la ejecución de trabajos de reposición y conservación en diversos sectores dentro del radio urbano de la comuna de OSORNO, con un presupuesto oficial de \$ 14.136.000.  
Apertura: Alcaldía de Osorno, el miércoles 21 de noviembre de 1962, a las 11 horas.  
Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas, o Ira del Registro de Obras Menores.  
Se entregarán los antecedentes desde el 9 de noviembre al 14 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Osorno.

**DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS**  
**SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES**  
Se comunica a los señores proveedores, que la Propuesta Pública N.º 46 por el suministro de una Central Hidroeléctrica destinada a TOCONCE, ha sido postergada su apertura para el día 23 de noviembre de 1962, a las 11 horas.

**DEFENSAS FLUVIALES**  
Defensas RIO MAPOCHO.— Seotor Puente La Máquina, Puente Lo Espinoza, Ira. Etapa; poblaciones comunas Quinta Normal y Renca, Provincia de Santiago, Proyecto N.º 4432.  
La propuesta pública se abrirá el día 16 de noviembre, a las 11.30 horas.

**DIRECCION DE RIEGO**  
Llámanse a inscripción en Registro Especial a los contratistas inscritos en la Categoría en las especialidades: a) Movimiento de tierras y b) Túneles, del Registro General del Ministerio de Obras Públicas, para optar a la licitación pública para la construcción de la Infraestructura Variante Ferrocarril Embalse Paloma.  
Los contratistas inscritos en 1961 deberán sólo actualizar el certificado bancario presentado en esa ocasión, para conservar su inscripción.  
Las nuevas solicitudes de inscripción y los certificados bancarios de los que desean mantener su inscripción se recibirán sólo hasta el 12 del presente, a las 12.30 horas.  
Bases de inscripción en Secretaría de la Dirección, Morandé 59, 5.º piso.



HIPÓDROMO CHILE. Domingo 11 de noviembre de 1962



LUIS A. DIAZ, que ha seguido ganando. Confía mucho en Serio, un potrillo de Juan Cavieles que se ha visto muy mejorado.

VALPARAISO Sporting CLUB VIÑA del MAR.

Domingo 11 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Condicional. - A las 7.45 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Condicional. - A las 8.10 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.500 metros - 11a. serie. - A las 8.35 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - 1.500 metros - 10a. serie. - A las 9.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - 9a. serie. - A las 9.35 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - 8a. serie. - A las 10.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros - A las 10.35 horas. Tercera Serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - 1.300 metros - A las 11.10 horas. Segunda Serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - 2.000 metros - A las 11.45 horas. Clásico. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMA CARRERA - 1.500 metros - A las 12.20 horas. Séptima Serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

UNDECIMA CARRERA - 1.500 metros - 6a. serie. - A las 12.55 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DUODECIMA CARRERA - 1.500 metros - 5a. serie. - A las 13.30 horas. Tercera válida para la Apuesta Triple. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.500 metros - 4a. serie. - A las 14.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

PRIMERA CARRERA - Premio SABLAZO - 1.300 metros - Índice: 16,28. - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - Premio SUNDAY - 1.300 metros - Índice: 30,37. - A las 14.10 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - Premio SANDOKAN - 2.000 metros - Índice: 32,60. - A las 14.45 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - Premio SANDALO - 1.300 metros - Índice: 70,85. - A las 15.20 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - Premio EDUARDO COOPER - 1.400 metros - Índice: 49,47. - A las 15.55 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - Premio SEDUCTOR - 1.300 metros - Índice: 49,47. - A las 17.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - Premio SOTANA - 1.300 metros - Índice: 48,55. - A las 17.45 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMA CARRERA - Premio SORTEO - 1.300 metros - Índice: 55,64. - A las 18.25 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 16,28. - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 16,28. - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 16,28. - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CLUB HIPICO. Domingo 11 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA - A las 13.15 horas - 1.700 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - A las 13.40 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - A las 14.10 horas - 1.300 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - A las 14.35 horas - 2.000 metros - Handicap. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - A las 15 horas - 1.300 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - A las 15.25 horas - 1.600 metros - 2a. serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - A las 15.50 horas - 1.100 metros - 6a. serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - A las 16.15 horas - Carrera Especial. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - 1.600 metros - A las 16.55 horas. Cuarta Serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMA CARRERA - 1.100 metros - A las 17.25 horas. Tercera Serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DUODECIMA CARRERA - 1.100 metros - A las 18.25 horas. Quinta Serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.100 metros - A las 18.55 horas. Cuarta Serie. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 16,28. - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 16,28. - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 16,28. - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS. FS. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A. Hoy MIERCOLES, A LAS 4 P.M. Los Morros y Santa Eladia.



# Club Hípico

Miércoles 14 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA — A las 14.10 horas. — 1.200 metros. — Condicional.

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include C. Pezo, M. Muñoz, J. Parodi, etc.

CARRERA "A" — 1.500 metros. — Condicional. — Premio "SANDAL". — (Se corre inmediatamente después de la primera carrera. — (SIN APUESTAS).)

SEGUNDA CARRERA — A las 14.35 horas. — 1.000 metros. — Condicional. — Serie "B". — (Primera válida de la Apuesta Triple). — Cierre, a las 14.22 horas).

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include L. Fuentes, O. Muñoz, E. Gualardo, etc.

TERCERA CARRERA — A las 15 horas. — 1.000 metros. — Condicional. — Serie "C".

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include S. Pradenzas, E. Araya, R. Parodi, etc.

CUARTA CARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — Serie "C". — A las 15.30 horas. — (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.15 horas).

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include D. Contreras, D. Reyes, F. Toro, etc.

QUINTA CARRERA — 1.000 metros. — 5a. serie. — A las 15.50 horas. — (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.40 horas).

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include V. Valenzuela, A. Nuez, R. Madariaga, etc.

SEXTA CARRERA — 1.300 metros. — A las 16.15 horas. — Tercera serie.

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include C. Pezo, H. Pilar, J. Escobar, etc.

SEPTIMA CARRERA — 1.700 metros. — A las 16.35 horas. — (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 16.40 horas).

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include R. Parodi, A. Nuez, A. González, etc.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO DIRECCION DE PAVIMENTACION LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS para la adquisición de:

- 1) 2.000 m3. de arena para concreto.
2) 2.000 m3. de ripio.
3) 1.000 m3. de gravilla 3/4.
4) 1.000 m3. de gravilla 1/2.

Las propuestas se presentarán y abrirán el jueves 22 de noviembre de 1962, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.º piso.

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK Alcalde de Santiago
MARIO ARENAS BLANLOT Secretario de la Alcaldía

GERMAN CORTES MALDONADO Tesorero Municipal de Santiago.



RAUL ALLEN y JUAN MELERO, dos destacados preparadores del Club Hípico, no han tenido muy buena fortuna en las grandes clásicos, pero estamos seguros que no pasará mucho tiempo antes de que vean a alguno de sus pupillos en el lugar de honor. Allen llevará a Monarca al Hipódromo Chile

OCTAVA CARRERA — A las 17.25 horas. — 1.900 metros. — Cuarta serie. — Handicap. — Premio SENEAL.

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include H. Pilar, J. M. Aravena, F. Suárez, etc.

NOVENA CARRERA — A las 17.50 horas. — 1.900 metros. — Sexta serie. — (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 17.42 horas).

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include C. Pezo, L. A. Díaz, O. Muñoz, etc.

DECIMA CARRERA — A las 18.25 horas. — 1.300 metros. — Cuarta serie.

Table with 5 columns: Name, Saddle number, Weight, Jockey, and Trainer. Races include G. Pezo, G. Jorquera, S. Vera, etc.

UNDECIMA CARRERA — A las 18.45 horas. — 1.300 metros. — Quinta serie. — (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 18.35 horas).

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO DIRECCION DE PAVIMENTACION LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS para la adquisición de:

- 1) 2.000 m3. de arena para concreto.
2) 2.000 m3. de ripio.
3) 1.000 m3. de gravilla 3/4.
4) 1.000 m3. de gravilla 1/2.

Las propuestas se presentarán y abrirán el jueves 22 de noviembre de 1962, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.º piso.

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK Alcalde de Santiago
MARIO ARENAS BLANLOT Secretario de la Alcaldía

GERMAN CORTES MALDONADO Tesorero Municipal de Santiago.

## Es 8.800 POR UN HIJO DE COBAET

Resultados de los remates de ayer de productos F. S. de carrera

Resultados de los remates de ayer en la Sociedad de Criadores: HARAS NIPACO, TUNECINO, SERPENTARIO, PERLA AZUL, HARAS EL LAJA, DINAMITERO, GIGUR, ARCAJU, VOLDANO, ASIMA, BARGE, PASTOR, BAGOAS, BIG CRIBALYS, MOFA, ARRANCA MI NEGRO, SEPTIMA CARRERA, MAGGY ROUFF, MONDAY, MITOTERO, MISS ROSALINDA, POLIGNAC, TEJUELLITA, ERNESTO, QUEEN OF CLUBS, DUODECIMA CARRERA, NIRUILO, COMET, CHARIVARI, DECIMOTERCERA CARRERA, AROMBILLADA, DESPIERTO.

### Varios jinetes sin patentes

Varios jinetes fueron eliminados por la Comisión de Patentes por no haber cumplido con el requisito de correr en un determinado número de pruebas. Los jinetes cuyas autorizaciones han sido retiradas son: Ángel Araya, Luis G. Contreras, Rafael Castillo J., Orlando Castillo, Guillermo Monetá, Desiderio Muñoz, José Rodríguez, Sallos; Juan F. Orellana, Aldo Venegas y Enrique Rodríguez.

### Contratiempos

CLUB HIPICO Domingo 11 de noviembre SEGUNDA CARRERA

LA POLIN — El 1.º de noviembre su jinete dio cuenta que se abrió el curso de la carrera, se notificó al preparador que el adiestre para correr. PAPA DE ORO — El 1.º de noviembre fue cargada en la curva. TERCERA CARRERA

ATNARA — El 1.º de noviembre su jinete dio cuenta que la yegua se relajó al partir, lo que fue denunciado por el juez respectivo. PASION — El 14 de octubre su jinete dio cuenta que fue abierta por otro competidor en la curva de los 1300 metros, lo que fue comprobado por el juez del sector. BIG CRIBALYS — El 1.º de octubre fue cargada a 200 metros de la meta. MOFA — El 14 de octubre fue cargada a 100 metros de la meta. PASION — El 14 de octubre su jinete dio cuenta que la yegua se abrió en la curva. Se suspendió por 15 días a esta yegua por incidencias.

SEXTA CARRERA ARRANCA MI NEGRO — El 30 de septiembre fue abierto a 100 metro este la meta. SEPTIMA CARRERA

FALSTAFF — El 4 de noviembre fue cargado a los 100 metros corridos. RILL LAND — El 4 de noviembre su jinete dio cuenta que su caballo zigzagueaba durante la carrera. Se notificó al preparador que lo adiestre para correr. RECTANGULO — El 21 de octubre fue cargado en la partida y a 300 metros de la meta. LIZIE — El 4 de noviembre fue cargado en la partida. NOVENA CARRERA

MAGGY ROUFF — El 28 de octubre fue cargado al entrar a tierra derecha. AHUENTADA — El 28 de octubre fue cargada en la partida. ERANISTA — El 12 de octubre su jinete dio cuenta que no le respondió. Se suspendió por 21 días a este animal. Se presentó el preparador a manifestar su desconformidad con la carrera de la yegua. DECIMA CARRERA

IMPERIOSO — El 4 de noviembre fue abierto en el curso de la tierra derecha. VIDAREY — El 28 de octubre su jinete dio cuenta que su caballo no se empleó. Se presentó el preparador a manifestar su desconformidad con la carrera y conducción de este animal, y exhibió el juego hecho. El juez de partida informó que la partida fue normal y que el caballo no tuvo ningún contratiempo. UNDECIMA CARRERA

MONDAY — El 1.º de noviembre fue cargado a los 150 metros corridos. MITOTERO — El 1.º de noviembre su jinete dio cuenta que zigzagueaba en el curso de la carrera. Se notificó al preparador que lo adiestre para correr. MISS ROSALINDA — El 21 de octubre su jinete dio cuenta que recibió un terronzo en el curso de la carrera. POLIGNAC — El 1.º de noviembre fue cargado a los 150 metros corridos. TEJUELLITA — El 4 de noviembre su jinete dio cuenta que tuvo que levantar a raíz del contratiempo de otro competidor. ERNESTO — El 12 de octubre fue cargado en las primeras distancias. QUEEN OF CLUBS — El 14 de octubre su jinete dio cuenta que levantó la cabeza al partir y que no le respondió en la carrera. Se suspendió por 21 días a esta yegua por sus malas performances. DUODECIMA CARRERA

NIRUILO — El 28 de octubre fue cargado a los 100 metros corridos. COMET — El 4 de noviembre fue cargado a 200 metros de la meta. CHARIVARI — El 1.º de noviembre fue cargado en la partida. DECIMOTERCERA CARRERA

AROMBILLADA — El 1.º de noviembre fue cargada en la partida. DESPIERTO — El 21 de octubre fue cargado en la curva.

Advertisement for Jndepp rifle and ammunition. Features a silhouette of a soldier holding a rifle and a box of Jndepp cartridges. Text: 'BUSCAN LA FAMA NUEVOS POSTONES CALIBRADOS Jndepp PARA ARMAS DE AIRE COMPRIMIDO'. Also includes contact info for 'Industria Nacional de Plomo' and 'Agentes Generales: CAHIS y CIA, Cas. 9156, Fono 69133, Stgo. de Chile'.

Advertisement for Dodge Chassis with Cabin. Text: '"DODGE" CHASSIS CON CABINA MODELOS: D500 de 175" entre-ejes para 6 toneladas. D700 de 197" entre-ejes para 8 toneladas. ENTREGA INMEDIATA BESA Y CIA. LTDA. ALAMEDA B. O'HIGGINS Nº 1486'

Advertisement for Sociedad Criadores de Caballos. Text: 'SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS ES. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A. LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168. MAÑANA JUEVES, A LAS 4 P. M. Por orden de los señores Francisco Montané U., Luis de la Fuente M., Jorge de la Cerda, Jorge Stolzenbach H., Sergio Navarrete, Sergio Lira M. y Leandro Sáez V., remataremos en Av. Club Hípico 1450 los productos de 2 años de los Haras SAN JORGE — LOS ANGELES — OSORNO — EL PINO y productos de los señores Jorge de la Cerda, Sergio Navarrete y Leandro Sáez. Hijos de: LAFONTAINE II, LUCKY LORD, L'EXILE, ROI DATOUT, WELSH HONEY, CANDAULES, ACLARANDO, BRAZZA y MONTEREY. NOTA: Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional. GONZALO LARRAIN G. Gerente'

Advertisement for 'Artículos de Cuero'. Text: 'ARTICULOS DE CUERO CARTERAS, GUANTES, PORTADOCUMENTOS, VALISAS, MALETAS Y MILES DE OTROS ARTICULOS. SOMOS FABRICANTES. PRECIOS ESPECIALES. MUNDIAL 21 DE MAYO 665'

Advertisement for 'Anteojos'. Text: 'ANTEOJOS RODOLFO HAMMERSLEY SANTIAGO AGUSTINAS 1050 ESQ. BANDERA TEL: 88075- CASILLA 3898'



# Bombarderos nucleares rusos en Cuba dificultan el acuerdo sobre la crisis

### HASTA AHORA, MOSCU SOLO HA OFRECIDO RETIRAR COHETES

WASHINGTON, 6 (UPI). — Los diplomáticos rusos mantienen una posición vacilante con respecto a si la Unión Soviética retirará de Cuba sus bombarderos capaces de transportar bombas nucleares, según

según indicaron hoy funcionarios norteamericanos. Vasily V. Kuznetsov, representante personal del Primer Ministro Nikita Khrushchev en Nueva York, nunca dijo categóricamente que los bombarderos Ilyushin-28 no estaban comprendidos en la categoría de "armas ofensivas" que debían ser retiradas de Cuba, pero, en general, tendió a restar importancia, según los funcionarios informantes.

Los veinte o más bombarderos rusos Ilyushin que hoy en Cuba posiblemente constituyen un aspecto engorroso en las negociaciones para el retiro de las armas ofensivas que Rusia envió al régimen de Fidel Castro.

El negociador especial del Gobierno norteamericano, John J. McCloy, señaló a la atención de Kuznetsov que los vuelos de reconocimiento sobre Cuba no indicaban que los bombarderos rusos sean encajonados para su devolución a la Unión Soviética, indicando las fuentes informantes.

## Balaguer es candidato a Presidente

NUEVA YORK, 6 (UPI). — El abogado neoyorquino Stephen L. Hoffman, portavoz oficial del Dr. Joaquín Balaguer, confirmó hoy que el ex Presidente dominicano ha aceptado la candidatura presidencial ofrecida por el Partido Revolucionario Auténtico para las elecciones del mes próximo.

Hoffman agregó que Balaguer mantendrá mañana una conferencia de prensa, en la que se espera proporcione pormenores sobre sus futuras actividades.

Se había expresado dudas sobre la posibilidad de que Balaguer aceptara la candidatura pues recientemente solicitó visado de residencia permanente en Estados Unidos, donde se encuentra con visado temporal desde marzo último.

## MOSCU ANUNCIO QUE SEGUIRA PRESTANDO AYUDA A CASTRO

No se especificó si el apoyo será económico o militar. Discurso del Viceprimer Ministro ruso Kossygin, en el Kremlin

MOSCU, 6 (UPI). — El Viceprimer Ministro, Alexei Kossygin, prometió hoy que la Unión Soviética seguirá dando asistencia a Cuba, e hizo un nuevo llamamiento a la firma de un Tratado de Paz de Alemania.

En un discurso a la nación en vísperas de los festejos de mañana, con motivo del aniversario de la Revolución bolchevique de 1917, Kossygin dijo que la solución de la cuestión de Alemania "puede alcanzarse sin afectar el destino de Estados Unidos".

## Venezuela busca el aislamiento diplomático total de F. Castro

WASHINGTON, 26 (UPI). — Venezuela se dispuso a integrar hoy una memoria a la Organización de los Estados Americanos, en la cual establecerá la relación entre los actos de terrorismo ocurridos en Venezuela y elementos comunistas, tanto del interior

como del exterior del país. El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Marcos Falcon Briceño, dijo que la memoria sería presentada a la OEA en reunión de emergencia tan pronto como quede terminada, acaso mañana.

Rehusó hacer comentario sobre el contenido exacto de la memoria, pero insinuó que las pruebas en poder de las autoridades de Venezuela permiten determinar la reactivación de los conspiradores comunistas del interior y el exterior de Venezuela.

## EL CASO DE TRUJILLO

Fue en base a una denuncia de Venezuela que la OEA emprendió la acción de 1960 contra el fallecido dictador de la República Dominicana Rafael L. Trujillo, y obligó a sus integrantes a romper las relaciones con el régimen dominicano.

Gonzalo Facio, Embajador de Costa Rica, que será el próximo presidente de la OEA, manifestó que la ruptura de relaciones por parte de todos los miembros de la OEA sería "muy conveniente".

En los últimos meses la OEA ha tratado de establecer las medidas necesarias para impedir las actividades subversivas comunistas en América Latina, antes que éstas lleguen a la fase de los atentados terroristas.

## La Asamblea General de la NU acordó sanciones a Sudáfrica

Dicho país podría ser expulsado de NN. UU. si mantiene segregación racial

NACIONES UNIDAS, 6 (U. P. I.). — La Asamblea General de las Naciones Unidas censuró hoy a la Unión Sudáfrica por su política de segregación racial y solicitó a los países de la Organización Mundial que aislaran a ese país de la comunidad mundial.

La Asamblea General también solicitó al Consejo de Seguridad, el único órgano de las Naciones Unidas con facultades punitivas que aplicará sanciones y que iniciará los trámites para expulsar a Sudáfrica si la minoría blanca en ese país mantiene la política de "apartheid" (segregación racial).

## Rectificarán ruta de cohete ruso a Marte

MOSCU, 6 (UPI). — El cohete interplanetario ruso Marte II se dirige hacia el planeta Marte en una trayectoria que se calcula que lo llevará a una distancia de mil a once mil kilómetros de su superficie marciana.

Este tipo de prueba ha sido presentado a la Comisión de Seguridad de la OEA por el Gobierno dominicano. Se supone aquí que la memoria que prepara Venezuela, bajo la dirección de su Ministro de RR. EE., contiene pruebas más amplias de la participación comunista externa en los recientes sucesos de terrorismo.

El Gobierno venezolano, que no ha podido proscribir al Partido Comunista del país, ha acusado a ciudadanos venezolanos comunistas de financiar las actividades de guerrilleros y de abogar abiertamente por el derrocamiento del Gobierno.

## ALCANCE DE LAS SANCIONES

La Asamblea General aprobó por 67 votos a favor, 16 en contra y 23 abstenciones una resolución afrosiástica que abarca las siguientes medidas:

—Denuncia la política racial de Sudáfrica como amenaza para la paz.

—Solicita a los países miembros de las Naciones Unidas que suspendan las relaciones comerciales con ese país. Gracias a su producción de diamantes, oro, uranio y productos agrarios, Sudáfrica

## DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"SERVICIO DE MESA" SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS Nº 104

por lo que a continuación se indica, destinado a la reposición del stock de nuestro Almacén Moneda.

5.000 CUCHILLOS grandes de mesa.  
10.000 CUCHARAS de mesa.  
5.000 TENEDORES grandes de mesa.  
5.000 CUCHARITAS para té.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9-30 a 12-30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día

21 DE NOVIEMBRE DE 1962, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR

**SERVICIOS FUNERARIOS**  
atención permanente noche y día  
**AZOCAR**

**REGALO SIEMPRE OPORTUNO**

PIE Eº3 SALDO 10 MESES

JOYAS ANILLOS CREDITOS

RELOJERIA

**Gober**

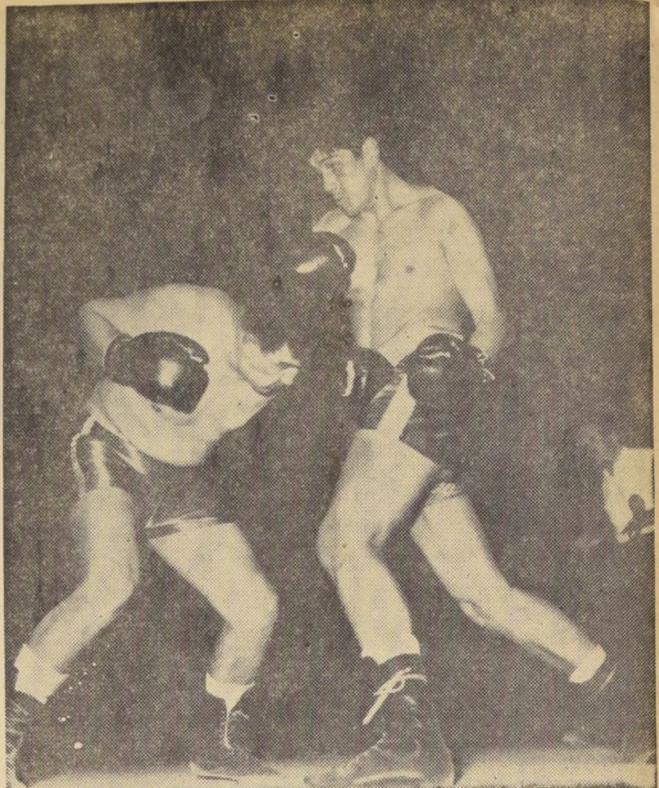
ESTADO 48 ESTADO 91

## Alerta por las inundaciones en Barcelona

BARCELONA, España, 6 (UPI). — Se ordenó el mantenimiento de los servicios de emergencia las 24 horas del día en la provincia de Barcelona, cuando el Servicio Meteorológico pronosticó nuevas lluvias para el día de hoy.

Bomberos y mecánicos continuaron trabajando intensamente en la restauración de las comunicaciones en la provincia. Unidades del Ejército fueron enviadas desde Zaragoza para la reparación de los puentes arrastrados por las inundaciones del domingo pasado.

Las riadas destruyeron buena parte del trabajo de restauración, llevado a cabo desde las inundaciones, del peor catastro sufrido por España en los tiempos modernos, en las que perecieron más de 700 personas y que causaron daños por el valor de 5 mil millones de pesetas.



El novicio Wagner Salinas, de Temuco, a la derecha, se coronó como campeón de la categoría máxima, venciendo por puntos al representante de la Naval, Francisco Aranda, TERMINO EL NACIONAL DE BOXEO:

# POCO LUCIDA LA REUNION FINAL

Las mejores peleas fueron las de Oscar Alvarado, Iquique, con Alfredo Rojas, Federación, donde triunfó por puntos el novicio, y la en que el penquista Juan Cerna se adjudicó el título de mediano mediano ligero al vencer por puntos a Alberto Jaramillo, de Valdivia. Anoche quedaron proclamados los diez campeones

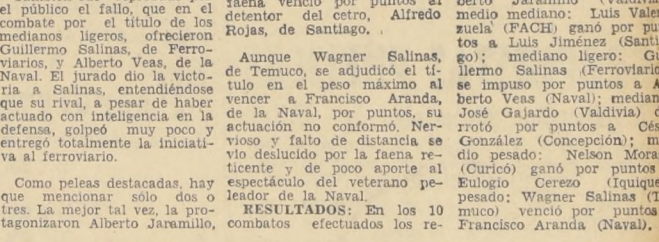
de Valdivia, y Juan Cerna, de Concepción, por el cetro de los mediano mediano ligeros. Más fuerte y de ataque claro y continuado, ganó el penquista sin objeción valedera. También mereció mención la victoria de Sergio Robles, de Ferroviarios, quien en la categoría pluma ganó por K. O. T. en el segundo asalto a Mario Molina, de Santiago, que apareció como el favorito en el combate.

Sorpresivo hasta cierto punto, pero justo el triunfo que en la categoría gallo consiguió el iquiqueño Oscar Alvarado, quien en una buena faena venció por puntos al detentor del cetro, Alfredo Rojas, de Santiago.

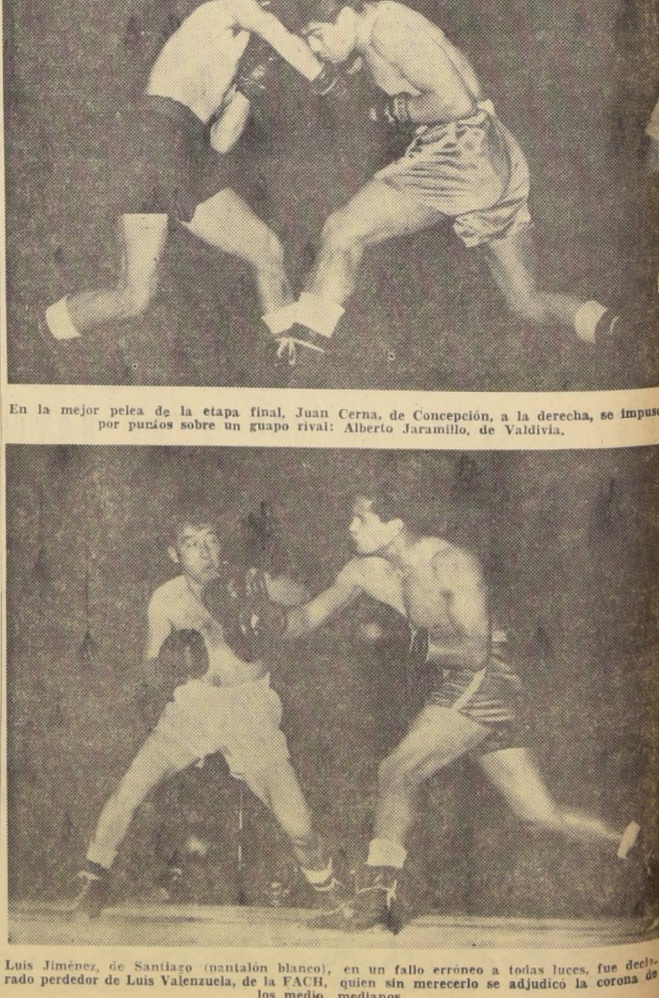
Aunque Wagner Salinas, de Temuco, se adjudicó el título en el peso máximo al vencer a Francisco Aranda, de la Naval, por puntos, su actuación no conformó. Nervioso y falta de distancia se vio deslucido por la faena respectiva y de poco aporte al espectáculo del veterano peleador de la Naval.

Como peleas destacadas, hay que mencionar sólo dos o tres. La mejor tal vez, la protagonizaron Alberto Jaramillo, de Valdivia, y Juan Cerna, de Concepción, a la derecha, se impuso por puntos sobre un guapo rival: Alberto Jaramillo, de Valdivia.

RESULTADOS: En los 10 combates efectuados los resultados fueron los siguientes: Mosca: José Flores (Valdivia) venció por puntos a Luis Acevedo (San Fernando); gallo: Oscar Alvarado (Iquique) ganó por puntos a Alfredo Rojas (Santiago); pluma: Sergio Robles (Ferroviarios) superó por K. O. T. en la segunda vuelta a Mario Molina (Santiago); liviano: Luis Zúñiga (Ferroviarios) ganó por K. O. en el primer round a Arnaldo Astorga (Copiapó); medio mediano ligero: Juan Cerna (Concepción) venció por puntos a Alberto Jaramillo (Valdivia); medio mediano: Luis Valenzuela (FACH) ganó por puntos a Luis Jiménez (Santiago); mediano ligero: Guillermo Salinas (Ferroviarios) se impuso por puntos a Alberto Vea (Naval); mediano: José Galardo (Valdivia) derrotó por puntos a César González (Concepción); medio pesado: Nelson Mora (Curicó) ganó por puntos a Eulogio Cerezo (Iquique); pesado: Wagner Salinas (Temuco) venció por puntos a Francisco Aranda (Naval).



En la mejor pelea de la etapa final, Juan Cerna, de Concepción, a la derecha, se impuso por puntos sobre un guapo rival: Alberto Jaramillo, de Valdivia.



Luis Jiménez, de Santiago (mantón blanco), en un fallo erróneo a todas luces, fue declarado perdedor de Luis Valenzuela, de la FACH, quien sin merecerlo se adjudicó la corona de los medio medianos.



ESTA NOCHE, EN EL ESTADIO NACIONAL:

Chile - Argentina Juegan por la Copa Dittborn



TITULAR - Luis Ezzaguirre aparece como titular inamovible en la Selección Chilena. Saldrá a la cancha, como lo hizo en el Campeonato Mundial, con el N.º 2 en su camiseta.

A tablero vuelto se enfrentarán esta noche en el Estadio Nacional las Selecciones de Fútbol de Chile y Argentina. La confrontación, la primera de dos que se efectuarán por la Copa "Carlos Dittborn", -trofeo recientemente instituido- ha despertado lógicamente mucha expectativa. Existe mucho interés por saber el estado del fútbol chileno después del Mundial. Y aunque sobradamente conocidas son las diversas dificultades que han debido afrontar para la preparación del cuadro rojo, se espera que éste cumpla una buena actuación. El rival, de suyo difícil, también ha debido afrontar varios problemas para su training. Es decir, en este aspecto ninguna de las dos selecciones dará ni recibir handicap, lo que puede dar origen a un lance estrecho.

Expectación ha provocado el cotejo. Incierta la alineación de los cuadros. A las 20.30 horas comenzará la reunión. El partido se iniciará a las 22 horas en punto

SELECCION CHILENA

Desde el domingo en la noche la Selección Nacional está concentrada en El Retiro, de Quilpué. El lunes los seleccionados descendieron, paseando por Valparaíso y Viña del Mar. Y anoche efectuaron una práctica en el Estadio Sausalito de la Ciudad Jardín. Hay varios jugadores lastimados, entre ellos, Landa, Rojas, Ezzaguirre, Fouilloux e Ibañez. Estos últimos es difícil que puedan actuar. En cambio, si lo podrían hacer los tres primeros. En razón a las diversas dificultades afrontadas hasta el momento, el coach Alamos ha tenido serias dudas para la alineación del equipo que saldrá a la cancha, estimándose como el más probable, el siguiente: Escuti; Ezzaguirre, R. Sánchez y Rodríguez (Navarro);

Contreras (Sepúlveda) y Rojas; Moreno (O. Ramírez), Hormazábal, Landa (Verdejo), Valdés y J. Ramírez.

SELECCION ARGENTINA

El equipo argentino que llegó anteayer, practicó ayer en la mañana y en la noche, en el Estadio Nacional. A cargo del cuadro viene el coach (Jim López), Alejandro Galán. No integran el plantel, jugadores del equipo puntero del torneo trasandino, Gimnasia y Esgrima, porque su coach Adolfo Pedernera no dió el permiso respectivo a sus dirigidos. La nómina es la siguiente: Arqueros: Andrade y Milonari; Zagueros: Navarro, Ferrero, Lucas, Cardoso y Vásquez; Mediosagueros: Simeone, Maldonado, Albrecht y Griguel; Delanteros: Juárez, Artme, Fernández, O. Rossi,

Menotti, Rodríguez y Brookes. Se trata de un plantel joven con algunos injertos experimentados.

ARBITRO

Un juez chileno será quien dirija las acciones. En la revancha en Buenos Aires, el 21, arbitrará un argentino. Este sale de un grupo integrado por Carlos Robles, Domingo Masasso, Sergio Bustamante y Jorge Cruzat.

PROGRAMA

El programa que se cumplirá esta noche en el Estadio Nacional, será el siguiente:

- 20.30 Selección Cadetes con (Juvenil) Audax Italiano.
21.40 Honores a los Pabellones de Chile y Argentina.
22.00 SELECCION CHILENA frente a la SELECCION ARGENTINA.



DUDAS - No hay seguridad de que los cracks de Universidad Católica, Orlando Ramirez y Fernando Ibañez, formen en la Selección. Ramirez podría actuar, pero Ibañez difícilmente, porque incluso está lesionado.

CANCELADO MUNDIAL DE BASQUET DE FILIPINAS

MUNICH, 6 (UPI). - La Federación Internacional de Béisquetbol (FIBA) anunció hoy la cancelación del Campeonato Mundial de 1962, señalado para el mes próximo en las Filipinas, por haberse negado ese país a admitir a un equipo de Yugoslavia.
Un vocero de la Federación dijo que el campeonato se celebrará dentro de cinco o seis meses "en otro país, que aún no ha sido seleccionado".
El campeonato de Filipinas debió iniciarse el primero de diciembre, pero el Gobierno filipino, por su "política anticomunista", decidió que los yugoslavos no deben entrar en territorio nacional por "razones de seguridad".
El pasado fin de semana un portavoz dijo que el Campeonato Mundial se realizaría en México, Brasil u otro país, en caso de no jugarse en Filipinas.
N. de la R. - Consultado el presidente del básquetbol chileno, Sabino Agua, manifestó que Chile pediría la sede de este Mundial si le dan un "plazo prudencial" para organizarlo, aprovechando con ello para inaugurar el Estadio Chile.



EL ENTRENADOR de Argentina es Alejandro Galán, más conocido por su pseudónimo -cuando fue campeón de Chile- de Jim López. Tiene confianza en sus dirigidos el coach trasandino.

Nutrido calendario para la Selección en 1963

Confirmados los encuentros con Uruguay. Se jugará con Perú. Y se irá al torneo de los cuatro "grandes" en Israel. Claman los antofagastinos por su estadio. Lesionados y recuperados en los equipos

Antonio Labán, presidente de la Asociación Central, quien estuvo en Lima participando en el Congreso Sudamericano Extraordinario, dejó arreglada las actuaciones de la Selección Chilena, frente a la de Uruguay, para fines de la competencia oficial. Asimismo, dejó pactados encuentros con Perú.
Por otra parte, es un hecho la participación de Chile en el campeonato con los "cuatro grandes" del Mundial, que se efectuará en Israel en mayo de 1963.
Unión Española tiene amplia confianza en el entrenador del equipo de honor, Domingo González. Es dudoso que por el momento se efectúe la contratación de Fernández no han pasado de ser conversaciones informales.
Washington Villarreal, back center de U. Católica, anduvo resintiendo de su antigua lesión en el match con Green Cross. Por el momento, hay dudas que pueda jugar en el encuentro con San Luis.
René Pacheco, arquero de U. de Chile, ya está totalmente bien. Se apresta a reaparecer en el momento que lo disponga el coach del cuadro universitario.
Siguen los clamores en Antofagasta por la paralización de la construcción del Estadio Regional. Sus tribunas están terminadas en un 75 por ciento, pero hace ya largos meses que no se pone un clavo. Se trata de una obra de gran magnitud y belleza, que merece el apoyo incondicional de todos los sectores. Así lo expresó, en la propia capital del norte, el representante de la Asociación Central, Dr. Mauricio Weiner.
Algunos problemas afronta Pancho Fernández, arquero suplente de Universidad Católica, ya que, al parecer, no tiene cabida en el equipo albo, ya que Alvarez ha jugado muy bien.
Gonzalo Carrasco, defensor de Green Cross, está muy recuperado. Y probablemente vuelva al equipo de la cruz verde para el match con Everton.
Se ha rumorado que Audax Italiano está interesado en Jaime Ramírez para la próxima temporada. Y por otra parte se afirma que las gestiones que hace Universidad de Chile por obtener un pacto de honor para conseguir la inscripción de Ramírez van muy bien adelantadas.
"Roscanito" Vásquez, puntero de Audax Italiano, está muy resentido a raíz de un foul de Castillo, de Ferrobádminton. Pero está también se halla maltratado con el desquite que tomó el sudcino en el citado match.
José Donoso, arquero de Palestino que jugó la mayor parte de la primera rueda, está en buenas condiciones. Sin embargo, se ha dado la oportunidad a Giambartolomei para que se alterne con Donoso. Este último respondió muy bien el argentino.
Gastón Guevara, mediavolante de Colo Colo, ha mejorado de su lesión, pero no está decidida su reaparición.
Los Viejos Cracks de Magallanes están hoy de elecciones de directorio. Con tal motivo son citados a la reunión de esta noche: León Briceño, Luis Donoso, Hermanos Córdova, Hermanos Tapia, Hermanos López, Hermanos Lamilla, Chimino Osorio, Carlos Albadiz, José Aveniño, R. Providel, Luis Ponce, O. Cossio, H. Inostroza, M. González, Juan Medina, O. Banda, E. Sánchez, Perico Riveros, Adán Herrera, Chago Quintana, M. Pastor y O. Núñez. Todos deben encontrarse en la sede de San Francisco 1802 a las 19.30 horas



equipo católico, a tanto que en el match con Green Cross jugó el titular, Behrend, pese a estar con un dedo enyesado.
Juan Soto, delantero de Colo Colo, está muy recuperado de su lesión, pero se duda que pueda volver al equipo albo, ya que Alvarez ha jugado muy bien.



ABELLO Y CORTES, le están dando a Palestino un mayor potencial ofensivo.

OLIMPIADA DE TOKIO SERA META DE WAGNER SALINAS

El peso pesado de Temuco será preparado para que actúe en ese evento mundial. Viajará al Latinoamericano y al Panamericano de Sao Paulo, pero sin intervenir en ellos. Ocho pugilistas enviará Chile al Campeonato de Buenos Aires. Justo homenaje rindió Chile a la Federación a don Juan Gandolfo, gran benefactor del deporte de Valparaíso

Nada más justo que el homenaje rendido anoche por la Federación de Boxeo al señor Juan Gandolfo a quien la entidad directiva del pugilismo nacional se entregó una medalla y un diploma que lo acreditan como director honorario de ella.
Italiano de nacimiento, llegó el señor Gandolfo a Chile hace más de 30 años. Radicado en Valparaíso, formó allí su hogar, y chileno son sus dos hijos. Dueño de una gran fortuna, practicó deporte y una vez terminada su carrera activa, lejos de retirarse, continuó ligado a la actividad deportiva en general.
Lo hizo a través de una ayuda permanente y absolutamente desinteresada, no a un deporte específico sino a cualquier que necesitara su ayuda. Vinculado al boxeo, ayudó a la Asociación peruana la sede en que funciona. Además, donó por iniciativa propia el mausoleo de los ex boxeadores. También prestó constantemente su protección económica al básquetbol y otros varios deportes aficionados.
La Federación de Boxeo ha visto en Wagner Salinas, el peso pesado de Temuco, la gran esperanza del pugilismo chileno. Tanto es así que será traído a Santiago para ir preparando para futuros compromisos internacionales. En el deseo de no exponerlo antes de tiempo, se ha acordado a la idea de la Federación, sólo irán 8 pugilistas, en las categorías que se supone mejor defendidas.
VARSOVIA, 6 (UPI). - El pugil aficionado Alexander Lesniak falleció hoy en un hospital, después de ser puesto anoche fuera de combate por Szado (se ignora su nombre de pila), en un match de peso welter.
Lesniak, de 18 años de edad, dejó el cuadrilátero sin ayuda alguna, después de ser noqueado, pero se desplomó en su camerino y murió seis horas después, sin recuperar el sentido.
Se ha designado una comisión especial para investigar la tragedia.



Mientras tanto, la Federación lo tutelará, entrenándolo un manager que se preocupará de él, especialmente y haciendo que lo controle un médico y desde otro punto de vista se preocupará de buscarle un empleo que lo respalde económicamente.
Para formar el equipo que actuará en el Latinoamericano de Buenos Aires, la Federación mantendrá en Santiago a varios peleadores, a quienes se estime con condiciones de representar al boxeo chileno, aún cuando hubieran sido eliminados en el Campeonato Nacional. En este caso está Noiberto Soto, ex campeón de los moscas.
El equipo chileno viajará posiblemente el próximo sábado, ya que el torneo debe comenzar el lunes 12. De acuerdo a la idea de la Federación, sólo irán 8 pugilistas, en las categorías que se supone mejor defendidas.
La meta que se ha fijado la Federación en la carrera del muchacho sureño es la Olimpiada de Tokio a la que se espera llegue en plenas condiciones físicas y con la experiencia necesaria para este tipo de competencias.
La Federación de Boxeo, en el

BASQUETBOL ESCOLAR: Antofagasta se clasificó campeón del Torneo Nacional

Un aporte bastante significativo para el básquetbol chileno resultó el Torneo organizado por el Club Universidad Católica en su rama escolar.
Más de quinientos jugadores escolares tomaron parte en este certamen, el cual contó con buen nivel basquetbolístico. En las series infantil e intermedia se clasificó campeón el Colegio Saint George's, equipos que fueron dirigidos por el profesor de Educación Física y ex jugador internacional, Sergio Restovic.
En la categoría superior, el Colegio Leonardo Murialdo se clasificó campeón invitado. Formaron en el juego jugadores que ya han actuado en torneos nacionales, como Zapata, que jugó por la UC en la etapa inicial de ese certamen que tuvo como sede la ciudad de Osorno.
Llegaron a la final del evento escolar seis equipos en cada categoría, entre estos San Ignacio, Hispano Americano, Sagrados Corazones, Gratiud Nacional e Instituto Zambrano, que en anteriores certámenes se han constituido en animadores de fuste de estos torneos.
Todas las jornadas estuvieron con un público extraordinario, tanto en el Gimnasio de la Universidad Católica, como en el hermoso recinto del Colegio Murialdo, animando en forma ruidosa la actuación de sus representantes.
En relación al balance técnico, excelente, máxime si se considera que la mayoría de los colegios han demostrado preocupación por mantener un plantel de jugadores numerosos, como asimismo han entregado la responsabilidad en la parte técnica a conocidas figuras del ambiente basquetbolístico nacional. Es el caso citar a Sergio Restovic en Saint George's, Jorge Flores en el Colegio Murialdo y Mario Donoso en el Hispano Americano.
La directiva escolar de la Católica, que preside, Silas Aliste, tiene en carpeta realizar una confrontación, entre la selección de Colegios Particulares con una similar de Colegios Fideles y en especial con la que representará a nuestro país en el último Torneo Sudamericano Escolar jugado en Lima, el que



CAMPEON INVICTO. - Cuadro del Colegio Murialdo, que se clasificó campeón, en forma invicta, del Torneo de Colegios Particulares. En el grabado: de pie, Valdivia, Trillo, Zapata y Herrera; agachados, Yates, Hénar y Muñoz. Acompaña al cuadro el R. P. Franco Magrini, director de deportes del Liceo campeón.

tuvo una actuación destacada.
La repartición de premios para los campeones tendrá su momento cúlmine en la pantalla de TV, Canal 13, de la Universidad Católica, el jueves 15 de este mes.
El resultado final fue el siguiente: 1º Antofagasta, invicto con 10 puntos; 2º Iquique con 9 puntos; 3º Valdivia con 8 puntos; 4º La Ligua con 7 puntos; 5º Huachipato con 6 puntos; y 6º Arica con 5 puntos.

Un juguete es el valor de entrada a homenaje al niño

Cerca de doscientos niños tomarán parte en el gran festival deportivo que ha organizado el Club Deportivo Universidad Católica para este domingo, en el Estadio Santa Rosa de Las Condes. El programa ya fue confeccionado y es el siguiente: 10 horas, presentación de la Escuela de Equitación; 10.20 horas, Escuela de Atletismo; 10.40, fútbol cadete; 11.10, rugby; 11.30, actuación de la selección infantil de béisbol, actual Campeón de Chile; 11.50, voleibol; 12.10, Escuela del Tenis; 12.30, Natación; 12.45, Deportes Náu-

LA ESCUELA DE TENIS que dirige el profesor, Hernán Guzmán, también participará en el festival del próximo domingo en el Estadio Santa Rosa de Las Condes.

tos, en demostraciones de lanchas y botes. Como ya lo anticipáramos, la entrada a este festival sólo podrá cancelarse con un juguete, el que irá a un fondo disponible para la pascua del niño.



TRES CRACKS argentinos. Son: Leonardo Brookes, Mario Rodríguez y José R. Vásquez. Esta noche los veremos frente a la Selección Chilena.

PATRICIO APEY EXPLICA INCIDENTES DE GUAYAQUIL

Tenista chileno expresa que en ningún momento ha tenido conceptos despectivos para pueblo ecuatoriano
La disputa del último torneo sudamericano de tenis, que tuvo lugar en Guayaquil, Ecuador, dio margen a una serie de bochornosos incidentes en los cuales quedó muy mal parado el representante chileno Patricio Apey Castro, vicecampeón nacional. Desde las columnas de "El Universo", uno de los más importantes diarios ecuatorianos, Apey recibió duros ataques, y se le acusó de haberse referido despectivamente al pueblo ecuatoriano.
Patricio Apey ha llegado hasta nuestro diario "para poner las cosas en su lugar", según manifiesta. Comienza señalando que las incidencias tuvieron su punto de partida cuando, en defensa del equipo chileno, recusó a algunos guardalíneas y árbitros cuya actuación le merecía objeciones.
Posteriormente, cuando presenciaba un match entre tenistas peruanos y ecuatorianos, Apey hizo algunos comentarios acerca de la actitud del público, que, como es natural, estaba de parte de la representación local. "Apuesto -dijo- que el público levanta a la ecuatoriana".
"Estas palabras molestaron a algunos fervientes parciales del equipo ecuatoriano, y fue así como a la salida de la cancha, cuando nos retirábamos, un señor, a quien no identifico, me gritó "chileno deshonrado". A mi vez, repliqué diciendo que en Chile se nos enseñaba a usar el smoking y las alpargatas, y, en cambio, el sólo servía para usar alpargatas".
Los nacionales debían volver en la tarde a la cancha para enfrentarse a los ecuatorianos. Al salir de los camerinos, nos nuevamente provocados. Apey relata el hecho: "Cuando salimos de los camerinos aguilen nos gritó 'chilenos ridiculizados'. Al bajar por la escalinata que conduce a la cancha fui empujado por un aficionado, pero no caí. Durante el juego, el público y hasta los jueces nos hostilaban. Pese a ello, ganamos. Al día siguiente, que era decisivo para nuestras posibilidades, desde las primeras horas de la mañana recibimos anónimos llamados telefónicos en los que se nos insultaba y profirían amenazas contra nuestra seguridad personal. Cuando entramos a la cancha la situación adquirió relevos amenazantes. El público nos hostilizó y trató de llegar hasta donde me encontraba. Con los nervios deshechos jugamos y perdimos."
Pero no habían terminado allí las penalidades de Apey. "Desde Ecuador -dice- nos dirigimos a Bolivia, accediendo a una invitación especial. El avión hizo escala en Lima más o menos a las cuatro de la madrugada. Nadie nos entrevistó ni tampoco vimos a ningún periodista. Sin embargo, en Guayaquil algunos diarios afirmaron que los chilenos habíamos formulado en la capital peruana declaraciones lesivas para el amor propio del pueblo ecuatoriano. Todo eso es falso. Tuve un cambio de palabras con una persona, y mis conceptos solamente afectaron a esa persona. Para el pueblo ecuatoriano sólo tengo consideración y respeto."



# ¡AVANTI, JORGE TORO!



Me siento muy bien en Sampdoria y en Italia, dijo a LA NACION el crack Jorge Toro, quien aparece acompañado de su hijo Jorge y del jefe de Deportes de nuestro diario, Raúl Hernán Leppé.

JORGE TORO, INACTIVO:

## Quince días de reposo para el crack chileno

Luxación del brazo, que sufrió, no le impidió hacer el gol del triunfo sobre el cuadro campeón. Una hazaña

Escribe desde Roma: RAUL HERNAN LEPPÉ

ROMA. (Exclusivo para LA NACION, por Raúl Hernán Leppé, enviado especial). — La noticia nos tocó a fondo, mientras estábamos en el estadio Olímpico. Recién se había producido la derrota del equipo de la Sociedad Roma ante Lanerossi Vicenza, que produjo tal revuelo, a punto de provocar la exoneración de Gandulla del cargo de entrenador del famoso equipo romano. Dotado de modernísimos adelantos, el Estadio Olímpico posee dos marcadores iluminados. Allí se dan los resultados de los partidos. De pronto, y mientras abandonábamos nuestro asiento en la tribuna de prensa, se fue leyendo un resultado que decía así: Sampdoria 2, Milán 1.

Pensamos en Jorge Toro. Pocos días antes, al despedirse en Génova, el gran jugador chileno nos había confiado: «Si los ganamos el domingo en Milán, se nos compone el naípe. Se imagina lo que significaría para nosotros que llevamos cuatro derrotas seguidas. Tenemos que ganar ese partido».

Y como no más, la Sampdoria. Hoy lunes, mientras vivimos nuestras últimas horas en la Ciudad Eterna, ya que nos aguarda el avión de Air France que nos trasladará a París, tenemos en los ojos los rostros de Milán, de Turín. De liberadamente no hemos querido leer los de Génova, para obtener un panorama realmente imparcial de lo que fue ese partido.

«Corrieri dello Sports», de la capital, saca un titular llamativo en el que dice que en una increíble recuperación la «Samp» batió al Milán con un gol del gran Toro. Aparece, enseguida, una fotografía donde se ve a Toro abrazado por su compañero Toschi, luego de que el chileno ha obtenido el tanto de la sensacional victoria.

La conquista de Toro, según toda la prensa italiana, tuvo el carácter de una hazaña. El crack del equipo de Colo Colo sufrió una lesión seria, como consecuencia del juego excesivamente recio, brusco en verdad, que usó la defensa del Milán contra él. En esa defensa estaban Radice y Damico. Al término del primer tiempo, trabado por dos rivales, Toro cayó violentamente a tierra y resultó con una luxación al brazo derecho. Hubo que retirarlo del campo. Todo se parecía a un accidente. Pero el cuadro genovés, que parecía ir en camino de un nuevo y quizá definitivo tobogán, Milán, además, ganaba 1-0, con gol de Pivatelli, a los 4 minutos, cuando ya el chileno había abandonado el campo.

«Gazzetta dello Sports», de Milán, pone el acento para señalar al jugador criollo como el factor que más influyó en la notable levandada que acusó Sampdoria en el segundo tiempo. Dice el periódico turinés que la presencia de Toro, con un brazo inmovilizado, en el segundo tiempo, transmitió un coraje admirable a todo el cuadro. El chileno, que, pese a su lesión, jugó con tanta maestría, llevó a su ataque e inició la jugada que le permitió a Bergamaschi conseguir el empate cuando corrían 13 minutos. A partir de allí, Sampdoria entró a jugar más que nunca, que no para frenar las ansias de triunfo de los genoveses. A los 33' Toro burló limpiamente a dos rivales y le dio el pase a Tamburini. Este puso a Toschi, quien firmó el tanto apenas así. Pero dos minutos más tarde, el gran delantero chileno marcó el gol de la victoria. Desde veinte metros, con un lanzamiento de notable precisión, al medio del campo, le hizo llegar la pelota a la portería de la Italia en el Campionato del Mundo, Jorge bató netamente al arquero Liberato.

La derrota del Milán ha conmovido al ambiente del fútbol italiano porque se trata de uno de los colosos del fútbol peninsular, que no sólo van a ser campeón en la temporada anterior. Pero los comentaristas están acordes en afirmar que la victoria de Sampdoria fue merecida, sobre todo, porque estuvo en la cancha un Toro eminente, protagonista de un espectáculo admirable de coraje y entereza. Y que además, lo puntualizó, logró su primer gol dentro del campeonato italiano, para darle a su club una victoria que debe resultar decisiva en el futuro del once genovés.

Toro deberá permanecer 15 días en reposo. Así lo informó «Tutto Sports», de Turín, en un llamativo recuadro, donde expresa que el jugador chileno fue «el hombre del día que jugó con su reconocida habilidad técnica y táctica, pese a sufrir una lesión seria, donde probó su honradez y entereza, convirtiéndose en el animador de la Sampdoria». Hablando con los periodistas, dijo el jugador chileno que esperaba dar la victoria a su equipo, pero triste porque no podría jugar el domingo próximo frente a Modena. Su lesión, habrá de hacer carne en sus compañeros y Ganó la Sampdoria Génova y Chile levantaron la bandera de la victoria.

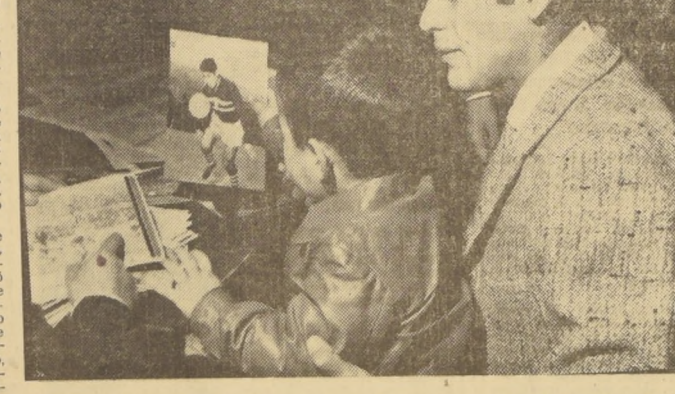
ROMA (Exclusivo para LA NACION, por Raúl Hernán Leppé, enviado especial). — Este reportaje lo escribí en Génova. También en Turín. O en el tren que nos llevó a esta última ciudad y nos devolvió al puerto de Cristóbal Colón. Lo escribí, sin embargo, en la ciudad eterna, frente a la «Fontana di Trevi», que ha estado allí, vigilante, desde que arribamos a la capital de Italia, como queriéndonos recordar a cada instante que ella es nuestra compañera en esta ciudad inolvidable en la vida de los argentinos. Es una entrevista de Jorge Toro. Mejor dicho, es una charla de cuatro días consecutivos que vivimos con el gran jugador chileno, que viste los colores de Sampdoria. Una charla que comenzó en la casa de Jorge y se prolongó a las calles de Génova. Tuvo un interludio al llegar a la hora del reposo. Reanudado al día siguiente en el tren en que marchamos a Turín. Estrófese por las calles de la ciudad que se recuesta sobre las márgenes del río Po. Admiramos un tono neorrealista, antes y después del match de la «Samp» con Juventus. Retomé un perfil más calmado en el viaje de retorno a Génova. Y, finalmente, vivió la emoción de la despedida, a pocas horas de nuestra partida hacia Milán, para embarcarnos allí en el avión que nos trajo a Roma.

Jorge Toro me dijo... ¿Por dónde comenzar? Exkusenos el lector si no llevamos un orden cronológico. Hay apuntes, muchas notas. Pero preferimos recordar, evocar esas horas vividas junto al muchacho criollo que se empujó a la fama universal en aquella Copa Rimet que nunca Chile podrá olvidar, porque constituye la gesta más grande de su fútbol, y quizá la de mayor trascendencia que registra la historia del deporte nacional. Decía, entonces... Estoy sentado frente a Jorge, en su casa de la Via Rosalia. Ambos nos hemos sacado un poquito de la emoción del encuentro, de dos compatriotas de lejos de la patria. Y no hallo mejor forma de dar la primera puntada de la conversación.

«¿Cómo está en Italia, Jorge?» —«Bien; no me puedo quejar. Los dirigentes, los compañeros de equipo, todo el mundo, en fin, parecen haberse puesto de acuerdo para hacerme grata la vida. Esto, desde un punto de vista espiritual. Ahora, materialmente, usted bien sabe que venir aquí ha significado para mí asegurar mi porvenir económico. Sería injusto, entonces, no admitir que estoy bien. Me siento cómodo».

«¿Hay dos cosas que me preocupan un poquito. Tengo, fíjese, a mi familia conmigo. Mi señora, mis dos pequeños hijos y una cuñada. Sólo faltan mis padres para hacer la felicidad sea completa. Mas aquí está la cuestión. Mi señora todavía no se ambienta, y a veces me habla de sus deseos de regresar a Chile. Yo la comprendo, porque su vida es distinta a la mía. ¿Y entre un día, voy al club, alterno con mis compañeros, voy y conozco a muchos gente. Ella, en cambio, pasa mucho aquí en casa, y hay días en que se siente un poco sola, aislada. Sobre todo, aquellos domingos en que yo tengo que viajar a otra ciudad con el equipo, así, ella todavía no se hace a la vida de Génova. El tiempo la ayudará. Aquí está ahora nuestro hogar y nuestra vida. El porvenir de todos nosotros, y habrá que hacer sacrificios».

«¿Y cuál es la otra preocupación que me decía?» —«Ah, sí! Son las derrotas. La Sampdoria lleva ya cuatro derrotas consecutivas (aún no habían perdido con Juventus) una mala racha, que ha traído nerviosismo e inquietud en los «hifosos» y hasta en algunos dirigentes. Creo, realmente, que en los últimos encuentros hemos jugado mal, y para colmo, yo me lesioné un tobillo el domingo pasado, frente a la Génova. Perdimos 2-1. Es una derrota que le ha dado a los sampdorianos, porque se trata del Derby Genovés. No sé si usted está al corriente; aquí en Italia le llaman Derby a los partidos clásicos. Para peor, existía el antecedente de que en el match anterior habíamos ganado nosotros 4-0. A mí me salió un golazo y yo estaba haciendo una vida poco aconsejable. ¿Y sabe en qué se basó?, en una fotografía que me tomaron en una playa cercana donde fui a comer con don Jovino Novoa y el vicepresidente de la Sampdoria, cuando recién venimos de Chile. Una dama, muy gentil, que comía cerca nuestro, pidió que se tomara la fotografía al enterarse de que



«Mi papá», dice Jorgito, comentando una foto donde aparece su famoso padre. El pequeño hijo del crack de Sampdoria lo acompaña a todas partes, incluso a los entrenamientos. Es como la «mascota»; todos los jugadores de «Samp» lo quieren. (Foto remitida desde Roma por Raúl Hernán Leppé, enviado especial de LA NACION)

cuando se durmió en brazos de su padre, y Jessica, de dos. Mientras Jorge fue adentro su cuñada se hizo cargo de los dos pequeños, nosotros nos dedicamos a observar el lugar donde estábamos. La vía Vasallo pertenece a un barrio residencial de Génova. Edificios altos todos, modernos, pero conservando el sello clásico de la arquitectura de la familia Toro es amplio, lleno de sol y confortable. Muebles de elegancia sobria. En un rincón del hall un aparato de televisión. Se respira tranquilidad y bienestar. Vuelvo a Toro y me explica: —«¿Lástima que no pueda ver a mi señora, pero fue a la peluquería. Y usted sabe lo que es eso. ¿Qué le parece si vamos andando?»

Viamos en un taxi rumbo al centro. Es una tarde otoñal, muy grata. Génova bulle de vida. Vamos descendiendo hacia el plano de la ciudad por «vias» y «corros» que nos recuerdan a Viña del Mar y Valparaíso. Allí al fondo está la bahía, quieto el mar, pero humeantes las chimeneas pintadas con colores del mundo entero. Toco otro tópico: —«En Chile se dijo que usted había comprado un automóvil».

«La noticia salió de aquí, pero no es efectiva. Eso sí que lo voy a tener pronto porque lo necesito. Primero estoy aprendiendo a manejar. Mas, vea usted cómo hay cierto pedrismo, que dice cualquier cosa: «Un diario de esos «copuchentos» publicó que yo me había comprado un coche fuera de serie. Y no se quedó ahí. Comentó que yo estaba haciendo una vida poco aconsejable. ¿Y sabe en qué se basó?, en una fotografía que me tomaron en una playa cercana donde fui a comer con don Jovino Novoa y el vicepresidente de la Sampdoria, cuando recién venimos de Chile. Una dama, muy gentil, que comía cerca nuestro, pidió que se tomara la fotografía al enterarse de que

«Es cierto que tengo muy buenos amigos entre los jugadores de la Sampdoria. Con todos me llevo muy bien. Ya ve usted que siempre ando junto con Ricardo Da Silva. Pero a quien le estoy realmente agradecido y le tengo gran estima es a Tito Cuchiaroni. Desde que llegué a me brindó su amistad. Es una lástima grande que por reglamentación no pueda jugar, porque pienso que con él en la cancha nos complementaríamos ambos en nuestro juego, y sería de provecho para el equipo».

Sobre lo que ocurrió en el match Juventus-Sampdoria, ya le contamos al estimado lector. El equipo turinés, usando el «tattencio», la buena fortuna de que dispuso de la faena valiosa de su ataque, con Nicolás, Del Sol, Miranda, Sívori y Sittachini, se impuso por tres goles contra cero. Toro recibió muchos golpes. Se los dieron en comandita Leoncini y el español Del Sol. Toro jugó bien, mas sin compañía, con gente que alrededor suyo pensaba y jugaba en una idea distinta de fútbol. La mejor prueba de que el jugador chileno fue un valor, la proporción de los «hifosos» de Juventus, que a la salida del estadio vivaron a Toro y lo despedieron con una ovación al grito de «Forza, Georj! ¡Toro, il migliore!».

Con esa actitud del público turinés, a Toro se le compuso mucho el ánimo. En el vestuario, tras la brega, lo noté algo decaído afectado por la derrota. Fue cuando me dijo una frase que me alegró mucho. «Supere lo que pasó. Usted, ahora, me trae desde Madrid la noticia de que el campeón de la Universidad Católica, y también me confirma que Valdés está jugando muy bien y que Juanito Soto ha vuelto en su condición de goleador. Son noticias que me hacen muy alegre. ¿No gana con nosotros con la Sampdoria, por lo menos me reconforto sabiendo que Colo Colo lo hace y le da emoción al torero chileno».

La sede del club Sampdoria está en la Via 20 de Septiembre, la calle principal de Génova. Es un edificio grande, sólido. La sede de la Sociedad queda en el segundo piso. Subimos y arriba vamos conociendo gente. Toro llama a un muchacho, Joven, alto, moreno, que integrará el equipo de su país que participó en el Sudamericano Juvenil de Chile. Es una contratación posterior a Flaminio, de Río de Janeiro. La conversación se enbarría fácil: —«Es difícil este ambiente —comenta Da Silva— y más aún

«Esto es lo que dice Italia, futbolísticamente estimado a un jugador No 8 de la Copa Jules Rimet 1962. Llegó la hora de la despedida. Fue en el diario «Il Corriere Mercantile», de Génova, donde nos reunió Sandro Castellano, gentil y fraternal colega, un hombre que ha sido valiente y justo de haber sido la «Sampdoria». Naturalmente que estuvo también Jorge Junior. Jorge exteriorizó algo de sus sentimientos íntimos: «Me había acostumbrado a verlo en estos días. Podía, a ratos, hacerme la ilusión de que estaba en Chile. Me habría gustado mucho que hubiera podido quedarse para el match con Milán, el domingo próximo. Ese no tenemos que esperar. Nuestra gran ocasión para borrar todo lo anterior. Pero usted está en Italia, en Roma, y será como tenerlo cerca. Adiós. Lévelme mi recuadro al público chileno, a Colo Colo, a los muchachos que juegan en la Selección Nacional. Usted me ha traído un pedacito de Chile. No puede imaginarse de cuánto me ha servido cuando significa para mí futuro aquí».

Nos estrechamos en un abrazo. Jorge Toro tomó a su pequeño de la mano, dióse media vuelta y avanzó por el pasillo rumbo a la calle. Yo me despedí, mirándolo hasta que desapareció. Adiós, Jorge. Hasta la vuelta, en Chile, como dijo usted, mi estimado amigo. Que la Sampdoria encuentre el camino de la victoria, para que Italia siga saludando a Chile en su nombre que ha adquirido talla de embajador en la tierra del Dante y de Miguel Angel; de Coppi y de Boniperti.

¡Avanti, Jorge Toro! Así hablaron, convivieron y evocaron en patria lejana, en medio de emociones cambiantes, dos chilenos en Italia.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

ESTADIO NACIONAL

Copa «Carlos Dittborn Pinto»

MATCH INTERNACIONAL NOCTURNO

ARGENTINA vs. CHILE

(SELECCIONES NACIONALES)

20.15 hrs.: Selección Juvenil Cadetes vs. Juvenil Audax Italiano

22.00 hrs.: ARGENTINA vs. CHILE

(Selección Nacional vs Selección Nacional)

VENTA DE ENTRADAS.— Numeradas únicamente.

TRIBUNAS PACIFICO, ALTAS . . . . . \$ 6.00

TRIBUNAS PACIFICO, BAJAS . . . . . 3.00

TRIBUNAS ANDES . . . . . 3.00

A partir de las 9.00 horas, en los siguientes locales:

INMOBILIARIA COLO COLO — Agustinas 858

CLUB UNIVERSIDAD DE CHILE — Santa Lúcia 240

EL UNIVERSITARIO CATALA — Bdo. O'Higgins 357

CASA FEDERAP — Chacabuco No. 6, alto

CASA SPORTMAN — Franklin esquina Arturo Prat

NOTA.— Los dirigentes y jugadores de provincias, tendrán acceso al Estadio por la Puerta Poniente, ubicada frente al estadio RACIOLOGICO.

EN EL ESTADIO NO FUNCIONARAN BOLETARIOS DE NINGUNA ESPECIE. EL DIRECTORIO

¡GRATIS!

Una foto con su crack preferido

Radio Chilena y LA NACION

EN SU AUDICION

¡HINCHAS Y GOLES!

Le regala una magnífica fotografía. Llame el cupón y envíelo a la audición

¡HINCHAS Y GOLES!

Que se transmite por CB. 66 Radio Chilena, todos los días, de 18 a 18.30 horas.

Nombre . . . . .

Dirección . . . . .

Deseo fotografiarme con el jugador . . . . .

Envíe tres de estos cupones, que le dan derecho a este obsequio de Radio Chilena y LA NACION. Además sus cupones entrarán en el sorteo mensual de una foto gigante y en colores de su crack favorito.

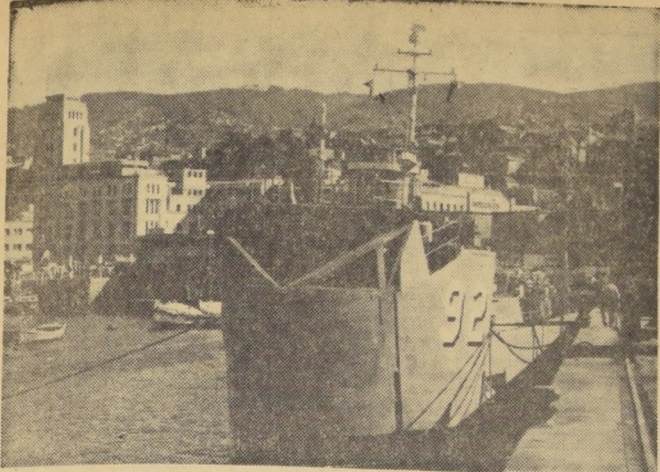
Deposite sus cupones en Radio Chilena, Edo. No. 239, pisos 8.º y 9.º, y en el buzo instalado en el hall de LA NACION.

C.B.66 RADIO CHILENA

Todos los días de 18 a 18.30 horas.

CUPON - LA NACION - CUPON





VALPARAISO.— PRIMER VIAJE DE BARCAZA A PASCUA.— Con el crucero que antecede inició a Pascua la barcaza "Aspirante Morel" se efectúa el primer viaje de este tipo de embarcaciones a esa lejana isla chilena. El comandante de la nave, Ca-

pitán de Corbeta, Sergio Carvajal, confía llegar a la isla en 10 días. En el grabado, aparece la gran barcaza "Aspirante Morel", atracada al sitio 5 del Espigón, efectuando los últimos trámites en la tarde del lunes, antes de su zarpe a Pascua.



VALPARAISO.— MASCOTA DE BARCAZA "MOREL".— "Tarzán", un hermoso perro, se ha convertido en la mascota regala de los tripulantes de la barcaza "Aspirante Morel", que en estos momentos navega en un viaje de dos mil millas que separan a Valparaíso de Pascua. En el grabado, "Tarzán", junto a un sargento del barco.

Con el curso de guardiamarinas zarpó al Sur transporte "Pinto"

VALPARAISO.— Al mando del capitán de fragata Germán Valenzuela Labra, zarpó rumbo a Punta Arenas el transporte "Presidente Pinto", llevando a bordo al curso de guardiamarinas que está finalizando su período de instrucción, quienes terminado éste, serán transportados a las distintas reparticiones a que les es destino. Por otra parte, también viajó a Punta Arenas el trans-

porte "Angamos", al mando del capitán de fragata, Carlos Chubretovich. La nave de guerra chilena lleva diversos abastecimientos a Punta Arenas y Puerto Williams.

Embajador del Brasil visita Valparaíso el próximo viernes

VALPARAISO.— El Embajador del Brasil, Fernando Ramos de Alencar, en compañía de su esposa y miembros de la Embajada del país amigo, efectuará una visita oficial a Valparaíso y Viña del Mar, llegando el viernes para entrevistarse y saludar a las autoridades respectivas. El distinguido diplomático brasileño y esposa serán objeto de diversos arcajos oficiales y particulares durante su corta estadía en este puerto. El Embajador depositará una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de Iquique, el mismo viernes, a las 11.40 horas, ante la presencia de nuestras autoridades civiles y militares. Rendirá honores un destacamento de Defensa de Costa con estandarte y su banda instrumental. Se izarán las banderas de Chile y Brasil a los acordes del himno patrio de ambos países. Luego, el Embajador visitará la cripta del Monumento. Entre los festejos figuran una recepción social ofrecida por el Alcáide y señora a las 12.30 horas del viernes en su residencia particular, y otra recepción que le ofrecerá el

Consul General del Brasil, en el Hotel O'Higgins de Viña, ese mismo día, a las 19.30 horas.

VALPARAISO.— En el curso del presente mes la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar, que dirige Izidor Handler, ofrecerá tres conciertos. El primero de ellos se efectuará el día 22 en este Puerto, con motivo del Día de Santa Cecilia, Patrona de los Músicos; el domingo 25 será el segundo, en la mañana, en el Teatro Municipal de Viña, y el tercero, el día 28, que será en honor de los asistentes al Congreso de Medicina.

El Puente del Mercado, que se construye en Viña del Mar, en calle Cinco Oriente, deberá ser entregado al tránsito público, según determinación del Alcáide, Gustavo Lorca Rojas, a más tardar el 25 del presente mes. La autoridad comunal tomó esta medida luego de visitar la obra en construcción y su actual estado de terminación.

Dos ingenieros peruanos, especializados, se encuentran en este puerto realizando visitas a las industrias pesqueras de la zona, apreciando sus métodos de trabajo, elaboración y otros aspectos de la industria. Esta visita la realizan a través de todo nuestro país. Antecayer estuvieron en la pesquera ISESA, de Quintero, donde fueron atendidos por los jefes de la misma.

Un total de 118 casos de sarampión hubo en la zona entre el 27 del mes pasado y el 3 del actual, registrados por el SNS. Con ello, se han producido en el corrido del año un total de 1.818 casos de esta enfermedad, lo que indica que su intensidad no ha disminuido.

TALCA: PRIMERA PIEDRA DEL COLEGIO REGIONAL UNIVERSITARIO SE COLOCARA EL DIA 25

Se hará entrega al Rector de la U. de Chile de E\$ 100.000 para financiar instalación de primeros cursos. Festival gigante se efectuará en el Estadio Fiscal talquino

TALCA.— El 25 del presente mes se efectuará la colocación de la primera piedra del Colegio Regional Universitario, que se levantará en los terrenos que ha donado para construir este plantel educacional la Alcaldesa de Pelarco, Livia Roncagliolo de Castagnini.

Para esa fecha vendrá a Talca el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas y en la misma ocasión se efectuará en el Estadio Fiscal un festival gigante, para agradecer al Rector y a todos los habitantes de la provincia que han colaborado en la realización del Colegio Regional, sus esfuerzos en favor de esta iniciativa.

En la colocación de la primera piedra participarán las autoridades, entidades y personal que han tenido incertencia directa en el logro del Colegio Regional Universitario, y junto con esa ceremonia, se hará entrega al Rector Gómez Millas de la suma de

100 mil escudos, que ha solicitado la Universidad para dar comienzo a la instalación de cursos superiores de enseñanza en Talca, dinero que está siendo reunido con la colaboración de toda la ciudadanía.

El festival gigante que se realizará en el Estadio Fiscal contará con la participación de los mejores conjuntos folklóricos nacionales y argentinos, y de destacados elementos de música moderna y artistas cómicos.

Entre otros, han anunciado su participación la "Caravana del Buen Humor", que dirige Alejandro Álvarez; Fíruete, Carlos Hele, Nené Donoso, Los Flamings, Los Caporales, el Conjunto Araucano, que dirige Lautaro Manquilef; el Conjunto Loncurahué, que integran egresados y profesores del Instituto de Educación Física, y Los Hunnca Huá, grupo folklórico argentino que vendrá de Buenos Aires para actuar en el Estadio Fiscal.— (El corresponsal).

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

FIESTAS PRIMAVERALES.— Con una enorme afluencia de público se están celebrando las fiestas primaverales de esta localidad, organizadas por el Centro de Estudiantes Universitarios de San Bernardo.

El lunes pasado se efectuó el primer escrutinio para elegir a la reina, dando el siguiente resultado: Rosita Salas, 4.800 votos; Carmen Matus, 4.000 votos y Carmen Viola, 2.300 votos. La directiva del Centro

Puente Alto

CON VICE DE LA CORVI.— El Gobernador de Puente Alto, Marcial Fuentes, se entrevistará esta semana con el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, con el fin de hacerle present algunos problemas relacionados con la entrega de poblaciones y futuros planes de construcción en Puente Alto.

DONACION DE UN PREMIO.— El industrial de esta localidad Gastón Gallagullis, en un gesto que ha sido favorablemente comentado, ha donado

Quinta Normal

COMITE DE REGIDOR HENRIQUEZ.— Recientemente un numeroso grupo de militantes del Partido Radical constituyó el Comité Electoral, en favor de la reelección del actual regidor Dr. Omar Henríquez, ex Alcáide de la comuna, delegado a la Asamblea General y vicepresidente de la Organización de Regidores Radicales. El Comité quedó integrado por 29 personas, y presidido por el dirigente Roberto Hodge.— (ISLA RIOS, corresponsal).

ASOCIACION DE COMITES.— El domingo pasado, los Comités de Adelanto y Defensa de las poblaciones norponiente de Quinta Normal, se reunieron con asistencia del diputado por el Segundo Distrito, Dr. Héctor Lehué, acordando formar una Asociación de Comités.

En esa oportunidad se designó una directiva provisoria, la cual quedó compuesta de esta manera: Presidente, Manuel Villeas, presidente de la población Garín; vicepresidente, Carlos Soto, presidente de la población Buenos Aires; secretario, Manuel González, secretario de la población Garín; tesorero, Gilberto Pezo, presidente de la población Diego Portales; director, Manuel Banda, vicepresidente de la población El Buen Consejo.

También se acordó sesionar rotativamente en la secretaria de los Comités que integran esta Asociación y hacer una invitación a los Comités que aún no integran esta organización.

REUNION DE CHACAREROS Y CARRETEROS.— La Unión de Chacareros y Carreteros de Quinta Normal celebrará mañana una reunión general, en la calle Tucumán, a las 19.30 horas.

En esta reunión se tratarán asuntos relacionados con la defensa del gremio y, en especial, el plazo, que vence el 28 del presente, para mantener las pesquerías. Especialmente invitados asistirán los diputados del

Ascenso a Mayor del Comisario Juan B. Jara S.

SAN FERNANDO.— Las autoridades, caracterizados vecinos e instituciones han felicitado al comisario de Carabineros, capitán Juan B. Jara Salgado, por su reciente ascenso al grado de mayor.

Este oficial desempeñaba el cargo de comisario a pesar de tener el grado de capitán, debido a que en el Curso Superior de Carabineros del año 1961 fue uno de los alumnos más destacados y eficientes.

Tercera victoria del Deptvo. Biblioteca

Su tercera victoria consecutiva y su tercer balón de fútbol como premio, consiguió el domingo último el Deportivo Biblioteca, de Quilicura, al superar en match amito y con sus tres equipos superiores al Deportivo Estrella Lo Prado.

Los resultados de esta confrontación fueron: tercera división: Biblioteca 2, Estrella 0. Segunda división: Biblioteca 2, Estrella 2. Primera división: Biblioteca 4, Estrella 2.



SAN BERNARDO.— CANDIDATAS A REINA.— Tres simpáticas y buenas mozas candidatas se están disputando el título de las fiestas primaverales de San Bernardo. Ellas son, Rosa Salas Wenzel, 18 años, alumna del Primer Año de Pedagogía en Inglés de la Universidad de Chile; Carmen Matus, 16 años, estudiante, candidata de la población "Villa San Bernardo"; y Carmen Viola Retamal, 17 años, alumna del Cuarto Año del Liceo de Niñas de San Bernardo. En el grabado, Rosita Salas y Carmen Viola, en una visita realizada a LA NACION.

NUEVO CONTROL AUTOMATICO INAUGURO EL FERROCARRIL MINERO A "EL TENIENTE"

SEWELL.— El ferrocarril de Rancagua al mineral El Teniente, que ha visto aumentando notablemente su movimiento en el último tiempo, incorporó ayer elementos electrónicos al servicio, con la inauguración del nuevo tablero automático de control. Actualmente, por una sola vía, se movilizan 22 trenes y seis autocarros, diariamente, entre Rancagua y Sewell, empleando trocha ancha a través de 69 kilómetros de trayecto. Con los mencionados elementos, anualmente se mueven 550 mil toneladas de carga, en tanto que el número de viajeros pasa del medio millón. (El corresponsal.)



CURICO.— HOMENAJE A CONGREGACION MARISTA.— En Curicó se rindió un homenaje a la Congregación Marista al cumplirse 50 años de permanencia en esta ciudad, desarrollando una activa labor educativa en el Instituto San Martín. Durante este homenaje tres religiosos maristas fueron condecorados: el Hno. Francisco Miguel Isern, por el Gobierno de Chile, con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins"; el Hno. Joaquín Aranda Salvo, por el Gobierno de España, y el Rvdo. Hno. Pedro García Cues-

ta, Subdirector del Instituto, con una medalla de oro, por la Municipalidad de Curicó. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha, el dirigente de la Asociación de Padres de Familia del establecimiento, Eduardo Martín; el Hno. Francisco, el presidente del Centro de ex Alumnos, René Irigoyen; el presidente del Centro Español, Eusebio Ruiz, y el Director del Instituto, Hno. Juan Cebrian.— (Merino Bustos, corresponsal).— (Foto Fernando Caballero.)

MOVIMIENTO MARITIMO

- Hoy llega: "Maule" de New Orleans. Mañana llegan: "Speybank" de Calcuta. "Santa Margarita" de Nueva York. "Napoli", de Génova. Hoy salen: "Gulf Farmer" para Nueva Orleans. "Cuzco", para Liverpool. "Kassel", para Hamburgo. Mañana salen: "Maule", para Nueva Orleans. "Antonía", para Arica.

IMPORTANTES MATERIAS TRATA NUEVO BOLETIN DE IMPUESTOS

ACABA DE APARECER EL BOLETIN No 107, DE LA DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS, CORRESPONDIENTE AL MES DE OCTUBRE DE 1962, CON IMPORTANTES MATERIAS DE INTERES PARA LOS PROFESIONALES, COMERCIANTES, INDUSTRIALES Y CONTRIBUYENTES EN GENERAL. Destacamos algunos títulos del Sumario: —Requisito del Impuesto Mínimo de Compraventas. —Reglamento sobre importación, armadura, fabricación e integración de vehículos motorizados e instrucciones sobre su aplicación. —Aplicación del Reglamento de Viviendas Económicas. —Tributación que afecta a actividades relacionadas con la televisión. —En las boletas de compraventas debe indicarse la naturaleza de la mercadería vendida. —Forma de elevar fracciones de impuesto en las facturas. —Norma sobre Investigación de Delitos Tributarios. —Calendario tributario para los meses de noviembre y diciembre de 1962 y enero de 1963.

EXPOSICION DE ARTE ARTIGUO EUROPEO "CIEN CUADROS" AUSPICADA POR LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES PERMANECERA ABIERTA HASTA EL 14 DEL PRESENTE, DE 10 A 12 Y DE 16 A 21 HORAS.

AQUI... EL PUERTO

La proyectada reunión de los Intendentes de Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo, para tratar problemas que afectan a sus respectivas zonas, de carácter separado y en conjunto, ha sufrido un aplazamiento. Los Intendentes Luis Guevara Ortúzar, de Valparaíso; Sergio Simonetti, de Aconcagua, y Tello Valenzuela, de Coquimbo, se reunirán en definitiva en la Intendencia de este puerto, el día 16 del presente mes.

Un plan de remodelación de la parte alta de Playa Ancha que permita convertirla en zona concentrada para la construcción de nuevas poblaciones, que podrían dar vivienda a 25 mil personas, estudian el Intendente, Luis Guevara Ortúzar, y el delegado regional de la CORVI, Helmut Schwember. Esta zona abarcará un total de 500 mil metros de terrenos, que serán expropiados, y limitarán con las poblaciones de Quebrada Verde y Marina Mercante. Se estima perfectamente realizable esta gran obra, de tanta trascendencia para solucionar el problema habitacional existente y que el Gobierno ha encarado en todos sus aspectos, con resultados altamente satisfactorios.

Fueron dadas a conocer las conclusiones que se acordaron en la Primera Convención de Profesores de Ingeniería de la Universidad Católica que se efectuó en Viña del Mar, con asistencia de más de 60 catedráticos, los días 25 al 27 del mes pasado. Estas conclusiones, que elaboraron cuatro comisiones, son de sumo interés para la especialización, en todos sus aspectos. La mesa directiva la integración del decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad Católica, ingeniero Raúl Devés, el profesor Tomás Votický y el ingeniero Alfonso Díaz.

Un poderoso impulso a la televisión se proyecta en este puerto, la que en la actualidad cuenta con dos transmisiones semanales, que hace la Universidad Católica. Al efecto, se formará un centro de amigos de la televisión que buscará la manera de dar mejores elementos a la estación actual y aumentar el número de transmisiones, las que se harían en cadena con estaciones de la capital. Para este objeto, habrá una reunión pasada mañana viernes, en el despacho del Intendente.

En una ceremonia que se efectuará el sábado próximo, a las 11 horas, los altos peroseros de la Cia. Chilena de Tabacos, procederán a hacer entrega de un total de 75 casas a igual número de eficientes y antiguos empleados de la firma, quienes están ocupando estas viviendas y ahora recibirán la correspondiente escritura de compraventa. Presidirá el acto, el director gerente general de la Compañía, Edgell J. Rigley. Este hecho significa un valioso estímulo a numerosos colaboradores de la empresa y también, ha señalado ésta, una colaboración al plan habitacional del Supremo Gobierno.

CALZADO ...SI...CALZADO...! Sin ALZA! ...asi lo vende... Calzados Pose. Sport suela de primera. Gran duración. Colores blanco y combinados, modelos exclusivos. Horma Italiana Económico y durable. \$5.99. \$3.99. ALAMEDA 755 Y 2857 • PUENTE 624 • SAN DIEGO 1085 Y 2099 • MONJITAS 818 • SAN ANTONIO 264 (SEÑORAS Y NIÑOS)



4.-AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

GRAN OCAISION! VENDO Motocicleta Lambretta 1960 LI. Tractor Cummins 383. Telefono 31398. Z 1514

7.-ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO CASA LIVING-COMEDOR, 3 o 4 dormitorios, dependencias, barrio central, telefono N.º 89767.

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO PIEZA A SRTA. SOLA o matrimonio solo que trabaje fuera, unico trendador, canon \$ 10, mas mes garantía. Muy buena locacion Sra. Petronila 387, altura San Pablo 2.000 G. Normal.

10.-CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

REPARACIONES GENERAL CASAS y departamentos. Pinturas, yesos, estucos, cierrres, albañilería en general, gasfitería, arreglo de baños, calefaccion, etc.

15.-FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGUMENTOS fabricas mas antiguas de Chile. Casa Sostin, Nueva York 66.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI 6203 Banco del Estado, Bandera, perteneciente Raul Gomez Flores, queda nula por aviso correspondiente.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

CHEQUE A.G. N.º 3543701 C. Banco Estado Alameda, queda nulo por extravío. A. 814.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA: ALFREDO MESSNER. Quinto Juzgado. Resolucion 21 octubre 1962, tuvo por revalidada nomina reconocida crediticia de Estrella de Chile S.A. N.º 3.979,50 valista y N.º 474,13 preferente. A. 814.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA. San Miguel, resolucion 21 octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada de Juan Bautista Diaz Aguirre y de Ana Ester Angel Bavers, a la del primero sin perjuicio derechos de la ultima al tiempo abrirse su sucesion a hijos legitimos Anita Ruth, Juan Hector y Silvia Patricia Diaz Angel. Practicarse inventario solemne 12 noviembre 1962, 14 horas, en Secretaria. A. 814.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.º 600728, del Banco del Estado de Chile, sucursal Bandera, BR 126423, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 814.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.º 600728, del Banco del Estado de Chile, sucursal Bandera, BR 126423, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 814.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. Resolucion cinco de octubre 1962, concedio posesion efectiva herencia intestada Eugenio Goytia y Maria Luz Vicuña, correa Goytia. El Secretario. A. 914.



GUIA PROFESIONAL

Table with columns: ABOGADOS, MEDICOS, ENFERMERAS UNIVERSITARIAS, DENTISTAS, PRACTICANTES. Lists names and addresses of professionals.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA. Resolucion 24 de octubre de 1962, posesion efectiva de los bienes...

34.-MAQUINAS DE ESCRIBIR

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Planiflex, "Underwood" Bandera 3117. A. 2124.

36.-OCCUPACIONES

COBRADOR, CAJERO, BODEGUERO, etc. Se ofrecen ocupaciones...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE JUDICIAL.- ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantia, Bandera 342, 3er. piso...

40.-PROPIEDADES

CASA GRANDE VENDO, EDISON 3058, Quinta de los Andes, se trata en la direccion ya indicada. Z. 1540.

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...

48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia, Santiago, rematarse 22 noviembre 1962, diez horas...



CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

NUESTROS EMBAJADORES

Nuestros Embajadores en Europa hacen gratas noticias en la prensa de diferentes países de este Continente.

EN SOCIEDAD



Señoría Rose Mary Queirolo Brown. (Dibujo de Eduardo Armstrong).

CORONAS DE CARIDAD DEL HOGAR DE MARIA

En el altar de Nuestra Señora del Carmen de la Basílica del Salvador, será celebrada la Misa de 10, de hoy miércoles, en sufragio de las almas por quienes se han pedido Coronas de Caridad en el mes de octubre próximo pasado.

Elena Rosas de Larrain, Eugenio Goytia Vicuña, M. Cristina Balmaceda de Valdés, Julieta Barros de Fernández, Blanca González, Comas, M. Luisa Casacuberta de Valenzuela, Adriana Barros de Onfray, Zulema Gorostaya de Briones, Natalia Figueroa, María Tocornal de Claro, Arturo Venturini, María Rojas de Armijo, Emma Covarrubias de Valdés, Adriana Pizarro Videla, Santolucía Esteban, María Valdés de Gutiérrez, Raúl Tagle, María Covarrubias de Valdés, Juan de Solimihac, Robertito Litvak, Eladio Flauto, Emilia Venesat y de Trabat, Hostensia Vergara de Hurtado, Ester Guzmán de Yáñez, Elena Antunes de Donoso, Luis Aldunate Equiguren, Emma Guillén de Albornoz, Manuel Huerta Maturana, Zola Rosa de Fuenzalida, Manuel Fabres Yzaaga, Alfonso Gumucio Pérez, Jorge García Valenzuela, Berta Urrutia Urrutia, Arturo Mujica, Santolucía Barrera Acevedo, Manuel Videla, Humberto Polgatti T., Rebecca Rosende Subiabre, Alberto Rieffler Busto, María Ester Gómez Correa, Eduardo Gionrás T., R. Gabriela Poblete, Arnaldo Telez Martínez, Blanca Yáñez de Téllez, Rodolfo Torresalba Fariñas, Luis Ortega Muñoz, Luz Cádiz de Chapman, Raquel Sotía Álvarez, Leonor Rodríguez de González, Carmen Aguirre de Puentes, Jorge González Balmaceda, Adriana Barros de Onfray, Arturo Yáñez Cifuentes, Juan Mikoni, Carlos Villaseca, Berta Vial de Davila, Luis García Santolucías, Espalina de Taladriz, Carolina Valdés de Concha, Ricardo Kaiser Seh, Agustín Tort G., Cristóbal Saena, Eliana Correa de de la Barra, Gustavo Letelier González, Maximiliano Roldán Álvarez, Hernán Tagle, Laura Gossens de Aliende, Sara de Jolly, Simon Zujonic, Catalina de Anelly, Jorge Faure Amory, Eduardo Abulig, John Light, Guillermo Díaz Ossa.

Usted puede pedir estas Coronas a Paulina Puga de Figueroa, teléfono 31377; Marcela Bascuñán Pérez, Compañía 1677, teléfono 83884; Rebecca Badillo de Ossa, Proviencia 1955, teléfono 497981; Elisa Valdés de Puga, Estanislao Recabarren (Vitacura) 2280, fono 481005; en la misa de las Camareras los días miércoles en la Basílica del Salvador y en el Hogar de María, Agustinas 1854, teléfono 84682.

RESIDENCIA Don Jorge de Allendesalazar Rossetot y señora María Elba León de Allendesalazar, han fijado su residencia en calle Europa N° 2086.

CENA DE AÑO NUEVO La señorita María Elena Bulnes Cerda ofrecerá una Cena de Año Nuevo el 31 de Diciembre en su residencia de calle Galvarino Gallardo.

EN EL CLUB DE LA UNION

Los señores dancistas que se realizan todos los días sábado se efectúan ahora en la terraza de esta prestigiosa institución social lugar al que concurren sus hijos y familiares de los socios. Los que aún no hayan obtenido la tarjeta que les habilita para asistir a estas reuniones pueden solicitarla en las oficinas de la Secretaría.

ASAMBLEA GENERAL DEL LICEO N.º 3

La presidenta del Centro de Ex-Alumnas y Profesoras Jubiladas del Liceo N.º 3 cita a Asamblea General en Aíñadegü No 1573 (medio-pupilage), hoy miércoles 7 de noviembre, a las 19 horas, para tratar sobre la visita que se hará el próximo sábado 10 al Preventorio Marcial Rivera, donde se rendirá homenaje a la señora Hayra Guerrero de Somerville.

COMIDA

El señor Hernán Valdivieso Valdivieso y señora Blanca Valdés de Valdivieso ofrecieron anoche una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

COMIDA EN ROMA

El Embajador de Chile ante la Santa Sede, señor Fernando Aldunate Errázuriz, y señora Sofía Concha de Aldunate, ofrecieron una comida en honor de la señora Marta Alessandri Rodríguez que se encuentra preparando una temporada en esa ciudad.

RECEPCIÓN

La señorita Cecilia Guarachi Bascuñán, ofreció el sábado pasado una recepción en la que reunió a un grupo de sus jóvenes amigas y amigos.

COMITE CHILENO PRO DAMNIFICADOS EN ESPAÑA

El Comité ruega a las personas que se interesen en este movimiento que quieran asistir a una reunión a efectuarse hoy miércoles 7 del presente a las 19.30 horas en el Circulo Español, Avenida Bernardo O'Higgins 1550.

Conferencias, Exposiciones, Música.

PERMANENTE: MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 13 a 18 horas. MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas. MUSEO B. VICUNA MACKENNA: Avenida Vicuña Mackenna 24-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas. MUSEO PEDAGOGICO.— Dicho No. 145. De lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas. MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 13 a 18.30 horas. MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Quinta Normal. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 13 hrs. Cerrado los lunes, entrada libre. MUSEO HISTORICO NACIONAL: Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 13 a 18 horas. Domingo, de 13 a 18 horas. BIBLIOTECA NACIONAL: Alameda esquina Mac-Iver. Cerrada por reparaciones.

H O Y HOMENAJE A ESCRITORES DE LA INDEPENDENCIA.— Realiza Sociedad de Escritores de Chile, a las 11 horas, Parque Forestal, frente a la Fuente Alemana. ROSA VICUNA.— Xilografía, Sala Exposición Ministerio Educación Avenida B. O'Higgins 1371, piso 1.º. Inaugura, a las 19 hrs. CENTRO BAHAI.— Charra pública semanal sobre el tema: "Los Rompedores de Alba", a las 19.30 hrs. Av. Barros Borgoño 49, Providencia. INSCRIPCIONES PARA ALMUEÑO X ANIVERSARIO INST. CHILENO.— que se realizará el jueves 15 del pte. en el Club de 13 Unión. Adhesión \$P 1.60. Londres 81. LA LUNA EN EL ESPACIO.— Mesa Redonda, a las 19 horas, Inst. Ch. N. Americano de Cult. No. 145, Providencia. CINE BRITANICO.— A las 19 hrs. Teatino 307, Inst. Ch. Británico. "Primeros 25 años", "Copa final del fútbol 1962" y "La Reina Isabel en Escocia". Entrada libre.

CONTAMINACION ATMOSFERICA.— Mesa Redonda, presidida por el Director del SNS, Dr. G. P. Fricke. Moderador: Dr. Darío V. Guegu, a las 18.45 horas. U. Técnica del Estado, Av. Ecuador 3469. NICOLAS ULIANZEFF.— Exp. óleos, pinturas, acuarelas, Pastel. Sala de Exposición, San Antonio 327, subterráneo, de 10 a 13 y de 18 a 19 horas. Hasta el sábado 10, inclusive. IRIS WENDT.— Exp. Sala Banco Chile. Huérfanos 972, piso 2.º. PINTORES JUDEO-CHILENOS.— Circulo Israelita, Serrano sq. Tarapacá. BONATTI, NUZZI, VIAL, GARAFULIC, etc. Sala Beaux Arts. Banderas 185, subterráneo. CAMILO MORI.— Retrospectiva, sala de la Universidad de Chile. MUESTRA DIDACTICA SOBRE GIOTTO. Casa de la Cultura de Nuñoa, travérsal 4055. FERNANDO ALDUNATE ERRÁZURIZ. Permanecerá abierta hasta 8 de diciembre, de 10 a 12.30, y de 16 a 20.30 hrs. LA FIGURA EN EL ARTE CHILENO: Sala de Exposiciones Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Alameda 1467. ESCUELA DE BELLAS ARTES.— Exposición, Parque Forestal. PEDAGOGICO.— Pte. Casa Central de la Universidad. FORTUNATO SAN MARTIN.— Sala del Instituto de Extensión Cultural, Alameda 1467. ARTES PLASTICAS DEL CURSO DE Artes Plásticas, Universidad de Chile. BIEN CUADROS.— Exp. de arte antiguo europeo. Edificio Municipalidad de Las Condes, Avenida Apoquindo 3300. LIBROS Y REVISTAS FRANCESAS DE MEDICINA.— Colegio Médico, Esmeraldas 618, abier-to de 12 a 13 y de 18 a 19 horas. 2º SALON ANUAL DE BELLAS ARTES.— Exp. de 150 obras. Palacio "La Alhambra", Compañía 1240. DIBUJOS Y TRABAJOS MANUALES.— Exp. alumnas E.C. Educadora de Parrulos. Chile Hall, entrada Ministerio Educación, Av. O'Higgins 1371. ROSA VICUNA Y JAIME GONZALEZ.— Exp. en Galería Bot. Londres 92, recién inaugurada. PAULO BECKER.— Exposición, Galería de Arte del Centro Brasileño de Cultura, Alameda 1650. TECNICAS EN DISEÑO TEXTIL.— Conf. del artista brasileño Pablo Becker. Museo Arte Contemporáneo, Quinta Normal. BERTA XURJHI.— Exp. de la pintora uruguaya. Sala Decor., Miraflores 118. SALA LIBERTAD.— Exposición Paz. Pacifico de Pintores Jóvenes de Tokio. Se inaugura a las 19 horas, en Catedral 1261. Selección de obras chilenas enviadas a Tokio.

la mujer y su mundo

Usted que es Joven Manténgase Hermosa!

Hay una edad un poco difícil para la juventud, cuando recién se deja de ser una niña. En nuestros tiempos, una jovencita inteligente puede superar esa etapa con un mínimo de dificultades y problemas. Los expertos han estudiado todos los ángulos de la cuestión y han producido una serie de soluciones prácticas y simples. ¿Tiene usted el problema de ser excesivamente delgada o gorda? Ejercicios, régimen de comida y elección adecuada de la vestimenta, producen una solución total de la cuestión. Si desea aprender el arte del maquillaje, adquiere algún libro especializado y verá que lo que parece difícil es muy simple, ya que sólo requiere una minuciosa pulcritud de los detalles. Durante la "edad difícil" las glándulas se muestran muy activas y ello se traduce en manchas, acné, etc. Solucione estas dificultades siguiendo las indicaciones que le señalamos: 1.º Vigile su alimentación. Evite los dulces y grasas. 2.º Haga ejercicios y pase todo el tiempo posible al aire libre. 3.º Mantenga su cutis escrupulosamente limpio. 4.º Use lociones y cremas de limpieza especiales para su tipo de cutis. 5.º Aprenda a disimular cualquier defecto usando el maquillaje adecuado.



CONSERVACION DE LAS ALFOMBRAS

Las alfombras usadas constantemente deberán cepillarse a diario con un cepillo especial y repasarse una vez por semana con un aspirador de cuerda o alambre y se sacudrán de la misma, especialmente las orientales, en las que el pelo se inclina a un lado en lugar de permanecer en su posición normal. Deben limpiarse extendidas. Cuando se cuelgan de una cuerda o alambre y se sacuden, los hilos que la refuerzan se rompen y se vuelven por la misma razón, cuando sea preciso trasladarlas o guardarlas, no deben doblarse jamás, sino enrollarse. La limpieza prolija debe confiarse a un experto una vez al año. Esta precaución aumenta su duración considerablemente. La instalación de una alfombra tiene mucha importancia para su duración. Colocada sobre un fieltro, éste contribuirá a aumentar la tenacidad de espesor y comodidad, amortiguará además la dureza de las pisadas en beneficio de su conservación. Las alfombras orientales conviene colocarlas con el pelo inclinado en dirección opuesta a las puertas, para que al entrar en la habitación se vean los tonos más brillantes.

Un Consejo UTIL

Para combatir los caracoles y las babosas que en esta época invaden nuestros jardines y huertos conviene echar en la tierra una ligera capa de sal común. Debe ponerse en pequeña cantidad porque tal condimento perjudica las plantas si se echa en exceso.

Victor Hugo y el romanticismo social

Conferencia en la Biblioteca Nacional

Hoy a las 19 horas se verificará en el Auditorium de la Biblioteca Nacional la ya anunciada conferencia acerca de Victor Hugo y el Romanticismo social, de la señorita Virginia García Lyon. La conferenciante es una distinguida profesora de francés y de historia, que ha desempeñado importantes cargos en nuestro Instituto Pedagógico y en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, y ha tenido a su cargo la crítica literaria en el diario "La Unión" de Valparaíso. Estos antecedentes y el tema de su conferencia han despertado gran interés por escucharla en nuestro público culto. En el mismo acto se inaugurará en la Sala de Exposiciones de la Biblioteca Nacional, una muestra bibliográfica e iconográfica referente a Victor Hugo, que permanecerá abierta hasta el 14 del presente, y a la cual se invita particularmente a los señores profesores y alumnos del Instituto Pedagógico y de los planteles de educación secundaria.

RECETAS de Doña Carmen. preparadas y cuidadosamente probadas por el Instituto de Economía Doméstica Nestlé, que dirige la señora Carmen Paz de Braun.

ALCACHOFAS TROZADAS A LA CACEROLA (para 6 personas)

6 alcachofas tiernas 1/2 taza aceite 1 cucharada concentrado de tomates 2 cucharadas Crema Nestlé 1 diente ajo, sal y pimienta. 1/2 hoja laurel 1 cucharadita salsa inglesa



Seque todas las hojas de las alcachofas hasta la parte blanca, córtelas transversalmente, deje sólo la parte comestible, corte los fondos en cuatro, saquele la semilla y déjelos en agua con limón. Corte a las hojas eliminadas, la parte comestible y añádala a los fondos. Fria el ajo hasta dorarlo y elimínalo, vacíe el mismo aceite los fondos escaldados, manténgalos a fuego suave revolviendo hasta que se impregnen de aceite. Añada la mitad del concentrado de tomate disuelto en una taza de agua. Sazone, agregue el laurel, deje hervir a fuego suave hasta que estén bien tiernos. Bata el resto del concentrado de la Crema, agregue la salsa inglesa y añádala a los fondos, mézcle bien, poco antes de servir. Sirva caliente, acompañado con tajadas de pan o papitas fritas.

Películas inglesas en Instituto Británico

En la sede del Instituto Chileno-Británico de Cultura, Teatino 307, se realizará hoy miércoles y mañana, a las 19 horas, una interesante exhibición de cine. La entrada es libre. El programa se iniciará con "Televisión de la B. B. C. - Los Primeros 25 Años", para seguir con la "Copa Final de Fútbol 1962" y "La Reina Isabel en Escocia".

LISA CON SALSA CALIENTE DE PALTAS (para 6 personas). 1/2 Kg lisa PARA LA SALSA: 50 grs. mantequilla, 1 cucharada cebolla picada fina, 4 cucharadas Crema Nestlé, 1 palta grande, pelada, molida, Sal, pimienta. En una asadera con 2 cucharadas de aceite y cubierta con una capa de cebolla, ponga la lisa muy limpia y escamada; sazónela por dentro con sal y pimienta, báñela con el resto de aceite y jugo de limón; cúbrala con papel mantequilla y lleve a hervor caliente 20 min. Fria la cebolla en mantequilla a fuego suave, agregue la Crema Nestlé mezclando bien; sazone y manténgala a color suave. Al servir añada la palta molida. Acompañe con esta salsa el pescado.

UNA HABITACION ATRAYENTE PARA SUS NIÑOS



Una familia que tenga niños debe pensar en ellos al proyectar una casa, ideándoles una habitación atractiva y práctica. Los malos tratos que los chicos suelen dar y al mismo tiempo sea fácil de limpiar. Al trazar el plan básico para la habitación hay que tomar en cuenta las necesidades del niño. Por lo general se necesita bastante espacio, para guardar trastos, lugar para trabajar y jugar, además de camas y sillones. La amplitud de espacio para guardar las cosas es de suma importancia, luego para colocar los juguetes, los libros, y el guardarropas del chico que crece. Es posible satisfacer esta necesidad con unos estantes a los cuales se les puede hacer nuevos agregados a medida que van siendo necesarios. Mientras están pequeños es muy útil que tengan un estante bajo o un baúl donde ellos mismos puedan guardar los juguetes, libros y moldes de construcción, enseñándoles de esta manera a ser ordenados y además darle un mayor encanto a la habitación.

1/2 Kg lisa PARA LA SALSA: 50 grs. mantequilla, 1 cucharada cebolla picada fina, 4 cucharadas Crema Nestlé, 1 palta grande, pelada, molida, Sal, pimienta.

En una asadera con 2 cucharadas de aceite y cubierta con una capa de cebolla, ponga la lisa muy limpia y escamada; sazónela por dentro con sal y pimienta, báñela con el resto de aceite y jugo de limón; cúbrala con papel mantequilla y lleve a hervor caliente 20 min. Fria la cebolla en mantequilla a fuego suave, agregue la Crema Nestlé mezclando bien; sazone y manténgala a color suave. Al servir añada la palta molida. Acompañe con esta salsa el pescado.

PIZZA DE REQUESON (para 12 personas)

MASA: 2 tazas harina cernida 1 taza azúcar flor cernida 1 cucharada Imperial para Hornear 100 grs. mantequilla 3 yemas 2 ó 3 cucharadas leche fria 1 cucharadita ralladura de limón

RELLENO: 1/2 Kg. requesón 4 cucharadas Crema Nestlé 1 huevo 2 yemas 80 grs. pasas corinto Ralladura limón Azúcar flor

MASA:—Cierne juntos los ingredientes secos, añada la mantequilla, las yemas, ralladura de limón y leche, mezcle todo rápidamente, sin amasar. Extienda sobre tabla enharinada dejando de 3 a 4 mm. de grosor. Forre con ella un molde de torta, previamente enmantecado, empareje las bordes y con las restas de masa, corte ojalitos de distintas formas. RELLENO:—Bata el requesón, agregue la Crema Nestlé, el huevo, las yemas, las pasas y ralladura de limón. Añada azúcar flor al gusto, mezcle bien y vacíe el molde forrado con masa. Empareje y pongo encima los galletitos, pintados con clara y lleve a hervor caliente por 30 min. aproximadamente. Deje enfriar antes de desmoldar. Sirva fría.

Embajada del Brasil ofrece los cuadernos brasileños como acercamiento cultural

Una colección de libros, titulada "Cuadernos Brasileños" ha sido editada por el Centro Brasileño de Cultura, y Servicio de Propaganda y Expansión Comercial de la Embajada de dicho país. Esta publicación, parte de un plan de acercamiento cultural entre Brasil y Chile, ha entregado los primeros títulos, que pueden ser adquiridos gratuitamente, mediante inscripción directa, por carta, al Centro Brasileño de Cultura, Av. O'Higgins 1650, o en el Servicio de Propaganda y Expansión Comercial de la Embajada del Brasil, Santa Lucía 270. Los cuatro volúmenes actualmente en circulación son: "Castro Alves", escrito por Manuel Bandeira; "Unos Brazos"; la vida y obra de Machado de Assis; "Teatro Brasileño Contemporáneo" y "Arquitectura Brasileña". Durante el presente mes aparecerán los siguientes tomos: "Evolución Histórica del Brasil", "Nilton Santos", "El Negro del Pastoreo", "Diálogo en Torno a Cândido Portinari", "El Café", "Geografía del Brasil" y "Panorama del Grabado Brasileño". Esta interesante iniciativa de la Embajada del Brasil será, indudablemente, bien recibida por los pedagogos, universitarios intelectuales, ya que ofrece en un hermoso formato, y en forma sintetizada, los aspectos de mayor relieve de la cultura, producción e historia del país amigo.

TELEVISION

HOY CANAL 9, U. CHILE.— 8.30 hrs. Francés inicial, para 1.º de Hdes. Prof. María Mobarac; 9.30 Economía Política, para 6.º de Hdes. Prof. Sergio de los Reyes; 14.30 hrs. Francés inicial. Prof. M. Mobarac; 2º hrs. Sabé Ud. que experimente se harán. Telecine: Show de Arturo Millán: Nuevas canciones desde otro punto de Santiago; Telecine: Encrucillado: la encrucillada del mundo; Monólogo de Jorge Alvarez; un actor ensaya Hamlet; Telecine: Programa de jazz; Esta noche: la entrevista de actualidad.

Sociedad de Escritores de Chile celebra hoy su XXXI aniversario

Con motivo de celebrar hoy el XXXI aniversario de su fundación, la Sociedad de Escritores de Chile, tendrá a las 11 horas un homenaje a los escritores de la Independencia, en el Parque Forestal, frente a la Fuente Alemana. A las 19.30 horas, en su sede de Almirante Simpson, de la "Casa del Escritor", ofrecerá un vino de honor, al que han sido invitados, escritores, poetas, intelectuales y personalidades de educación y autoridades. A la Exposición Pan-Pacífico en la que participaron representantes de Austria, Nueva Zelanda, Japón, Estados Unidos, Canadá y Chile, el pintor Dámaso Orgaz recibió un premio especial por sus obras. El pintor chileno se encuentra actualmente en París.

CUADROS AL OLEO. Paisajes chilenos y motivos VENEDOS. Confecion rapidas de cuadros. MERCED 753 LOCAL No 9 GALERIA ANDES

PINCUS. MONEDA 7037. FONDO 86244 5760. OPTICO Duplicado en Chile y Europa



# GUIA DEL ESPECTADOR

## "UN GUAPO DEL 900"

Notable realización del cine argentino



Una gran producción argentina concierne mañana en el cine PACIFICO, realizada por el laureado director Leopoldo Torre Nilsson. Conjuntamente con el conocido actor de tan gran actuación en el cine argentino, Arturo García Bhur, concierne a nuevas figuras desempeñando los papeles principales del UN GUAPO DEL 900; el vigoroso actor Alfredo Alcón, quien pasará a primer plano de la popularidad con esta película;

Alida Gay Palmer, hermosa y atractiva actriz Dúlio Marzio, joven galán de esa pintura compartiendo papeles de importancia junto a grandes figuras, y la característica Lydia Lamaison, cuyo desempeño mereció el más amplio elogio de la crítica toda. Se trata de un tema apasionante, de interesante intriga y que crea tensa expectación.

Censura: mayores de 21 años.

## LA VOZ DE ORO DEL MISSISSIPPI

Richard Robertson, el gran cantante negro norteamericano, por primera vez en Chile, ante el público masivo del TEATRO CAUPOLICAN en "LA NOCHE DE LOS MUSICOS". La sorpresa gigante del año fue el viernes 9 el Sindicato Orquestal de Chile, que ha preparado una gran orquesta de 20 saxofones para acompañar al gran cantante negro norteamericano Richard Robertson, que por primera vez en Chile, cantará ante el público masivo del popular Teatro Caupolicán. La voz de oro del Mississippi así llamado por la crítica de Estados Unidos y Europa, el negro Robertson es el más notable y emotivo intérprete de los dolorosos "spirituals" y de las canciones amorosas de los algonórricos de esa pintura, que nuestro público conoce a través de las películas cinematográficas.

Y así, "La Noche de los Musicos" se engrandecerá más y más. El viernes 9, en el "Caupolicán" marcará un suceso enorme, porque lo merece su enorme y variado espectáculo internacional, con 100 atracciones y las doce mejores orquestas de Chile.

## TEATRO MUNICIPAL DE VIÑA, MARTES 13. CONJUNTO ARTISTICO ACROBATICO "LADO", DE LA REPUBLICA POPULAR FEDERATIVA DE YUGOSLAVIA

En avión especial yugoslavo directo de Zagreb llegarán a Los Cerrillos el domingo 11 próximo los ochenta artistas, entre músicos, cantantes y bailarines, integrantes del Conjunto Artístico y Acrobático "Lado" de la República Popular Federativa de Yugoslavia, y por primera vez en Latinoamérica, actuarán el martes 13 en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

La prensa de Europa ha reconocido en el gran Espectáculo Yugoslavo, la unión perfecta de las artes reunidas, el canto, el baile y la música característica de los diversos pueblos indomitos que conforman la República Federativa de Yugoslavia, en deslumbradora escenificación, luciendo más de 200 vestuarios multicolores, tes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

En misión cultural del Gobierno del Mariscal Tito, el Conjunto "Lado" uno de los más famosos y renombrados de Europa, actuará solamente dos días en Viña del Mar, el martes 13 y miércoles 14, en dos bordados en oro y plata.

## TEATROS

ANTONIO VARRAS, Morandé 23 (81288) - El perro del hortelano, de Lope de Vega.  
CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88559) - Versos de ciego.  
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350) - Cia. Viena-Madrid: Verbera de la Paloma gigantes y Caberudos (32838).  
MARU, Huérfanos 780 (397907) - 19 y 22 horas: Silvia Osmán y Emilio Gaete: "Claudia no se baja sola".  
MONEDA, Estado 82 (31477) - Ocho mujeres.  
MOZART, Apuquindo 3384, lado cine El Golf (480331) - "La Idiota".  
PETIT REX, Huérfanos N.º 735 (31144) - Boeing Boeing.  
TALIA, San Diego 542 (89350) - 19 hrs.: La señora Stein y los del Arcañal.  
LA COMEDIA, Merced 349 - Un sabor a miel.

## CINES HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122) - Los jóvenes salvajes, Batallón de castigo. Los amantes de Río Tajo.  
ASTOR, Estado 237 (392122) - 15, 18, 19, 20, 21 y 22: La ciudadela de los Robinsons.  
BANDERA, Bandera 76 (89111) - El cuarteto invasor.  
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498661) - 15, 18, 19, 20 y 21: Las vacaciones de papa.  
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) - 19 y 22 horas: Un chileño en España.  
DANTE, J. Washington N.º 26 (184239) - 19 y 21: Ella era irresistible.  
DUCAL, Agustinas 77 (35375) - 15, 18, 19 y 22: Siga ese ensueño.  
EGANSA, Los Guindos N.º 358 (47026) - Rosa de sangre.

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254) - La luz en la plaza. Socio secreto.  
ESMERALDA, San Diego 1035 (6103) - Rotativo desde las 14 horas: Un chileño en España.  
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 Noche y día.  
HUELEN, Huérfanos 979 (31609) - Los ojos del amor.  
IMPERIAL, San Diego 1544 (81122) - Los caballeros del Rey Arturo. Corazón rebelde. Festival de Tom y Jerry.  
ITALIA, Bibio 473 (4188) - La condesa Maritza. El fanfarón. Esta noche vuelan las falgas.  
LAUTARO, Carmen Mena 692 - Ribera de heroísmo. Los tres sargentos. El mundo en sus brazos.  
LIBERTAD, Vircalle 1584 (361827) - El tronar de los tambores. Los caballeros del rey Arturo.  
LO FRANCO, Carrasco N.º 464 (82785) - El barón siniestro. Su adorable enemiga. Todos enarbolados.

## "LA NOCHE DE LOS MUSICOS" FESTIVAL GIGANTE EL VIERNES 9 EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

Se acrecienta el interés público por asistir a "La Noche de los Musicos", el clásico festival del Sindicato Orquestal de Chile, en beneficio de sus fondos de socorro social, a realizarse el viernes 9 de la presente semana en el amplio Teatro Caupolicán, con intervención de doce orquestas principales. El desfile artístico lo encabeza el famoso barítono negro Richard Robertson, la voz de oro del Mississippi; Paqui-

## TODOS LOS CONCIERTOS DE BEETHOVEN TOCARA CLAUDIO ARRAU EN BERLIN

BOON, 6. (UPI) - En la inauguración de la nueva sala de conciertos de la Orquesta Filarmónica de Berlín interpretará el famoso pianista chileno Claudio Arrau todos los conciertos para piano y orquesta compuestos por Beethoven. Arrau interpretará este programa en dos noches consecutivas. El pianista chileno, que ya ha actuado en la República

## KIRK DOUGLAS, EN SU MAS RECIA Y DESAFIANTE CREACION. TRIUNFO DEL CINE SAN MARTIN - HOY



Kirk Douglas es hoy por hoy el actor favorito de todos los públicos. En "Los valientes andan solos" (censura); mayores de 15 años; sello Universal) efectúa una labor consagratoria. La crítica ha aplaudido sin reservas esta película, plena del sentido de la vida y de un impulso decisivo y trepidante.

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1962; HOY, EN SAN FELIPE; EL 9, EN MAIPU; EL 10 Y 11, EN PUENTE ALTO, Y EN SAN BERNARDO, EL 12

Amplia acogida dispensan los públicos de provincias al espléndido nro espectáculo internacional del "Circó Las Águilas Humanas" 1962 que, en cada ciudad, se presenta en un elevado redondel de acero, con las mismas atracciones artísticas que tanto gustaron en el Teatro Caupolicán y los gaceros "Elefantes Futbolistas" y la manada de leones africanos agresivos del domador alemán Franz Schumann. Hoy miércoles 7, debut noche, en San Felipe, en Cancha Yungay. Mañana jueves 8, des-

**METRO-CALIFORNIA**  
BANDERA 141 TEL. 83361 YRARRAZAVAL 1564 TEL. 498061  
3 - 7 y 10 P.M. HOY Para mayores de 14 años  
"Y el pobre había pensado en una segunda luna de miel"  
JAMES STEWART MAUREN O'HARA  
LAS VACACIONES DE PAPA  
Distr. M.G.M.  
FEBIAN JOHN SAXON MARIE WILSON REGINALD GARDNER

HOY SANTIAGO ROJE DE 1:15 PM EN ADELANTE  
EMOCION Y SUSPENSO EN UNA HISTORIA SENSACIONAL DE AMOR Y CELOS!!!  
**Amante y asesino**  
Arturo de Cordova y Aurora Bautista  
UNA PRODUCCION MEXICANA DISTRIBUIDA POR P.N. MOUNT

HOGAR DE CRISTO: Hogar de niños desamparados. Contribuya con esta gran obra.  
**SALA TALA**  
SAN DIEGO 246 - FONO 66592  
HOY - 19 30 HORAS  
"La Señora Stein y los del Arcángel"  
COMEDIA DRAMATICA de GUILLERMO VALENZUELA DONOSO, con SYLVIA VILLALAZ y un escogido elenco.  
Dirección: CARLOS ILLANES  
Entradas en boletería desde las 11 horas.

GRAN CIA. DE REVISTAS  
**HUMORES QUE**  
PRESENTA HOY **REXITO!**  
Picasso en PRIMAVERA  
JOCELYN DAUDET PIMENTA DEL STRIP-TEASE  
FERNANDA VALENCIA VEDETTE DE VOZ CALIDA  
SIRIA LA EXOTICA  
JURY DAY FRIVOLA DE PARIS  
LILIAN HAROLD GITANA DE FUEGO con "THE GYPSYS"  
MITSUKO JAPONESITA DEL AFRO  
TITO ALIAGA ALEGRE CHANSOINIER  
EXTRA TOMMY AVIS  
LUCHO BARRA Guillermo Bruce-Lucy Vera Amparito de Lupe-Zegarra  
chicas STRIP- BALLET  
REVISTA FRIVOLA Plateas \$ 1.200 Balcon \$ 600  
Dirección Musical Guillermo Vivanco  
T. COUSINO S. IGNACIO 1249 FONO 50657 HOY 2 FUNCIONES 7.30Y10.30 PM

AVISO  
**SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PUBLICO ELECTRICO**  
La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue la concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 23 KV, entre la central térmica de Ancud y la ciudad de Castro, en la provincia de Chilo.  
El objeto de esta línea será transportar energía eléctrica generada en la central Ancud para su distribución en la ciudad de Castro.  
En su recorrido de 76.19 Kms. esta línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley.  
Nombre del propietario Longitud en mts.  
Comunidad Franciscana, Correo Castro 246,90  
Fiscal, Río Gambao, Correo Castro 50,00  
Comunidad Franciscana, Correo Castro 258,00  
Fiscal, Camino 7,90  
Comunidad Franciscana, Correo Castro 49,00  
Luciano Pérez, Correo Castro 43,90  
ORVÍ, Correo Castro 30,00  
Fiscal, Camino, Correo Castro 500,90  
Orlando Bórquez, Correo Castro 14,00  
Fiscal, Camino, Correo Castro 250,90  
Juan Cárdenas, Correo Castro 150,90  
Fiscal, Camino 7,90  
Juan Cárdenas, Correo Castro 174,00  
Francisco Batazar, Correo Castro 828,10  
Alfredo Hernández, Correo Castro 371,70  
Manuel Muñoz, Correo Llau Llau 48,10  
German Nichech, Correo Llau Llau 126,50  
Bernabé Gómez, Correo Llau Llau 177,50  
José Keman E., Correo Llau Llau 31,10  
José Kaman E., Correo Llau Llau 231,20  
Antonio Barrientos E., Correo Llau Llau 241,85  
Sucesión Melchor Avila, Correo Llau Llau 159,75  
Fiscal, Camino 6,05  
José Barrientos B., Correo Llau Llau 103,20  
Belarmino Muñoz B., Correo Llau Llau 59,80  
José Barrientos B., Correo Llau Llau 127,70  
Oswaldo Villegas, Correo Llau Llau 185,90  
Fiscal, FF. CC. del Estado, Teatinos 370, Stgo. 20,90  
Sucesión Custodio García, Correo Llau Llau 389,10  
Fiscal, Camino 9,50  
Juan Bórquez, Correo Llau Llau 42,90  
Fiscal, Camino 17,90  
Florencio Villegas, Correo Llau Llau 462,10  
Ernestina vda. de Pérez, Correo Llau Llau 351,10  
Fiscal, Camino 42,90  
Carlos Soto, Correo Llau Llau 699,70  
Fiscal, Camino 29,60  
Humberto Sánchez, Correo Llau Llau 268,70  
Luis Oyarzún, Correo Llau Llau 100,70  
Felipe Barria, Correo Castro 311,10  
Tránsito Cárcamo, Correo Píruquina 417,15  
Néftali Ovando, Correo Píruquina 177,10  
Suc. Bautista Cárcamo, Correo Píruquina 428,40  
Fiscal, Camino 33,90  
Rodemil Aguila, Correo Píruquina 217,70  
Fiscal, Camino 12,25  
Rodemil Aguila, Correo Píruquina 426,40  
Oscar Bórquez, Correo Píruquina 30,90  
Fiscal, Camino 310,90  
Fiscal, Camino 22,50  
Oscar Bórquez, Correo Píruquina 227,60  
Pedro Miranda, Correo Píruquina 1.318,35  
Miguel Cifuentes, Correo Píruquina 514,00  
Fiscal, FF. CC. del Estado, Teatinos 370, Stgo. 22,00  
Miguel Cifuentes, Correo Píruquina 1.165,00  
René Tapia S., Hospital Castro 980,35  
Antonio Vasquez P., Correo Castro 1.372,50  
Suc. Aurelio Eugenio N. Mocopulli 1.682,50  
Guillermo Pérez, Correo Mocopulli 671,00  
Fiscal, FF. CC. del E., Teatinos 370, Stgo. 18,20  
Juan González G., Correo Mocopulli 1.095,80  
Teófilo Torres O., Correo Mocopulli 1.355,60  
Manuel Torres, Correo Mocopulli 1.315,05  
José Vasquez, Correo Mocopulli 1.098,55  
Suc. Gabriel Alvarado, Correo Mocopulli 2.665,70  
Arturo Barria M., Correo Butalcura 95,90  
Fiscal, Río Butalcura 232,50  
Sucesión Alvarado, Correo Butalcura 206,00  
Fiscal, Estero 20,90  
Sucesión Alvarado, Correo Butalcura 344,00  
Fiscal, Camino 70,90  
Sucesión Alvarado, Correo Butalcura 1.000,90  
Felipe Pérez, Correo Butalcura 410,60  
Alejandro Vidar B., Correo Butalcura 787,55  
Fiscal, Camino 11,90  
Braulio Gallardo G., Correo Butalcura 3.809,85  
Fiscal, Camino 12,70  
Santiago Muñoz E., Correo Butalcura 1.685,00  
Fiscal, Camino 23,00  
Santiago Muñoz E., Correo Butalcura 3.338,50  
Olegario Muñoz, Correo Río Puntra 368,00  
Fiscal, Camino 8,50  
Francisco Huachaquén, Correo Río Puntra 111,90  
Fiscal, Río Puntra 22,50  
Ignacio Huachaquén, Correo Río Puntra 246,10  
Fiscal, Camino 9,10  
Daniel Leiva, Correo Río Puntra 82,80  
Fiscal, Río Puntra 14,70  
Emilio Muñoz, Correo Río Puntra 102,20  
Fiscal, Río Puntra 22,50  
Daniel Leiva, Correo Río Puntra 957,65  
José Segundo Leiva, Correo Río Puntra 798,80  
José Leiva, Correo Río Puntra 346,30  
José Cárdenas M., Correo Río Puntra 104,50  
Fiscal, Camino 28,50  
José Cárdenas M., Correo Río Puntra 431,00  
Manuel Trujillo, Correo Río Puntra 2.017,10  
Ricardo Navarro, Correo Río Puntra 510,75  
German Oyarzo, Correo Río Puntra 737,40  
Nicanor Navarro, Correo Río Puntra 474,90  
Luis Ampuero, Correo Río Puntra 605,90  
José Bahamondes, Correo Río Puntra 501,70  
Aniceto Trujillo, Correo Río Puntra 349,50  
Augusto Trujillo, Correo Río Puntra 201,00  
Francisco Ampuero, Correo Río Puntra 168,80  
Juan Trujillo, Correo Río Puntra 770,90  
Fiscal, Camino 29,40  
Reinaldo Stange, Correo Río Puntra 565,05  
Fiscal, Estero Tantauco 65,20  
Dionisio Mayorga, Correo Ancud o Coquiaco 1.140,10  
Fiscal, Estero Vilcun 29,75  
Dionisio Mayorga, Correo Ancud o Coquiaco 1.316,95  
Félix Verme, Correo Ancud o Coquiaco 155,90  
Fiscal, Camino 6,50  
Zeilo Gallardo, Correo Río Puntra 276,30  
Fiscal, Camino 62,60  
Fiscal, Escuela N.º 72, Correo Río Puntra 86,00  
Enrique Vernet S., Correo Ancud 1.109,25  
Felix Bustamante B., Correo Ancud o Coquiaco 997,00  
Oswaldo Leshie, Correo Ancud o Coquiaco 2.286,05  
Guillermo Trujillo, Correo Ancud o Coquiaco 1.255,20  
Victor Wolf, Correo Coquiaco 495,00  
Fiscal, Estero 13,90  
Edgardo Stange, Correo Coquiaco 1.117,95  
Victor Wolf, Correo Coquiaco 1.014,00  
Fiscal, Camino 11,90  
Edgardo Stange, Correo Coquiaco 1.707,55  
Fiscal, Camino 31,50  
Alejandro Bórquez, Correo Coquiaco 534,20  
Laura vda. de Ampuero, Correo Coquiaco 17,90  
Fiscal, Camino y FF. CC. del E. Teatinos 370, Santiago 11,00  
Laura vda. de Ampuero, Correo Coquiaco 31,90  
Fiscal, Camino 13,90  
Laura vda. de Ampuero, Correo Coquiaco 912,20  
José del C. Verdugo, Correo Coquiaco 1.135,90  
Maria Gáz vda. de Jáez, Correo Coquiaco 664,95  
Galvarino Galindo, Correo Coquiaco 699,00  
Fiscal, Río San Antonio 63,30  
Demetrio Yáñez, Correo Ancud 131,29  
Fiscal, Camino 32,80  
Demetrio Yáñez, Correo Ancud 559,49  
Manuel Piñero, Correo Ancud 430,55  
Fiscal, Camino 5,50  
Pedro Gallardo, Correo Coquiaco 136,50  
Manuel Piñero, Correo Ancud 205,90  
Ramón Barrientos, Correo Ancud 1.141,15  
Fiscal, Río Mechaico 71,65  
Gustavo Trautman, Correo Ancud 2.024,95  
Manuel Muñoz C., Correo Ancud 264,50  
Fiscal, Camino 5,50  
Manuel Muñoz C., Correo Ancud 195,55  
Fiscal, Camino 23,00  
Manuel Muñoz C., Correo Ancud 83,50  
Martín Pineda, Correo Ancud 514,85  
Nicolás Catriello, Correo Ancud 125,10  
Dionisio Barrientos, Correo Ancud 943,40  
Daniel Marin, Correo Ancud 342,70  
Custodio Rogel, Correo Ancud 1.296,05  
Humberto Yáñez, Correo Ancud 168,75  
Caja de Colonización Agrícola, Olivares 1229, Santiago 869,05  
ENDESA 12,70  
TOTAL: 76.190,00  
Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.  
**EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS**



CINE:

# PELICULAS DESTACADAS EN EL FESTIVAL DE EDIMBURGO

LONDRES, BIPPA.— (Por avión).— En el Festival Cinematográfico de Edimburgo no se conceden premios, pero entre las películas concursantes que han recibido el Diploma al Mérito figuran "Electra", de Cacayonnis (Grecia); "Adventures of a Young Man" (Aventuras de un joven), y "Long Day's Journey into Night" (Viaje de un largo día hacia la noche), (Estados Unidos); "Pan" (El Dios Pan), "Zoo" y "By City Blues" (ciudad), (Holanda); "Lonely Boy" (Muchacho en la soledad), (Canadá); "The Lassies" (Las muchachas), (Rusia); "Love without Words" (Amor sin palabras), (Checoslovaquia); "Senilità" (Vejez), (Italia); "Der Transport" (El Transporte), (Alemania occidental); "The Four Seasons" (Las cuatro estaciones), (Suiza); y "Eyes of a Child" (Ojos de una criatura) y "Love me, Love me" (Quiéreme, Quiéreme, Quiéreme), (Gran Bretaña).



La foto captada en Venecia, durante el reciente Festival Cinematográfico, muestra al actor italiano Renato Salvatori en amorosa actitud con su esposa, la actriz francesa Annie Girardot, en un café, frente al Cinema Palace. Ambos estaban tan distraídos que no advirtieron la presencia del indiscreto fotógrafo. (Foto UPI.)

# SE BUSCA UN PRODUCTOR CHILENO PARA EL FILM "ONCE-CERO-ONCE"

Tras un gira por Uruguay, Brasil y Perú, desde ayer se encuentra nuevamente en esta capital el productor y director cinematográfico argentino Rodolfo Sant'Angelo con el fin de concretar la participación de un productor chileno en la coproducción sudamericana, "Once-cero-once".

Esta cinta que debió comenzarse a rodar en el mes de octubre pasado, tuvo que ser postergada para diciembre debido a los sucesos políticos que estremecieron a tres de los cinco países que intervendrán en esta película, y que son de público conocimiento.

Ahora Sant'Angelo concretará el aporte de Chile a través de gestiones que realizará ante cinematografistas y empresarios.

En "Once-cero-once", Chile aportará una primera figura local para toda la película, como asimismo la totalidad del elenco que se rodará en este país.

Cabe destacar que esta producción se rodará en tecnología y pantalla panorámica y tenderá a mostrar lo mejor de cada uno de los países participantes dentro de un argumento cautivante y significativo.

Para tal objeto se recurrirá a las cosas autóctonas a fin de lograr que la cinta sea un elocuente mensaje de confraternidad continental a través de las diversas expresiones artísticas.

# Alentador concurso de obras musicales abrió a los estudiantes del Hemisferio occidental

Estudiantes compositores que residen en cualquier parte del Hemisferio occidental son elegibles para ganar premios de un total de US\$ 15.800 en el Concurso Internacional de Compositores (SCA) de 1962, conforme a lo anunciado por Carl Haverlin, presidente del Broadcast Music, Inc. La BMI auspicia anualmente el concurso para estimular la creación de música de concierto por compositores jóvenes. El concurso de 1962 es el cuarto en que compositores fuera de los Estados Unidos y el Canadá son elegibles para competir.

El SCA queda abierto hasta el 28 de febrero de 1963, a los habitantes de cualquier país en el Hemisferio occidental, cuya edad sea menor de veintiséis años (26) el día 31 de diciembre de 1962. Los concursantes deben estar inscritos en escuelas secundarias autorizadas, en universidades o conservatorios, o siguiendo estudios particulares, con maestros reconocidos y debidamente establecidos.

El anuncio de los premios de 1962 se hará a más tardar en el mes de junio de 1963. Las cantidades que se concederán serán de US\$ 250 a US\$ 2.000, de acuerdo con el criterio de los jurados.

El jurado permanente del SCA consta de: William Schuman, presidente del Lincoln Center para las Artes; Earl V. Moore, Sillero del Depto. de Música de la Universidad de Houston; Henry Cowell, compositor y profesor de música de la Universidad de Columbia; y Claude Champagne, subdirector del Conservatorio de Música y Arte Dramático de la provincia de Quebec. El grupo de jurados de 1962 será aumentado por otros principales compositores, editores e intérpretes de música.

Por ser el propósito del SCA estimular a los estudiantes compositores, no se impone limitación alguna en cuanto a la instrumentación y el tamaño del manuscrito. Los estudiantes pueden concurrir hasta con tres composiciones, pero ningún concursante podrá obtener más de un premio.

No es necesario que las composiciones sean del año de la inscripción.

Los Premios para Estudiantes Compositores fueron establecidos en 1951, después de una reunión convocada por la BMI, en la que se delineó un plan respectivo a un grupo de educadores de música. Dicho proyecto fue aprobado unánimemente por el grupo que consistió de representantes de universidades, conservatorios y de la Conferencia Nacional de los Educadores de Música.

Las reglas del concurso y las planillas de inscripción pueden conseguirse de Russell Sanjek, Director, Proyecto SCA, Broadcast Music, Inc., 589 Fifth Avenue, Nueva York 17, Nueva York, Estados Unidos de América.

**¿Qué haría usted en estos casos de emergencia?**

¿Sabe usted qué hacer si le fallan los frenos yendo cuesta abajo? ¿o cuando un automovilista aparece en sentido contrario por la misma vía por donde usted va?

Lea en **Selecciones del Reader's Digest** de noviembre este interesante artículo, el cual expone ocho casos de emergencia y, basándose en investigaciones realizadas por expertos, establece las maniobras más adecuadas para cada una de esas contingencias y la manera de ensayarlas hasta que resulten automáticas.

**¡Compre hoy mismo Selecciones!**

**HOY CITY** AGUSTINAS 1022. FONONO 66687. ROT. DESDE LAS 11AM. ESTRENO EXCLUSIVO!

**SALVAJE PERSECUCION**

por montañas, ríos y llanuras... hasta que el "seis tiros"... dijo la última palabra

**Duelo en Sandoval**

TOM TRYON - DAN DURYEA - BEVERLY GARLAND

BUENA-VISTA presenta

TECHNICOLOR

**HOY VUELVE! "LA PERGOLA DE LAS FLORES"**

Desde hoy vuelve por una corta temporada a la Sala Camilo Henríquez la comedia musical, que ha triunfado en Europa y América, "LA PERGOLA DE LAS FLORES". En el grabado, Carmen Barros, que interpreta el papel de la Carmelita de San Rosendo.

**HOY REX** 3-6, 45 Y 10 MAYORES DE 15 AÑOS

El drama de un nudo estibador su esposa... y la joven que adopta pero que no puede tocar

**RAF VALLONE JEAN SOREL**

**PANORAMA DESDE EL PUENTE**

CON CAROL LAWRENCE - MAUREEN STAPLETON y RAYMOND PELLEGRIN

ACLAMADA COMO LA MEJOR OBRA DE AMOR Y OBSESION de ARTHUR MILLER.

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

**SERVICIO DE SEGURO SOCIAL**

**1.- LLAMADO A INSCRIPCIONES DE ASEGURADOS PARA LA VENTA DE VIVIENDAS.**

Se llama a inscripción de asegurados para la venta de 1.526 viviendas de la población "DR. EXEQUIEL GONZALEZ CORTES, AMPLIACION", I y III Sector. El precio de estas viviendas fluctúa entre 3.575 escudos y 6.430 escudos.

Los asegurados deben inscribirse en las Oficinas del Servicio de Seguro Social, ubicadas en Avda. Bernardo O'Higgins 2109, en Santiago, desde el 8 al 23 de noviembre de 1962 (de 8 a 12 horas).

**2.- CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE.**

- Tener por lo menos 5 años de afiliación como asegurado en el Servicio de Seguro Social.
- Presentar su Libreta de Seguro al día, su Carnet de Identidad y el Certificado que acredite su inscripción en los Registros Electorales (Ley 14.853, Art. 66). Si su Libreta está atrasada por mora en el pago de las imposiciones de parte de su patron, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan imposiciones, el que deberá ser visado por un Inspector del Servicio de Seguro Social.
- No haber comprado ni el asegurado ni su cónyuge, una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.
- Gozar en conjunto con su grupo familiar del salario mínimo que se establece en esta publicación.
- Tener su lugar de trabajo y residencia dentro de los Departamentos de Santiago o Puente Alto.

**3.- RENTA MINIMA IMPOSIBLE EXIGIDA.**

Fluctúa entre 55,58 escudos y 99,27 escudos. Se entiende por renta mínima imposible, el término medio de los sueldos o salarios imposibles devengados en los 6 meses anteriores a la fecha de esta inscripción.

Esta renta se determina con la del asegurado, su cónyuge, los hijos solteros legítimos o naturales, que vivan con él y la de un hijo casado que viva con él por lo menos un año anterior a la fecha de este llamado a inscripciones.

**4.- LOS DIVIDENDOS PROVISORIOS MENSUALES, INCLUIDA LA CONTRIBUCION MUNICIPAL FLUCTUAN ENTRE: 22,28 ESCUDOS A 40,08 ESCUDOS.**

**5.- PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES.**

- Por cada semana de imposiciones: 1 punto.
- Por cada 1 por ciento de cotización, durante el período de afiliación: 1 punto. Para estos efectos se consideran solamente las registradas en la respectiva cuenta individual.
- Por el cónyuge y por cada carga familiar computable: 150 puntos.
- Por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en el Territorio Nacional: 150 puntos.
- Por cada 100 escudos de aporte al contado voluntario: 5 puntos.
- Por renta imponible superior al sueldo vital de Santiago: 10 puntos, y si fuere inferior: 5 puntos.

**6.-** Se deja constancia que los dividendos tienen el carácter de provisorios, que en conformidad con lo dispuesto en el artículo N.º 32, del Decreto Supremo N.º 772, serán reajustables en la forma y condiciones que establece el artículo N.º 77, del D. F. L. N.º 2, de 1959.

La unidad reajutable tiene un valor de 1,30 escudo, válido hasta el 31 de diciembre de 1962.

**7.-** Al presentar su solicitud, exija un recibo en que conste el número de orden de ella, su número de inscripción de asegurado y fecha de recepción.

Sírvase efectuar personalmente este trámite evitando valerse de intermediarios.

Las viviendas se entregarán a los asegurados que resulten seleccionados, reservándose el Servicio el derecho de distribuir las de acuerdo con la renta y grupo familiar.

**EL DIRECTOR GENERAL.**

**REGALOS!** en "LA TOMBOLA MUSICAL"

Música y regalos para el hogar, de 10.30 a 13.30 horas.

**CB 146 RADIO MAGALLANES** ... y el servicio de empleadas **Lucchetti.**

**HOY DIA** **Miércoles** **DIA DE USAR DOLLY PEN**

**Servicios de oro y plata**

Quando Ud. viaje en el "Coronado" Jet de Swissair encontrará a menudo este símbolo , que es muy grato para los gourmets. ¿Sabe por qué? Porque lo hace pensar en oro y en plata: el oro de las medallas ganadas por los chefs de la mundialmente famosa "Cuisine-Swissair" y la plata de los resplandecientes cubiertos que usan las Líneas Aéreas Suizas para atender a sus pasajeros. Verdaderamente, estos cubiertos de plata maciza, expertamente seleccionados de entre centenares de las más maravillosas colecciones —completan el deleite de las exquisitas comidas que se sirven a bordo.

ficarlo de superfluo, es de la mayor importancia para Swissair, porque todo es importante en un servicio apreciado en el mundo entero por lo cálido y personal. ¿Y de qué otra manera podría Swissair conservar su tradición de formalidad y buen servicio si no por medio de su devoción por todos los detalles?

Pregúntele a quien haya viajado por Swissair. El le hablará de toda una nueva sensación de viajar. ¿Y por qué no descubrirlo por sí mismo? Nos será grato atenderlo.

**SWISSAIR**

LÍNEAS AEREA SUIZAS, Departamento 634, Hotel Carrera, Teléfonos 68926, 82011 y 571100 (Los Cerrillos)

Y este es sólo uno de muchos detalles. Aunque alguien podría cali-



VIEJO Y NAVEGADO PESCADOR CHILOTE, ASEGURA HABER VISTO "EL CALEUCHE"

Se llama Abraham Guaquil, tiene 80 años y aún teje sus propias redes de pesca

Por CARMEN MERINO

"Yo teje las redes con que pescó. Este año he terminado 8 robleras y 8 para pejerreyes. Pero ahora estoy viejo para salir al mar. Tengo unas embarcaciones, y diariamente las despiendo y las recibo. Pero salir al mar ya no lo puedo hacer más..." dice nostálgicamente Abraham Guaquil, que declara tener 80 años. Muestra sus redes, las que ha tejido amarrando todo por nudo, para completar las 160 brazadas de largo. Esta medida chilota, "reminiscencia de la colonia española, continúa en vigencia. Su dimensión abarca del extremo de una mano a otra, con los brazos extendidos.

abundadas por la lejanía del último reducto español en Chile. La isla está llamada a tener un importante papel en el turismo chileno, una vez que su aislamiento sea superado.

DONDE ENTRA EL BUZO SE TERMINA EL MARISCOS

Guaquil conoce su oficio. Ha pescado desde su infancia, y también se ha dedicado a la pesca de ostras. "Antes había mucha ostra en la bahía de Ancud, pero donde entra el buzo se termina el marisco. Hace muchos años atrás, me avisaron que en Maulin había ostra. ¡Pucha que había...! Si en un solo día sacábamos 30 sacos. Pero a los tres años de buceo solamente conseguimos llenar dos diariamente", continúa el pescador. El no descendía al mar. Servía de "telegrafista", comunicándose con el buzo. "La pesca de la ostra es más allivada. Esta se hace solamente de día. En cambio, buscar el pescado, uno se pasa los días y las noches."

Las chalupas de Guaquil, salen por la bahía de Ancud, y después del mismo, recorren el río Pudeto, hoy convertido en mar. "También antes pescaba mucho en la Cordillera". Esta es la expresión chilota para referirse a la parte continental de la provincia. El viaje entonces duraba hasta 20 días, y Guaquil y sus hombres se alimentaban en las pequeñas aldeas de las islas que orillan el mar en esa zona.

Para el chilote la noción del tiempo no es problema. Los trabajos de la reconstrucción en la isla han sufrido por este motivo. Mercaderías salidas desde Puerto Montt a Chiloé, normalmente uno o dos días de viaje, pueden retardarse varias semanas. Depende si el navegante encuentra en su camino buena pesca o algún amigo en la costa que lo invite a un "asado al palo".

NAVEGANTES DE MUCHOS MARES

"Desde chico, andaba en botes ajenos. Era muy pobre, y no tenía ni una lienza que fuera propia. Un día, en 1914, me embarqué con tres amigos chilotos en un velero que iba a Norteamérica. En ese país vendieron el buque y el dueño nos ofreció el pasaje para regresar a Chile. Dejamos con los amigos quedarnos. Después de seis meses, en que el gringo el nuevo dueño arrojó el buque a su gusto, salimos en el a navegar por muchos mares. Conoci Australia y las Filipinas. Anduvimos por el Canal de Panamá y pasamos a Filadelfia. Pero era triste navegar en velero... ¡Meses con nada más que cielo y mar! Y en los puertos se gastaba toda la plata. Regresé a Chile con un poco de dinero, y pude comprar hilo. Así me hice mi primera red, propia —recuerda el viejo pescador—. Después perdí todo lo ganado en mayo de 1960."

EL CALEUCHE DEBE SER BUQUE A VAPOR En sus noches en el mar, Abraham Guaquil, ha visto el Caleuche en varias oportunidades. "Debe haberse hoy convertido en buque a vapor; por lo rápido que anda. Una vez me tocó verlo en Lichagua. Ahí estaba esa noche. Fondeado, y sus luces, resplandecían en el mar. Yo me dije: "Cada uno a sus diligencias", y continué remando, para alejarme de él. Al día siguiente había desaparecido. Otra vez, en la isla de Cochinos, estaba con unos pescadores, descansando en el pasto seco, cuando oímos una música. Todos la oyeron. "Es la banda del Caleuche", dijo en voz fuerte un compañero. La escuchamos mientras se perdía por el río Pudeto", relata el pescador.

EL CALEUCHE DEBE SER BUQUE A VAPOR

La Cooperativa y Sindicato de Pescadores de Ancud. Guaquil, representa el típico pescador chilote. Su pesca es individual; sus ganancias y fracasos son sólo problemas para su familia. La nueva era, que lentamente llegó a Chiloé, después de los sismos, ha creado nuevas agrupaciones, entre ellas la Cooperativa de Pescadores de Ancud.

El Sindicato de Ancud, con 45 socios, es la institución gremial de pesca más antigua en Chiloé. Tiene 32 años de existencia. Durante los sismos de mayo de 1960, perdió a tres de sus miembros, que navegaban en alta mar. El resto, perdió, al igual que todos los pescadores, su equipo completo, que esa tarde estaba a orillas del océano.

Hoy el Sindicato posee 11 botes y 16 redes. Estas son hechas con hilo nacional, y fabricadas por los socios. "Uno de nuestros socios más ardientes es que se nos construya una caleta pesquera, con un muro de retención. Nosotros ofrecemos hacer la mano de obra. Comprendemos que hay mucho que reconstruir en la isla, por eso esperamos nuestro turno", dice uno de los pescadores sindicados, Segundo Jaramillo.

"Otro problema, es conseguir la forma de enviar el pescado fuera de la isla. Tal vez, si aquí instalan una industria pesquera. Pudiera ser para harina de pescado. Nosotros queremos trabajar, pero, nada sacamos si no se tiene una salida del producto, al consumidor.", agrega Jaramillo.

Chiloé, la tierra del marisco, donde hoy la docena de grandes erizos vale 400 pesos y el kilo de perleerres de mar \$ 300, es una invitación para el turista de Chile continental, cuando se construyan pequeños hoteles donde alojar.



Abraham Guaquil, viejo pescador chilote, vive ahora más cómodo, porque sus hijos recibieron casas donadas a Chile por la Cruz Roja norteamericana, construidas por donaciones del pueblo de EE. UU.

Casi Atendemos al Público ABUSOS DE COMERCIANTES DEBEN SER DENUNCIADOS

38) Un comercio especulativo

De acuerdo a las energéticas instrucciones impartidas por el Gobierno, la Dirección de Industria y Comercio y el Cuerpo de Carabineros se encuentran ejerciendo un estricto control al comercio en general, con el fin de evitar la especulación de los artículos de primera necesidad o de uso y consumo habituales. Las infracciones son denunciadas de inmediato a la autoridad competente y responsable, para que ésta, de acuerdo con las disposiciones legales en vigencia, aplique la sanción que corresponde. Sin embargo, es notorio observar cómo comerciantes reciben dinero a cuenta de determinadas mercaderías, cuando el cliente fue a cancelar su valor para retirarla, se negaron a respetar el compromiso, a la clausura temporal o definitiva del local infractor. Sin embargo, alanzan las mercaderías que se encuentran en poder de ellos, para venderlas a un precio superior al que se pagó por ellas. Este tipo de comercio, que se conoce como "comercio especulativo", es una práctica que debe ser denunciada a la autoridad competente, para que ésta, de acuerdo con las disposiciones legales en vigencia, aplique la sanción que corresponde. Sin embargo, es notorio observar cómo comerciantes reciben dinero a cuenta de determinadas mercaderías, cuando el cliente fue a cancelar su valor para retirarla, se negaron a respetar el compromiso, a la clausura temporal o definitiva del local infractor. Sin embargo, alanzan las mercaderías que se encuentran en poder de ellos, para venderlas a un precio superior al que se pagó por ellas. Este tipo de comercio, que se conoce como "comercio especulativo", es una práctica que debe ser denunciada a la autoridad competente, para que ésta, de acuerdo con las disposiciones legales en vigencia, aplique la sanción que corresponde.

68) Pide vigilancia de Radiopatrullas

Señor Director: En la calle Valenzuela Puelma, de la comuna San Miguel, existe un club de fútbol, cuyos jugadores practican este deporte en la calle diariamente y a diversas horas del día y tarde, sin importarle las molestias que causan a los vecinos y transeúntes. Rompen vidrios, ensucian puertas y murallas, corren y gritan hasta altas horas de la noche sin dejar dormir al que necesita el temprano reposo para concurrir a su trabajo. Estos individuos, en los momentos en que no juegan, se reúnen en las puertas y ventanas de una imprenta, cuyos operarios son los componentes del club, en compañía de unos vecinos suyos y suplementeros molestando de hecho y de palabras, con inmundas groserías, a las mujeres que por allí transitan. La calle Valenzuela Puelma no tiene pavimento, es muy angosta y de una sola cuadra, motivo por el cual, no se ve nunca un carabiniero, que propicia la falta de vigilancia policial para que estos irresponsables cometan toda clase de faltas a la tranquilidad que les pertenece. H. T. S. Carnet 1204562, de Santiago.

Cartas al Director

64) Sureña busca trabajo

Señor Director: Encontrándonos sin trabajo, ruego a Ud. publicar esta línea, ya que tengo la seguridad de que por intermedio de LA NACION encontraré a personas interesadas en ofrecermela una oportunidad para trabajar. Soy sureña, recién llegada a la capital, responsable y de muchos antecedentes. Me gustaría trabajar en cualquier actividad de hogar. Tengo urgencia de trabajo; pero como no conozco Santiago, se me ha hecho difícil buscar ocupación. En caso de encontrar favorable acogida esta petición entre los lectores de LA NACION, ruego se sirvan contactar a esta Sección, a las iniciales de A. B. P., donde pasare diariamente a saber de alguna novedad. De antemano agradezco a Ud., Sr. Director, todo cuanto pueda hacer por mí, publicando en su importante rotativo este llamado de una madre que desea trabajar. A. B. P., carnet 88153, de Osorno.

69) Ciclistas transitan por aceras

Señor Director: Existe en el paradero 23 de la Gran Avenida, comuna de Las Brisas, una avenida llamada Las Brisas, cuya calzada, igual que en la Coloma, sigue con piedra de huevillo, motivo este para que ciclistas, motonetas y carretones de mano, transiten por la acera como si fueran en la calle. Esto no sería causa de ira por parte de los que vivimos en dicha avenida, siempre que fuesen niños de corta edad; pero se trata de individuos irresponsables de 18 a 50 años de edad, que en algunas ocasiones en que viajan apurados, pasan como culebras, sin ni siquiera tocar la campanilla para despejar la pista (ya no se puede decir acera). Me ha tocado presenciar varios atropellos de niños y aun de personas adultas en la mayoría de los casos, niñas y señoras— en los que he podido comprobar la forma grosera como se expresan ante la víctima atropellada, incluso echándole la culpa de tal accidente, porque no se ha hecho un lado. Si se les presta la atención, han contestado con una grosería digna de ellos mismos, amparados por la velocidad del vehículo que llevan y, además, en varios casos sin la patente respectiva, para poder hacer la denuncia a Carabineros. Pues, Señor Director, como no se trata solamente de estampar un reclamo, me permito proponer que las autoridades que se destacan, lo hagan de civil, para así poder echarles el guante, para posteriormente, fuera de la atención por la infracción, se les aplique una multa más o menos, para que esta clase de individuos se hagan responsables de los deberes de un ciudadano culto.— José López T., C. I. N.º 929907, Santiago.

67) Agradece a la empresa fúnebre "La San Pancracio"

Señor Director: El 30 de Octubre, ppdo. falleció el compañero Luis Castro Contreras, ex obrero municipal de Santiago, que por largos años laboró y luchó a nuestro lado. Debido a la poca previsión del extinto, esas cosas su explicación que tiene la vida— el compañero Castro Contreras cerró los ojos para siempre, sumido en la más completa indolencia que es posible imaginar. Pero aquí está la fortuna, materializándose en las personas de los señores propietarios de la prestigiosa empresa de Pompas Fúnebres "La San Pancracio", los que en un espontáneo gesto, me nos emocionó profundamente, por la disposición de la Directiva de la Primera Zona de Aseo, de la Unión de Obreros Municipales, Seccional Santiago, en forma desinteresada y totalmente gratuita, un servicio funerario completo, para dar digna y digna sepultura al que fuera nuestro compañero de labores.

Me gustaría trabajar en cualquier actividad de hogar. Tengo urgencia de trabajo; pero como no conozco Santiago, se me ha hecho difícil buscar ocupación. En caso de encontrar favorable acogida esta petición entre los lectores de LA NACION, ruego se sirvan contactar a esta Sección, a las iniciales de A. B. P., donde pasare diariamente a saber de alguna novedad. De antemano agradezco a Ud., Sr. Director, todo cuanto pueda hacer por mí, publicando en su importante rotativo este llamado de una madre que desea trabajar. A. B. P., carnet 88153, de Osorno.

65) Agradece a Carabineros

Señor Director: A través de la sección "Cartas al Director", hago público mis agradecimientos, que durarán toda la vida, a la Dirección General de Carabineros, que tan dignamente se portó en el fallecimiento de nuestro familiar Carlos del Solar Sanluisa (Q. E. P. D.), quien falleció el día 17 de octubre de 1967. Hago extensivos mis agradecimientos a la 5ª. Comisaría, a la cual él pertenecía, y a todos los oficiales, y a sus compañeros de fila, que son orgullo del Cuerpo de Carabineros de Chile, y a los demás comisarios que lo acompañaron al Cementerio General, y al Capellán que le ofició una misa en su casa-habitación y los últimos respuestas hechos en el Cementerio General. Hector Meza Cataldo, carnet 2159748, Santiago.

70) Especulación en comercio de las frutas

Señor Director: Ya no se puede comprar frutas en los puestos de la Estación Central porque todos roban en el peso, usando la vieja artimaña de colocar la "poruña torcida" y no hay manera de exigirles su correcta colocación. Estos comerciantes, señor Director, no pagan Impuesto de Compraventa, no tributan en ninguna categoría, y como si estas franquicias fueran pocas, pagan una patente de E\$ 0.30 (\$ 200) al mes. Se da el caso que un kilo de tomates cuyo valor es de E\$ 0.80, sale costando en buenas cuentas a razón de E\$ 1.20 en cada kilo, le dan 200 gramos menos.— Manuel Santibáñez, de Santiago.

66) Abuso en comercio de hilos

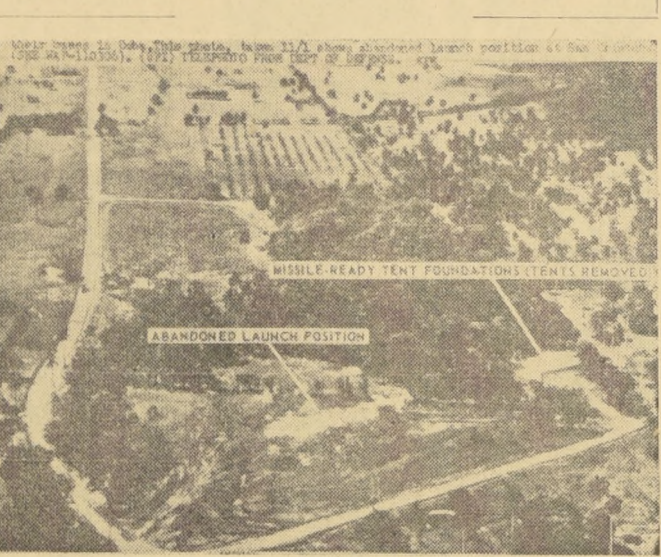
Señor Director: Hace poco, el lunes 19 del mes pasado, para ser preciso, fui a comprar hilo en rollo de 5.000 yardas a un negocio distribuidor de este producto marca HILCO, ubicado en calle Victoria con Arturo Prat, y me dieron que no tenían en existencia. Volví, nuevamente, dos días más tarde y no tenían

Aspira al cetro de Prisiones



ELBA ROSA VIDAL, funcionaria del Servicio de Prisiones, es una de las postulantes en la elección de Reina del Festival del Vigilante, que se efectuará el 30 de este mes. La señorita Vidal tendrá, de todos modos, que abrirse camino entre numerosas competidoras.

RETIRADA RUSA EN CUBA



WASHINGTON.— El Departamento de Defensa de los Estados Unidos, entregó una serie de fotografías a la publicidad para mostrar cómo los soviéticos están desmantelando sus bases de cohetes en Cuba. El grabado muestra en los dos sitios marcados con las leyendas, lugares que antes estuvieron ocupados por puestos de disparo de cohetes y campamentos de tiendas, ahora abandonados. (UPI.)

DICK TRACY



POR CHESTER GOULD



JUAN MARINO



POR SAM LEFF



TARZAN



Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA



POR JORGE PALACIO

